

Dieron gracias a Dios por esta Patria libre y soberana

16 mil Personas en Tedéum Evangélico

(Inf. Págs. 2-3)



En esta
edición

Suplemento
Deportivo

PINOCHET EN LA CATEDRAL EVANGÉLICA.— El Presidente de la República asistió en la Catedral Evangélica a un solemne servicio de acción de gracias. En el oficio, el Consejo de Pastores de Chile oró por la Patria y sus gobernantes, oración que fue seguida por 16 mil fieles

En el último minuto ganó a Palestino 2 - 1

Sorpresa de Coquimbo Liquidó las Cartillas

• 40 ganadores en Polla Gol, c/u recibe \$ 485.566,48

El Cronista

PRECIO: \$ 7.— (Incluido el IVA)

AÑO IV, N° 1.101. SANTIAGO DE CHILE, LUNES 18 DE SEPTIEMBRE DE 1978

Quince mil Muertos Causó Devastador Terremoto en Irán

(Inf. Pág. 10)

La Cartilla Ganadora

↓	GANALOCAL	EMPATE	GANAVISITANTE	↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
	PALESTINO		COQUIMBO		1		
	COBRELOA		HUACHIPATO		2		
	O'HIGGINS		U. ESPANOLA		3		
	S. MORNING		EVERTON		4		
	CONCEPCION		AVIACION		5		
	A. ITALIANO		LOTA		6		
	NUBLENSE		G. CROSS		7		
	COLO COLO		U. CATOLICA		8		
	RANGERS		U. DE CHILE		9		
	INDEPENDIENTE		NORTE ARICA		10		
	NAVAL		TRASANDINO		11		
	COLCHAGUA		UNION CALERA		12		
	MAGALLANES		MALLECO		13		

Las cosas claras:

En oficinas, somos el primer Banco privado del país.

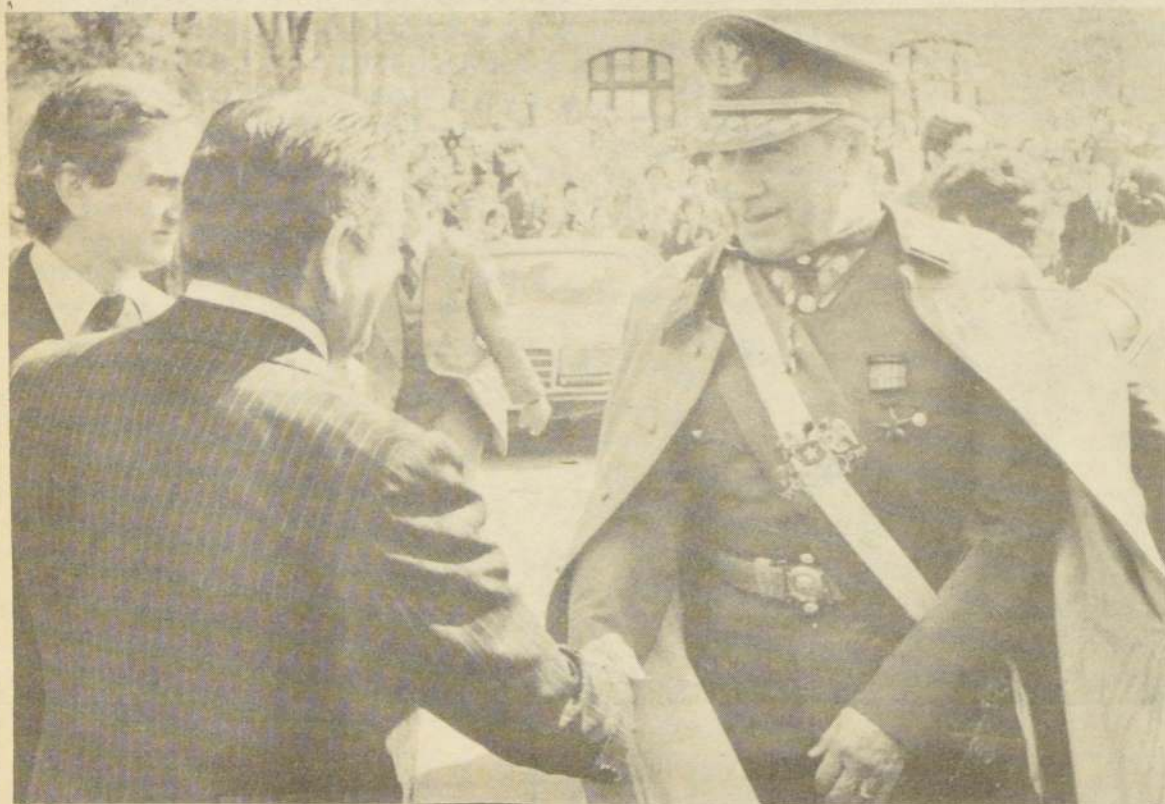


Banco de Crédito e Inversiones
Donde su firma mueve al Banco

En Servicio de Acción de Gracias del Consejo de Pastores

Solemne Oración por la Patria y sus Gobernantes

• Presidente de la República presidió el oficio religioso seguido por más de 16 mil personas en la Catedral Evangélica



El Jefe de Estado es saludado al llegar al templo por el Pastor de la Catedral Evangélica, Reverendo Javier

Vásquez. Al ingresar y al salir del templo, el Jefe de Estado fue objeto de cariñosas muestras de aprecio.

Una oración de renovada fe en la acción de Dios a quien pidió por la Patria y por sus gobernantes, pronunció ayer el Pastor de la Iglesia Catedral Evangélica Rev. Javier Vásquez, durante el Servicio de Acción de Gracias programado y oficiado por el Consejo de Pastores de Chile.

El solemne acto contó con la presencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet; los integrantes de la Junta de Gobierno, Generales César Mendoza y Fernando Matthei; autoridades eclesiásticas, diplomáticas, Ministros de Estado y altos personeros de Gobierno.

El Jefe de Estado, acompañado de su esposa, llegó a las 11 en punto hasta el Templo Evangélico ubicado en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 3644, donde una multitud agitando pañuelos blancos esperaba desde tempranas horas al Gobernante.

Más de 16.000 personas se encontraban en el templo, quienes con gran fervor patriótico interpretaron el Himno Patrio, dando comienzo de esta manera al oficio religioso.

Luego el Rev. Sergio Correa, de la Iglesia Presbiteriana Nacional, leyó una oración de invocación a Dios.

MOTIVOS Y PROPOSITOS

Posteriormente el Secretario Ejecutivo del Consejo de Pastores de Chile, Hermes Canales Guevara, dio a conocer los propósitos de este servicio religioso.

Dijo que se trataba de dar gracias a Dios por "haber concedido siempre a Chile, a través de su historia, hombres visionarios y valientes que han sabido defender a esta querida patria y mantenerla libre y soberana".

Añadió que también se daba gracias "por la absoluta libertad de culto de que se goza en Chile, donde cada persona puede manifestar, sin impedimento, su vocación religiosa, el más hermoso derecho humano que el hombre pueda ejercer".

Por su parte el Rev. Juan Díaz Calderón, Presidente del Concilio Pentecostal de Valparaíso, pronunció una oración por la Patria y sus Gobernantes y llamó a todos los creyentes a estrechar filas junto a los hombres de Gobierno en la dura misión de llevar adelante los destinos de Chile.

MENSAJE

El Dr. Julio Lajtonyi, de la Iglesia Luterana de Chile, tuvo a su cargo la parte medular del oficio, la lectura del Mensaje del Consejo de Pastores de Chile.

En primer lugar leyó un pasaje bíblico con palabras pronunciadas por el Rey David en el apogeo de su gloria como gobernante. En ellas agradece a Dios y explica que sin la ayuda divina esas victorias no hubieran sido posibles.

A continuación al hablar del poder de Dios dijo: "Dios usa su máximo poder para mantener su autoridad, por consiguiente es lo más difícil de resistir. Los que somos tan justos según nuestra propia opinión, y sin embargo tan ciegos, necesitamos tener, a lo menos una vez en la vida, un encuentro con la autoridad de Dios, para que seamos quebrantados hasta el sometimiento y comenzaremos así a aprender la obediencia a su autoridad".

Por último expresó: "Te damos gracias, oh Dios, porque Chile es un pueblo creyente, un pueblo que a través de los siglos ha sabido reconocer tu grandeza y la protección que nos has dado. Así lo dice nuestra historia, así lo han cantado nuestros poetas y así lo reconoce y lo proclama un pueblo eminentemente cristiano, que confía y espera en Ti".

Finalmente el Pastor de la Iglesia Catedral Evangélica, Rev. Javier Vásquez, agradeció la presencia de las altas autoridades en el Servicio de Acción de Gracias.

En la Catedral Metropolitana

Jefe de Estado Asiste al Tradicional Tedéum

Con el tradicional Tedéum, que se celebra hoy a las 11 horas en la Catedral Metropolitana, comienzan las actividades oficiales que presidirá el Jefe de Estado, General Augusto Pinochet.

El Primer Mandatario saldrá a las 10.30 horas desde el edificio Diego Portales hacia el Ministerio de Relaciones Exteriores, Palacio de la Moneda, desde donde se dirigirá, con su comitiva oficial, a la Catedral de Santiago.

Una vez finalizado el Tedéum, el Presidente Pinochet regresará a la sede de la Cancillería

• Mañana recibirá el saludo de las FF.AA. y presenciará la Parada Militar.

para desarrollar los actos oficiales de la mañana.

A las 19 horas, el Jefe de Estado asistirá a la función de gala en el Teatro Municipal, ocasión en que se presentará la ópera "Carmen", de Bizet.

Mañana, a las 7.30 horas, el Presidente de la República, en su calidad de Comandante en Jefe del Ejército, recibirá el

saludo de las distintas instituciones militares en su residencia particular, con motivo de las glorias del Ejército.

Luego, a partir de las 10 horas, en su despacho del piso 22 del edificio Diego Portales, recibirá, en forma separada, los saludos del Comandante en Jefe de la Armada, del General Director de Carabineros, del Coman-

dante en Jefe de la FACH y del Director General de Investigaciones.

Posteriormente, a partir de las 11 horas, recibirá en el Salón Azul de la sede de Gobierno, el saludo de las delegaciones extranjeras especialmente invitadas a las celebraciones patrias, y luego el de los Ministros y Subsecretarios de Estado.

A las 13.15 horas, S.E. el Presidente de la República almorzará con los miembros de la Junta de Gobierno y a las 15 horas asistirá a la Parada Militar. A las 20 horas ofrecerá una recepción en el Palacio Cousiño.



El Templo Catedral Evangélico se hizo pequeño ayer para albergar a los miles de creyentes que quisieron participar del solemne Servicio de Acción de Gracias. El oficio fue presidido por el Presidente de la República y las más altas autoridades de Gobierno.

Por 168º Aniversario Patrio

Presidente Carter Envío Nota de Saludo a S.E.

El Presidente de Estados Unidos, Jimmy Carter, envió una conceptuosa nota de saludo al Presidente Pinochet con motivo del nuevo Aniversario Patrio.

En la misiva el gobernante norteamericano hace presente su esperanza de que los lazos tradicionales que unen a los pueblos de Estados Unidos y Chile, sirvan como base para estrechar relaciones de colaboración para el futuro.

El Jefe del Estado chileno ha recibido diversas notas de felicitación de países amigos.

El texto completo de la nota del Presidente Carter señala.

*Estimado señor Presidente.

Sírvase aceptar los mejores deseos en nombre del pueblo de los Estados Unidos y en el mío propio, al conmemorar Chile el día de su Independencia.

"Tengo la esperanza de que los lazos tradicionales que unen a los pueblos de Estados Unidos y de Chile, sirvan como base para estrechar relaciones de colaboración para el futuro". Atentamente Jimmy Carter, Presidente de los Estados Unidos".

sábado 23

Reúnen Ingenieros de Ejecución Agrícola

Los ingenieros de ejecución con especialidad agrícola, se reunirán para discutir los problemas que afectan a esa carrera universitaria, especialmente por la eliminación de algunos servicios dependientes del Ministerio de Agricultura.

Para tal efecto, los ingenieros efectuarán un seminario el sábado 23 de septiembre en la ciudad de Santiago, en la sede del sindicato de Ingenieros de Ejecución de Agricultura, ubicado en la calle 778.

El certamen es organizado por el Instituto de Ingenieros de Ejecución, el cual en la ocasión formará una directiva de la especialidad agrícola, como órgano permanente de trabajo, para preo- cuparse fundamentalmente del problema de reducción de la fuerza de trabajo ocupacional.

Participarán todos los ingenieros de ejecución agrícola socios del instituto, e incluso los que no lo son, pero que al inscribirse antes de la inauguración del seminario.

Distinción para nuestro país

Chile es Miembro Ejecutivo de la Unión de Farmacología

Por primera vez nuestro país integrará el Comité Ejecutivo de la Unión Internacional de Farmacología, organismo máximo de esta disciplina en el mundo. Esta designación constituye un reconocimiento para el grupo que formó el académico de la Universidad de Chile y Premio Nacional de Ciencia, Jorge Mardones Restat, y a la influencia que ha tenido en el desarrollo de dicha especialidad, no sólo en nuestro medio sino también en el ámbito latinoamericano.

En el Congreso celebrado recientemente por esta entidad en París, correspondió renovar a cuatro representantes, los que recayeron en farmacólogos de Francia, Estados Unidos, Suiza y Chile. Ellos ejercerán su cargo por espacio de los seis próximos años. Los otros cinco miembros del Comité Ejecutivo IUPHAR fueron designados en 1975, y permanecerán hasta 1981, en representación de Alemania Federal, Inglaterra, Italia, Finlandia y Unión Soviética.

Según expresó el Dr. Carlos Muñoz, Director del Departamento de Farmacología, de la Facultad de Medicina Norte de la U, esta elección encierra un gran valor, más aun se considera que la Sección Farmacológica de la Sociedad de Biología de Chile, que pertenece a IUPHAR, tiene sólo unas 50 personas y el gran interés de varios países de Europa, Asia y África y también de América Latina, por integrar este Comité. En consecuencia, el hecho de que los farmacólogos chilenos estemos presentes en la plana ejecutiva de dicho organismo tiene importancia no sólo para el Departamento de Farmacología y la Facultad de Medicina Norte, sino también para la Universidad de Chile, y en alguna medida, para nuestro país.

El 40º sorteo de las boletas informa...

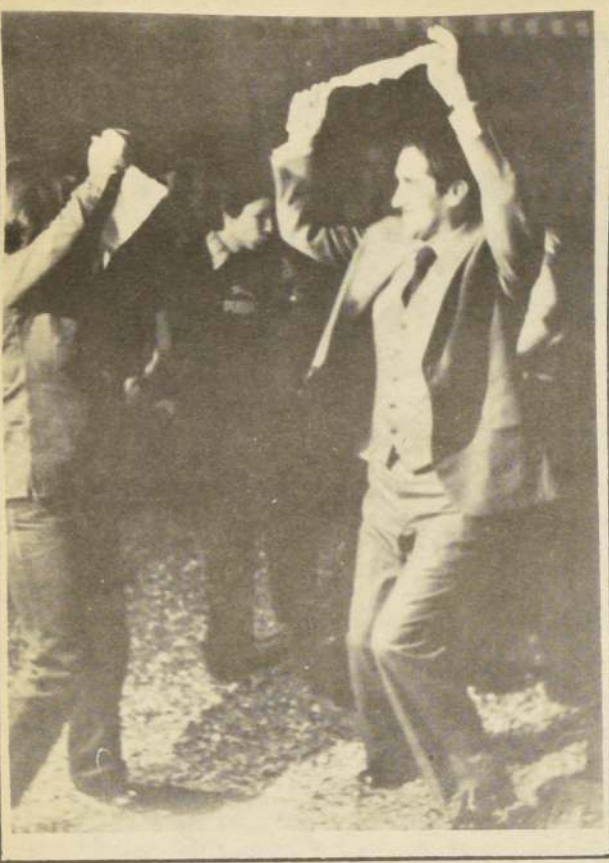
Todas las Boletas de Ventas y Servicios del mes de Agosto tienen premios si sus últimos números coinciden con los del Premio Mayor de la Polla del 17 de Septiembre

Boletas con 35305 ganan \$ 3.000

5305 " 1.000

305 " 350

Presente en cobro su boleto premiada en cualquiera oficina de Impuestos Internos del país.



El Edecán de Carabineros del Presidente, Comandante Rigoberto González, bailó una cueca en Manquehue.

En el 9º aniversario de ese medio

Presidente Felicitó al Director de TVN

El Presidente de la República, su esposa la Primera Dama y el integrante de la Junta y Comandante en Jefe de la Armada, enviaron ayer sus saludos al director de Televisión Nacional, con motivo de celebrar ese medio su noveno aniversario.

El General Augusto Pinochet, en su nota dirigida a Hernán García, director de Televisión Nacional, expresa en parte: "Es esta significativa oportunidad, ocasión especialmente propicia para destacar el rol trascendente que cumple ese importante medio de comunicación, al llegar con su mensaje a todo el territorio de Chile, en una misión de enseñar, informar y entretener, con altura de miras y destacando los valores permanentes de nuestra nacionalidad, a la ciudadanía".

Por su parte, el Almirante José T. Merino, junto con saludar en nombre de la institución y en el suyo al director de TVN, destaca en su misiva que la labor integral del medio audiovisual, "constituye un ejemplo de superación del medio indiscutida de la capacidad creadora y de la alta calidad técnica de quienes tienen la responsabilidad de hacer posible su diaria programación, circunstancia que toda la ciudadanía reconoce".

La nota de felicitación enviada por la señora Lucía Hiriart de Pinochet subraya en una de sus partes sus agradecimientos por las atenciones que Televisión Nacional siempre ha brindado a la labor social que preside.

Los comunicados dirigidos a Hernán García hacen extensivas las congratulaciones a todo el personal que labora en Televisión Nacional.



MICRO DERRIBOUNA CASA. — Reducido a escombros quedó el inmueble de dos pisos de calle Merced 580, en esta capital, luego que el microbús recorrido Cerrillos - Villa Olímpica, placa JCN- 617, de La Cisterna se incrustara en su frontis debido a un corte en el sistema de dirección. En ese lugar funcionaba una industria de calzado que anteriormente ya había sido afectada por un hecho de esa naturaleza. Carabineros informó que el conductor del vehículo sufrió lesiones menores y que fue detenido por su responsabilidad en el accidente. Los pasajeros escaparon ilesos. En la fotografía se puede apreciar la magnitud del suceso.

En Quinta Normal y Manquehue

Sorpresiva Visita de Jefe de Estado a las Fondas

• Cariñosa recepción popular

Expectación causó ayer entre los asistentes a las fondas de Quinta Normal la presencia del Presidente de la República.

El Jefe de Estado llegó a las 19.30 al recinto de las ramadas. Allí le esperaba el Alcalde de Santiago, Patricio Mekis, con quien se dirigió de inmediato hasta la Ramada Oficial "La Comadre Fresia".

Un conjunto folklórico que tocaba en esos momentos paró la música y anunció, ante la alegría del público, la presencia del Mandatario, quien prácticamente desapareció entre las miles de manos que querían saludarlo y abrazarlo.

La Comadre Fresia le ofreció un criollo cacho de chicha, que el Jefe de Estado recibió para brindar por todos los presentes.

Posteriormente el General Pinochet visitó la Ramada "La Fiesta Linda", donde también fue objeto de extraordinarias muestras de cariño.

El Jefe de Estado estaba acompañado por el Edecán de Carabineros e hizo un completo recorrido por todas las fondas de la Quinta. Dio un vistazo a la Fonda de Nano Parra y saludó a un grupo de huasos que bailaban allí.



El Jefe de Estado bebió un cacho de chicha que le ofreció la comadre Fresia en su fonda de la Quinta Normal.

Participan más de 2 mil jóvenes

Se Inicia Campamento de Primavera en Los Angeles

A las 9 horas de ayer arribó a la ciudad de Los Angeles el convoy proveniente de Santiago que traía a más de 1.500 jóvenes de las distintas regiones del país para participar en el Campamento de Primavera en la Hacienda "Las Canteras".

Los jóvenes fueron recibidos en la Plaza de Armas de la ciudad por las autoridades locales encabezadas por el Gobernador Provincial, Teniente Coronel de Ejército Nelson Robledo Romero. E Alcalde de la ciudad, Alamiro Díaz, dirigió la palabra a los jóvenes agradeciendo la idea de realizar estos trabajos en la VIII Región.

Al terminar la ceremonia recepción el Obispo de la ciudad, Monseñor Oscar Fuenzalida, bendijo a los voluntarios y les deseó que era muy encomiable la acción que realizaban.

Para hoy se espera el arribo de otros 500 jóvenes procedentes de Arica y ciudades nortinas y se sumarán a esta cruzada juvenil.

Ultima hora

Subió a 15 Mil el Número de Muertos

• Dolor y desolación por el terremoto en Irán

Teherán. A más o menos 15.000 se elevó en las últimas horas la cifra de personas muertas en un catastrófico terremoto registrado anteanoche en Irán, según declararon los responsables de los equipos de salvamento en la región dañada.

La ciudad de Tabas, epicentro del devastador sismo, que tuvo una magnitud de 7,7° en

la escala abierta de Richter, ha sido la más afectada. 11 mil de sus 13 mil habitantes perdieron la vida, según se informó. La catástrofe convirtió en un campo de ruinas la hasta anteaer floreciente ciudad. Anoche proseguían los trabajos de salvamento y ayuda a los damnificados (DPA).

(Más y amplias informaciones en página 10).

El Tiempo

Despejado a parcial, con bancos de nebulosidad baja en la mañana y nebulosidad parcial en la tarde estará el tiempo hoy en la capital.

según informe de la Oficina Meteorológica de la FACH. Las temperaturas extremas de ayer fueron de 5,2° la mínima a las 6.40 horas y de 15,4° la máxima a las 16.10. Las probables de hoy serán de 2° la mínima y de 17° la máxima.

40 Ganadores con 13 Puntos en "Polla Gol"

Cuarenta personas acertaron los 13 puntos del número 127 del Sistema de Pronósticos Deportivos de Fútbol correspondiente a este fin de semana pasado. Los afortunados ganadores se repartieron la suma millonaria de 422 mil 659 pesos con 20 centavos. Cada uno recibirá la bonita cantidad de 485 mil 580 pesos con 48 centavos.

En esta oportunidad se jugaron un millón 524 mil 794 pesos de las cuales 276 fueron impugnadas. La gran sorpresa fue Coquimbo Unido que, estando en el último lugar de la tabla, derrotó por dos a uno al puntero Palestino.

Anwar Sadat y Menahem Begin Firmaron Dos Históricos Acuerdos

Washington.

En presencia del Presidente Jimmy Carter, el Presidente egipcio, Anwar Sadat, y el Primer Ministro israelí, Menahem Begin, firmaron anoche dos históricos acuerdos, comprometiéndose a negociar un tratado de paz dentro de los tres próximos meses. Los dos estadistas firmaron los acuerdos, que funcionarios estadounidenses describieron

como un importante paso hacia la paz en el Oriente Medio, en una ceremonia celebrada en el salón de la Casa Blanca. Los acuerdos —llamados "Acuerdos de Camp David"— establecieron las bases para las negociaciones de paz entre Israel y los palestinos de la zona ocupada por Israel, en la margen occidental de Jordán, ocupada por Israel.

Accidentes Dejan Tres Muertos y dos Lesionados

Tres personas muertas y otras dos con lesiones graves fue el saldo trágico que arrojaron dos accidentes de tránsito registrados en esta capital en horas de la noche del sábado. El primer caso ocurrió a las 20.30 horas en el kilómetro 23 de la carretera 68 en el sector de Talagante. La moto que conducía Luis Hormazabal Abarzúa de 23 años, soltero y que viajaba como acompañante a la estudiante Miriam Alicia Barrientos, de 19, debido a exceso de velocidad y a imprudencia del conductor se estrelló violentamente contra el camión patente HDZ-45, de Valparaíso, a cargo de José Yáñez, de 40 años, que se encontraba estacionado debido a una panne.

Como consecuencia de la violencia del impacto fallecieron instantáneamente el motociclista y su acompañante, Carabineros informó que Hormazabal tenía su residencia en San Antonio y que al momento de producirse el choque se dirigía a Santiago para pasar las Fiestas Patrias.

En un segundo accidente, frente al número 4415 de la calle 12, a las 23.10 horas, el taxi matrícula BV-819 de Conchalí gobernado por Otilio Silva de 24 años, atropelló a los peatones Otilio Silva, de 49, Jovita Escalona Faúndez de 42, Guillermo Amigo Amigo, de 27, quienes cruzaron desobedeciendo la calzada. A raíz del atropello Andrea Amigo resultó con lesiones que le provocaron la muerte en forma instantánea, y sus dos acompañantes quedaron heridos grave y leve, respectivamente.

Avistado Bongo Extraviado Hace más de un mes

Respecto al hallazgo, la autoridad marítima de Valparaíso dispuso un mensaje constante a todas las naves que pasan por la zona para que ubiquen el bote, procedan a izarlo y lo lleven al puerto más cercano.

El bongo pesquero número 51 minutos Sur y Longitud 71 Grados 10 minutos al Norte de la Bahía de Coquimbo, fue avistado el viernes por la mañana "E Delta" de bandera norteamericana, a 30 minutos de la Bahía de Coquimbo. El bongo pesquero estaba extraviado y no se constataron señales de vida alrededor de él.

En la tragedia ocurrida a mediados del mes pasado, perdieron la vida Alberto González Chacón de 45 años y Enrique Vladimir Rossi, de 23.

Robaron Pinta Dieciochera a Centenares de Porteños

Por segunda en lo que va transcurriendo del año, la tintorería "Renova" instalada en este puerto fue visitada furtivamente por desconocidos, quienes sustrajeron alrededor de 200 prendas de vestir que se encontraban ya limpias, listas para ser entregadas a sus dueños para que las lucieran durante las Fiestas Patrias.

El establecimiento está situado en calle Sargento Aldea 156, en pleno corazón urbano de Talcahuano, y los ladrones aprovecharon la oscuridad y el fuerte temporal de viento y lluvia para poder operar con bastante libertad, y tiempo, toda vez que las prendas sustraídas son numerosas.

Los dueños del local efectuaban un completo chequeo para determinar con exactitud cuántos pantalones, faldas, vestidos, vestones, ternos, chaquetones, camisas, abrigos y blusas fueron robados, por lo que se desconoce aún el monto del botín que se llevaron los malandrines.

HURTO DE \$ 30.000

Un leve descuido de una cajera permitió a dos jóvenes apropiarse de treinta mil pesos en efectivo y emprender una rápida huida a plena luz del día en este puerto por su principal arteria.

El robo se produjo alrededor de 11.30 horas del viernes en la panadería "La Portaña" ubicada en Colón 1600 de Talcahuano, cuando la cajera terminaba de juntar el dinero para luego ir al banco a efectuar un depósito. Sin embargo, bastó una leve distracción de su parte para que dos adolescentes, de unos 17 años, le dieran un manotazo, le arrebataran un paquete de billetes y se dieran a la fuga raudamente, sin que pudieran ser alcanzados.

CORFO Regaló 1.200 Libros a Quilicura

Una donación consistente en 1.200 libros, destinada a incrementar la cultura y facilitar la investigación de los estudiantes, efectuó la Corporación de Fomento a la I. Municipalidad de Quilicura. Hizo entrega de los libros el Ministro Vicepresidente Ejecutivo de ese organismo, General Luis Danis Covian, y los recibió el Alcalde, Comandante (R) Ricardo Muñoz Salas. Después de una sobria ceremonia, el público pudo visitar las distintas secciones de la nueva biblioteca.

Paro Cardíaco Mató a Víctima de Volcamiento

Yumbel

De un paro cardíaco pereció Orfelía Montoya Ortiz, luego de haber resultado con múltiples fracturas costales al ser lanzada desde una camioneta en que viajaba, en momentos en que el vehículo voló.

De acuerdo a la versión policial, el accidente se produjo a dos kilómetros al norte del Retén Centinela, sector donde la camioneta patente TY-P-56 de Cañete voló al costado izquierdo del camino, debido a una mala maniobra de su conductor, identificado como Angel Contreras Montoya, 23 años, domiciliado en Brasil 747 de Concepción.

El joven intentó adelantar a otro vehículo que transitaba también de sur a norte, pero debido a su impericia no pudo dominar la máquina, saliendo de la ruta pavimentada.

A consecuencias del volcamiento, Orfelía Montoya, 53 años, casada, con igual domicilio que el chofer, sufrió graves lesiones provocadas por fracturas, siendo enviada al hospital de Yumbel, establecimiento donde murió al sobrevenirle un paro cardíaco.

El vehículo sufrió daños de consideración y el conductor Angel Contreras, quien carecía de licencia para manejar, fue puesto a disposición del Juzgado del Crimen de esta comuna.

Por Venganza Obrero Asesinó a su Amigo

Lo azotó contra un poste y lo remató con una piedra de 10 kilos.

Síntesis policial

Murió Atragantado con Trozo de Carne

● Atragantado con un trozo de asado murió en la madrugada de ayer en su domicilio de calle Levarte 404 de Valparaíso el obrero Demetrio San Martín Miranda, de 40 años. El trágico hecho ocurrió en circunstancias que la víctima participaba en una fiesta familiar.

● A consecuencia de las lesiones que recibió al caer desde una altura de 15 metros a una quebrada, falleció Ramón Carter Espinoza, de 56 años, jubilado. El fatal accidente se registró en el cerro Merced de Valparaíso cuando Carter regresaba a su domicilio en estado de ebriedad.

● Carabineros de Incahuasi, en el sector de La Serena recibieron la denuncia de la desaparición del pescador Rubén Enrique Gallardo, de 32 años. El martes de la semana pasada Gallardo salió a la mar en un bote a motor en dirección a Isla Dama para mariscar, y desde entonces no se le vio más. La denuncia la formuló el alcalde de mar.

Osiel Vergara, quien señaló que frente a la playa Los Choros encontró dos remos y una red, presumiéndose que esas especies pertenecen a la embarcación desaparecida.

Temblor en Norte Chico

Un movimiento sísmico afectó la noche del sábado a cuatro localidades del Norte Chico, sin que se registraran mayores novedades.

El fenómeno se sintió a las 19.40 horas. En Vicuña alcanzó una intensidad grado 3 a 4, con 30 segundos de duración. En Ovalle tuvo intensidad grado 2 y medio minuto de duración.

En Coquimbo y La Serena tuvo una intensidad de 3 a 4 grados y duración de 25 y 10 segundos, respectivamente.



Los vehículos PEGASO están laborando en cada rincón del territorio chileno. Son parte del progreso, son parte de la fuerza, la economía y el resistente modo de ser del chileno. Son parte también de la celebración de estas Fiestas Patrias.

como el noble caballo...
PEGASO ES EXCELENTE

CON ORGULLO PARTICIPA EN EL TRANSPORTE NACIONAL

Discúptalo con

El Cronista

Señora Directora

Para Recibir hay que Pedir

En relación a la carta publicada en "El Cronista" el 24 de agosto pasado y firmada por don Antonio Pineda Valderas, me permito informar lo siguiente:

—El Servicio de Bienestar del Magisterio Nacional atiende, a nivel nacional, alrededor de 100.000 funcionarios dependientes del Ministerio de Educación: docentes, paraprofesionales, administrativos y auxiliares.

—Los afiliados destacados en las distintas regiones del país son atendidos directamente por SERBIMA, en Santiago, o por intermedio de la Secretaría Ministerial Regional de Educación.

—SERBIMA contempla préstamos para siniestros destinados a paliar situaciones tales como incendios, inundaciones, temporales, etc., para lo cual el interesado debe adjuntar a la solicitud un certificado del jefe directo o asistente social, que acredite tal situación. Estos préstamos no son ofrecidos en forma extraordinaria; se conceden cuando son solicitados por los funcionarios afectados,

ya que son préstamos ordinarios.

Lo anterior está indicado en los Boletines Informativos del servicio, que rolan en cada Secretaría Ministerial Regional de Educación de todo el país, las cuales informan de ello a los diferentes establecimientos.

En la X Región, principalmente, se han cursado numerosos préstamos de siniestros.

CARLOS JANO JANO
Coronel de Carabineros
Delegado de la H. Junta de Gobierno

N. de la R.— En su carta el señor Pineda decía que "todos los organismos se han preocupado de ir en ayuda de las familias que han tenido que enfrentar las inclemencias del tiempo. No pasa lo mismo con una parte del Magisterio, pues sólo se ha ofrecido apoyo a los profesores que viven en lugares declarados "zona de catástrofes". En la X Región el SERBIMA no ha dicho "esta boca es mía", a pesar que este año el agua ha superado todas las marcas.



NO BASTA CON QUERER ALGO. Primero hay que pedirlo.

Pide Ayuda

Soy zapatero y poseo toda clase de herramientas, banco y estantería para trabajar en mi domicilio de la Villa Brasil, calle P. N° 203, comuna San Miguel.

Desgraciadamente, he estado enfermo y no tengo capital para comprar materiales ni para pagar el permiso municipal, que vale \$ 475 semestrales.

Esta carta tiene por objeto solicitar a algún industrial del cuero que me entregue al crédito 20 kilos de suela y que la Municipalidad de La Granja me conceda por gracia el permiso que necesito.

Otra forma de ayudarme consistiría en darme trabajo para la casa, ya sea de alguna fábrica de calzado o una reparadora, o de alguna persona que desee invertir dinero en confeccionar calzado.

A pesar que no bebo, pues por mi religión soy abstemio, mi situación es angustiosa, ya que tengo 9 hijos entre 16 y 3 años. Agradezco de antemano a quien pueda auxiliarme en mi aflictiva situación.

MIGUEL VEGA VEGA
C.I. N° 3.715.292-6 Stgo.

Agradecen a "El Cronista"

El Director-Gerente de Producciones Chilenas de Televisión, Ltda., señor Hugo Ortega Gherardi, envió a "El Cronista" una tarjeta para agradecer la colaboración prestada a la campaña "Diviértase ayudando", de cuyos resultados están muy complacidos.

"Con su decidida y eficaz colaboración, muchos chilenos disfrutaron de un día inolvidable y muchos otros recibirán próximamente el aporte solidario recolectado y que será distribuido por el señor Intendente de la Región Metropolitana, General Rolando Garay Cifuentes", señala la tarjeta del señor Ortega Gherardi.



LOS ANCIANOS no deben desesperarse. Todo está bajo control.

¡Atención, jubilados!

Aquí va una Explicación

Ruego a Ud. nos informe por intermedio de su digno diario a qué se debe que a la fecha aún no haya sido publicado en el Diario Oficial el Decreto Ley que mejora las pensiones y montepíos de la mayoría de los jubilados del país.

ADRIAN SASSO LABRA.
C.I. N° 150.373.
Santiago

El decreto en referencia no se ha publicado en el Diario Oficial por la demora normal en su tramitación. Una información al respecto se publicó en la página 2 de "El Cronista", del 13 pasado. En ella se reproducen declaraciones del subsecretario de Previsión Social, Alfonso Serrano, quien "aclaró ayer que la revalorización para pensionados y montepiados anunciada por el Presidente de la República rige a contar del 1° de septiembre, pero no se cancelará este mes. Preciso que la cancelación de las revalorizaciones de pensiones se hará efectiva una vez que se encuentre promulgado el decreto ley que reglamenta esta materia. El proyecto respectivo, dijo, se está analizando y tramitando con carácter de urgencia y se tratará de dictarlo lo antes posible. Una vez promulgado, agregó, la rapidez en el pago de este beneficio que tendrá efectos retroactivos a partir del 1° de septiembre en curso, dependerá de la capacidad de liquidez de las Cajas Previsionales."

Dirigente Aclara

Con relación a la información aparecida en la prensa el 6 del presente, en el sentido de que algunos dirigentes del Sindicato Profesional que presido habrían iniciado una acción judicial en mi contra, puntualizó lo siguiente:

1°.- No existe ninguna demanda de esos dirigentes en mi contra.

2°.- Sólo existe una demanda interpuesta por el Director del Trabajo contra toda la directiva del Sindicato Profesional de FENSA por supuesto mal destino de fondos, que lleva más de un año de tramitación sin que surjan antecedentes para someter a proceso a persona alguna.

3°.- En todo caso, el principal responsable de los manejos del fondo del sindicato es el tesoro, que fue designado de acuerdo al D. L. N° 198, al igual que el secretario.

4°.- La denuncia a que me refiero se basa en el hecho que la Asamblea de trabajadores resolvió colaborar en el financiamiento de comedores fraternales para algunos trabajadores y sus familiares.

JUAN MANUEL SEPULVEDA M.
Presidente Sindicato Profesional FENSA

Partes Injustificados

Hace pocos días observé una anomalía en el tránsito que por una parte se debe a un exceso de celo de un carabiniero y por otra a una falla en el sistema de señalización del tránsito.

Me llamó la atención que un sargento de Carabineros, ubicado a 20 metros de Morandé con Alameda, se dedicara a pasar partes ininterrumpidamente a los que viraban desde la Alameda por Morandé hacia el Norte. La infracción era "por virar en segunda fila".

En la estrecha calzada que hay frente al costado sur del edificio del Banco del Estado se forman dos apretadas filas de vehículos para entrar por Morandé. Los que tenían la mala suerte de quedar en la pista del lado izquierdo eran citados por el Sargento al Juzgado de Policía Local. Los otros continuaban como si nada hubiera sucedido.

La labor de Carabineros es preventiva. Si la intención era evitar un masivo viraje en doble fila, la obligación del funcionario policial era la de ponerse a la vista y ordenar el tránsito, y no esconderse para sancionar la equivocación de los conductores.

Hablo de "equivocación" y no de "infracción", porque me dí el trabajo de avanzar hacia la mitad de la cuadra por Alameda. Al entrar a esa calzada no encontré ningún letrado que dispusiera la obligación de tomar por el lado derecho para virar hacia Morandé.

En cambio me dí cuenta que buses y taxibuses se metían innecesariamente hacia esas estrechas pistas, dificultando el tránsito, para luego seguir siempre por Alameda hacia el Poniente.

Sólo un Varón Para Animar la OTI

Deseo referirme a los animadores del Festival OTI. Es indiscutible que los animadores varones son muy buenos, pero ellas dejan mucho que desear. Me parece injusto que una animadora por el hecho de ser hermosa y agradable a los ejecutivos de un Canal, aparezca de la noche a la mañana con su voz destemplada animando programas de jerarquía.

En cambio, a los varones les cuesta llegar a aparecer

en pantalla o animar un gran show. ¿A qué se debe esta injusticia? Un locutor varón tiene que ser toda una estrella y con mucha experiencia para que se le dé una oportunidad. ¿Es imprescindible que un animador para la OTI para el Festival de Villa de la Paz deba aparecer acompañado de una compañera? ¿No podría actuar solo?

EUMELIA LARRAIN DE VANS

Las Condes



LOCUTORES DE TV. Más vale que estén solos que mal acompañados.

Limitación de Edad

Para Manejar

Sorprendida por la profusa difusión dada a la noticia de negar la licencia de chofer a personas mayores de 65 años, me dirijo a Ud. para protestar por esa insólita medida.

Sería una absurda y lamentable limitación a la vida de tanta gente en plena actividad laboral. Hombres y mujeres que aportan al país el fruto de su experiencia, se ven discriminados en el que hacer al que tienen legítimo derecho.

Para medidas de seguridad están los controles por los que deben pasar quienes obtienen licencias para manejar.

Las estadísticas sobre accidentes del tránsito indican que la mayoría de ellos son protagonizados por choferes entre 19 y 25 años. Todos los días chocan incontables personas jóvenes; pero, por un anciano que se vio envuelto en un lamentable accidente se ha reaccionado en forma irracional.

No podemos dejarnos llevar por el pánico ante hechos trágicos pero fácilmente evitables en su totalidad, inherentes a las diversas formas de vida. Es equivocado relacionar todo un comportamiento social con la edad de una persona. No pueden tomarse medidas agravantes contra las personas, so pena de caer en discriminaciones injustas.

MARIA CORREA MORANDE

C.I. N° 2.135.106

Chile y su Destino

El nuevo aniversario de la Independencia Nacional encuentra a Chile en notables condiciones para avanzar en la búsqueda del destino que visualizaron los forjadores de la Patria.

En estos últimos cinco años se ha producido el germen de una renovación de los valores tradicionales, que puede conducir a que cristalicen plenamente ideales que constituyen antiguas aspiraciones: una nación con autodeterminación económica y con un definido carácter político, esencialmente integrador.

Las condiciones para materializar esos altos ideales están dadas. El pueblo acaba de realizar un esfuerzo extraordinario en cinco años de sacrificios durante los cuales su espíritu patriótico no podría haber sido puesto a mayor prueba, ni haber logrado una más grande superación en la reconstrucción y normalización del país. Ahora ese pueblo está a las puertas de recibir una mayor participación de los logros económicos alcanzados en el marco de una estabilización que tiene características de ser realmente perdurable. Igualmente importante es el hecho de que la ciudadanía se encuentra en los umbrales de asumir una nueva identidad, muy propia, en el concierto de las naciones democráticas.

La nación chilena encara un nuevo desafío, consistente en mantener la capacidad de avance que ha venido adquiriendo. Chile siempre se ha caracterizado por su madurez política. Es precisamente esa madurez la que garantiza que los logros actuales, apoyados en los ideales del legado histórico de los Padres de la Patria, adquirirán cada vez mayor fuerza y producirán más concretos y más vastos beneficios de todo orden para Chile.

Reunión de la OEA en Santiago

Educación y Trabajo en América Latina

Una vez más la Organización de los Estados Americanos (OEA) celebrará uno de sus eventos de mayor importancia en Chile. Entre el 21 y el 29 de septiembre tendrá lugar en Santiago la Novena Reunión Ordinaria del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC). El encuentro, a nivel de Ministros, reunirá a representantes de los Estados miembros de la Organización, quienes debatirán materias relativas al desarrollo de la educación, la ciencia y la cultura en los países del hemisferio.

Los temas que los delegados debatirán en esa oportunidad los constituyen materias tales como Red Sismológica para América Central y Panamá, Convención para la protección de la flora, fauna y bellezas escénicas naturales de los países de América, Informe de progreso de los trabajos sobre desarrollo científico y tecnológico, Orientaciones programáticas, ceremonia de entrega del Premio de Ciencias "Bernardo A. Housay", además de asuntos institucionales, operativos y financieros.

La reunión del CIECC introducirá también una importante innovación en cuanto al temario de debates. Los representantes discutirán de manera informal y en privado dos importantes temas: Uno relativo a Educación y Trabajo y, el otro, tendrá por finalidad la identificación de situaciones educativas de importancia que se presentan con caracteres particulares en el continente y que se



DOCTOR Eduardo González Reyes, secretario ejecutivo del Consejo Interamericano para la Educación, Ciencia y Cultura.

discuten en foros internacionales de distinto nivel.

EVOLUCION DEL CIECC

El Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC) de la OEA nació de la necesidad de que el desarrollo de estas áreas fuera promovido con la misma intensidad con que se impulsaban los asuntos económicos y sociales que hasta 1967 habían gozado de una mayor atención, dentro de las actividades de la entidad interamericana.

La Declaración de los Presidentes de América suscrita por los Jefes de Estado del Continente en Punta del Este, Uruguay, en abril de 1967, dio un nuevo impulso a la cooperación interamericana destacando la necesidad de colaboración de todas las naciones del

hemisferio. En esa ocasión los Jefes de Estado decidieron "impulsar decididamente la educación en función del desarrollo", expresaron la necesidad de "poner la ciencia y la tecnología al servicio de los pueblos del Continente", y señalaron tareas fundamentales a ser impulsadas en el campo de la cultura.

PROGRAMAS REGIONALES

Para hacer realidad los principios anteriores nacieron los Programas Regionales de la OEA en el área de la educación, la ciencia y la cultura, puestos en funcionamiento en 1968. Estos programas son: el Programa Regional de Desarrollo Educativo (PREDE); el Programa Regional de Desarrollo Científico y Tecnológico (PRDCYT), y el Programa Regional de Desarrollo Cultural (PRDC).

Los programas mencionados dispusieron de objetivos y contaron con instrumentalización para llevarlos a la realidad. Al cabo de diez años de funcionamiento, parece oportuno estudiar y analizar sus efectos y evaluar sus resultados en forma particular y también global, sin perjuicio de las evaluaciones periódicas realizadas por mandato de la Carta de la OEA todos los años.

Los Programas Regionales del CIECC cuentan con objetivos que les son comunes: la cooperación interamericana para lograr el desarrollo integral; la integración de los estados miembros en una comunidad educativa, científica, tecnológica y cultural, respetando las características propias de cada país, y la aplicación conjunta de infraestructuras desarrolladas en varios países a la solución de los problemas socio-económicos.

Infiltración Política en Conferencia de Obispos

Debra Beachy

México

La Tercera Conferencia de Obispos latinoamericanos, primera en una década, que tendrá lugar el próximo mes en Puebla, México, pudiera determinar el futuro de la iglesia católica romana en América Latina, y ya ha provocado controversias.

La conferencia del 12 al 28 de octubre, conocida como CELAM III, será la primera reunión de 182 obispos y delegados eclesiásticos de la región desde que hace 10 años se congregaron en Medellín, Colombia, donde el Papa Paulo VI convocó la conferencia.

El pasado abril, los izquierdistas

mexicanos y los prelados liberales dijeron que la reunión representaría un paso atrás de la Conferencia de Medellín, que había prometido una nueva actividad política en el sacerdocio latinoamericano. Once sacerdotes de la fronteriza ciudad Juárez circularon una carta denunciando que un documento preliminar para la reunión parece "justificar los regímenes militares" y se opone a los movimientos de liberación en el hemisferio.

Meses después, en una carta abierta a las iglesias de América Latina, unos 60 teólogos y representantes del clero de Estados Unidos, protestantes y católicos, ex-

presaron el temor de que la reunión en Puebla anularía la labor realizada en Medellín, que fijó el alcance de la "Liberación Teológica" como medio para situar a la iglesia al lado de los pobres.

Después que el documento preliminar provocó la crítica de conferencias nacionales episcopales, incluyendo la de Brasil - presidida por el Cardenal Alioso Lorscheider, Presidente de CELAM - el documento fue reemplazado por un instrumento de trabajo destinado a balancear las exigencias de sectores progresivos y la preocupación de evangélicos conservadores. (UPI)



Papa Paulo VI convocó a los obispos latinoamericanos.

Prensa Argentina Expresa Cautó Optimismo en Diferendo Austral

Buenos Aires

La prensa local expresaba ayer cauto optimismo sobre la evolución de las negociaciones fronterizas argentino-chilenas, cuyo séptimo tramo se desarrollará en esta capital el próximo mes.

Entretanto, se conocían declaraciones de entidades políticas y sindicales, que condenaban la posibilidad de un enfrentamiento armado entre los dos países, para el caso de que las difíciles negociaciones no logren buen éxito.

El diferendo limítrofe se refiere a la zona del canal de Beagle y comprende la delimitación marítima y territorial en la zona austral.

Varias entidades condenan la posibilidad de un enfrentamiento armado chileno-argentino.

Argentina pide, como base de toda futura solución, el expreso reconocimiento del denominado "principio oceánico", en virtud del cual renuncia a toda pretensión sobre el Océano Pacífico siempre y cuando Chile haga lo propio con el Atlántico.

El diario "Clarín" analiza el breve comunicado emitido por las cancillerías argentina y chilena, al término de las deliberaciones de la Comisión

Mixta Número Dos, que sesionó en Santiago la pasada semana. El documento afirmaba que se avanzó en la consideración de criterios que pueden servir de base a entendimientos en el tema de delimitación.

Dice el matutino que "es arriesgado pretender extraer conclusiones de una manifestación tan escueta, pero no deja de resultar orientador —sobre el curso adoptado por la negociación— que en el

mismo comunicado se haya mencionado el intercambio de ideas en las áreas de complementación económica e integración física y el tema antártico".

"A esta altura de la búsqueda bilateral de soluciones, pocas dudas caben de que cualquier principio de acuerdo deberá pasar por la cooperación, criterio este que podría servir de base para la tarea de delimitación", agrega "Clarín".

"Precisamente el tema antártico es uno de los numerosos incentivos y no el de menor importancia para arribar a un acuerdo que proteja los intereses argentinos y chilenos".

"Hay avance positivo en el tema de la delimitación", dice "La Opinión", diario intervenido por el gobierno militar, en tanto que "Convicción" sostiene que "se ha progresado en delimitación de fronteras con Chile. Un deshielo efectivo quedó de manifiesto en la etapa concluida en Santiago".

En esta capital se dio a conocer un documento conjunto, firmado por Hernol Flores, presidente de la Asociación de Trabajadores Postales y Telegráficos de Chile, y por Ramón Baldassini, Secretario General de la Federación de Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones de la Argentina. "En nombre y representación de los trabajadores telepostales de Argentina y Chile, e interpretando el ferviente deseo de una solución pacífica y justa al accidental diferendo existente entre nuestros países, las partes firmantes abogan por un resultado feliz y positivo de las negociaciones directas emprendidas", expresa el documento.

Siete de los máximos dirigentes del Partido Comunista de la Argentina, en otra declaración, sostienen que "el diferendo limítrofe con Chile está llegando a un punto de definición. O se resuelve por la vía de las negociaciones bilaterales, por prolongadas que ellas fuesen, o se desencadena un enfrentamiento armado. Hay quienes piensan insensatamente que la guerra es la única alternativa. Rechazamos de manera categórica este punto de vista. La guerra, además de acarrear tremendas calamidades al pueblo, haría retroceder peligrosamente la economía y el desarrollo político y social de los dos países, que la historia y la geografía han querido hermanos. En cambio tienen todo que ganar si siguen con tesón el camino de las negociaciones directas y de la colaboración en todo aquello que sea común".

El más significativo llamado en favor de la paz entre las dos naciones fue formulado el miércoles por los presidentes de las comisiones episcopales de las Iglesias Católicas de Chile y Argentina. Monseñor Francisco de Borja Valenzuela y el Cardenal Raúl Primatesa, luego de una reunión celebrada en Mendoza, emitieron un largo documento que señala que "la paz de Cristo es un tesoro inapreciable y una oferta inefable. El que la pide la alcanza, el que la busca la encuentra y el que la espera la recibe".

A su vez, la Federación Argentina de Iglesias Evangélicas, expresó en otro comunicado que un conflicto armado "sería la negación más rotunda de los valores morales y espirituales de la fe cristiana, que ambos gobiernos afirman sostener". (AP).

Crisis Parcial de Gabinete en Perú

Lima

El Presidente Francisco Morales Bermúdez aceptó la renuncia de cuatro miembros de su gabinete, al mismo tiempo que voceros gubernamentales informaron que Perú había logrado un préstamo del Fondo Monetario Internacional (FMI) para refinanciar su elevada deuda externa.

Doce de los quince miembros del gabinete presentaron su renuncia pero Morales Bermúdez sólo aceptó la dimisión de cuatro de ellos, que tenían a su cargo las carteras de Industria, Comercio, Turismo e Integración, de Educación, de Salud y de Vivienda y Construcción.

Los titulares de Guerra, Marina y Aeronáutica no presentaron su renuncia pues integran la Junta de Gobierno.

Voceros gubernamentales dijeron que el FMI ha comprendido el "consistente esfuerzo" que el gobierno militar realiza para aliviar la grave crisis económica que sufre el Perú y, que por ello se logró un préstamo de 300 millones de dólares.

El programa económico del gobierno militar incluye una serie de severas medidas de austeridad.

El Contralmirante Jorge Du Bois Gervasi asumió el portafolio de Industria, Comercio, Turismo e Integración en reemplazo del industrial Gabriel Lanata Piaggio, quien tan sólo se desempeñó en el cargo por cuatro meses. Lanata Piaggio tuvo ciertas discrepancias con el tecnócrata Javier Silva Ruete, titular de Economía y Finanzas.

El General Otto Elespuru Revoredo fue reemplazado en la cartera de Educación por el General José Guabloche, en tanto que el general de la Fuerza Aérea, Eduardo Ribasplata, asumió el cargo de Ministro de Salud que era ocupado por el general de la misma arma, Oscar Dávila Zumaeta. Tanto Elespuru como Dávila Zumaeta enfrentaron recientes problemas laborales en sus sectores.

Finalmente, el General César Rosas Crespo reemplazará en el Ministerio de Vivienda y Construcción al Contralmirante Gerónimo Cafferatta.

Los nuevos ministros prestarán hoy el juramento a sus cargos. (UPI)

OVNI fue Visto en Ciudad Brasileña Apareció dos días consecutivos y a la misma hora.

Dourados (Brasil)

Un policía de esta ciudad de 80.000 personas, situada a unos 1.000 kilómetros al oeste de Río de Janeiro, dijo que los habitantes locales habían sido visitados por un objeto volador no identificado (OVNI) de brillantes colores, que se desplazaba a gran velocidad.

El OVNI en cuestión habría sobrevolado esta ciudad dos veces durante el curso de la semana última.

El policía, Antonio José Da Silva, dijo que cientos de moradores de la ciudad y muchos de sus colegas habían visto al OVNI, cuyo aspecto era el de un gran disco que emitía destellos de luz roja y azul y que sobrevoló la localidad el miércoles y el jueves, poco después de la puesta del sol.

El diario local "Progreso" publicó el jueves una foto del

misterioso objeto, según dijo Da Silva, pero no fue posible establecer contacto con el personal de dicho diario, para obtener su confirmación e informaciones adicionales.

Tenía el aspecto de una estrella y emitía destellos de luz azul y roja, pero ciertamente no era un avión", dijo Da Silva, quien agregó que otros policías, muchos de los habitantes de la localidad y policías estatales de Matto Grosso que vinieron especialmente, se hallaban en las calles el jueves, cuando el objeto se hizo visible por segunda vez, esa noche. "Todos lo vieron", agregó Da Silva.

Hasta el Alcalde de la ciudad, José Elias Moreira, que llevaba 60 días enfermo en cama, se asomó a la ventana de su dormitorio para dar un vistazo al OVNI y exclamó que nunca había visto cosa igual. (UPI)

Huracán Greta Avanza a 145 Kms. por Hora

Tegucigalpa, Honduras

El gobierno hondureño puso en alerta hoy al Ejército, policía y Cruz Roja mientras el país encara la amenaza del huracán Greta.

El Centro Nacional de Huracanes de Miami dijo que la tormenta se movía con vientos de 145 kilómetros por hora y se esperaba que aumentará su intensidad al acercarse a la costa caribeña cerca de la frontera Nicaragua-Honduras.

Las estaciones de radio están transmitiendo anuncios de emergencia cada cinco minutos advirtiéndole a las personas que viven en zonas aisladas.

Hace cuatro años justos, el 17 de septiembre de 1974, el huracán Fifi cruzó a través de la costa nordeste de Honduras destruyendo el 60 por ciento de la economía del país y dejando un saldo de 6.000 personas muertas y sin hogar alrededor de otras 50.000.

El área donde se predice el impacto de Greta es una región costera baja fácilmente inundable.

En Nicaragua afectada por un sangriento conflicto civil el meteorólogo Juan Castellanos dijo probablemente que el huracán afectará a toda centroamérica y predijo fuertes aguaceros en Nicaragua durante los próximos días. (AP)

Satélite Pegaso Cayó al Mar sin Causar Perjuicio

Washington

Pegasus 1, el satélite extinto de diez toneladas de peso entró ayer en las capas superiores de la atmósfera y se hundió en las aguas del Atlántico, frente a las costas de Angola, sin causar ningún daño, según dijo la Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA).

El satélite, una estructura de forma de libélula, con enormes alas desplegadas, entró en la atmósfera terrestre a las 2.25 A.M., hora del este de los Estados Unidos (0725 GMT), siguiendo un derrotero perfectamente calculado.

El Pegasus 1 no tenía aparatos nucleares y su misión había sido sólo la de contar los meteoritos que se estrellasen contra su superficie y por la forma de sus alas se le había dado el nombre del mítico caballo volador. (UPI)



Incertidumbre en Ultimo día de Camp David

Literalmente hasta última hora se ignoraba ayer el resultado de la conferencia de Camp David, donde los mandatarios de Estados Unidos, Egipto e Israel están desde hace en busca de una solución al conflicto del cercano Oriente.

En medio del hermetismo de la reunión, nadie se atrevió a predecir si las discusiones alcanzaron al objetivo mínimo, que era la continuación del diálogo israelí.

Los tres participantes, el Presidente norteamericano Jimmy Carter, el Primer Ministro israelí Menahem Begin y el egipcio Anwar Sadat, acordaron poner fin ayer a la conferencia.

Al momento de hacer el anuncio, el vocero Jody Powell dijo que había aún "controversias no resueltas cuestiones importantes".

Hasta el mediodía no había indicio alguno sobre diferencias han sido solucionadas o no.

En El Cairo el diario "Al Ahrām" informó que el presidente Sadat saldrá hoy temprano hacia Washington para anunciar el resultado de la reunión cumbre y los detalles de la intrasigencia israelí que constituyó el para que la conferencia progresara.

Sadat saldrá el miércoles próximo para una visita a Marruecos, el viernes viajará al Salzburgo para una entrevista con el Canciller austriaco Bruno Kreisky, y el sábado, el sábado próximo, informa "Al Ahrām".

Según el FMI

Se Teme un Aumento del Proteccionismo

Washington

El Fondo Monetario Internacional (FMI) advierte que el lento crecimiento del comercio mundial y el desempleo son factores que hacen temer un aumento del proteccionismo.

"Las condiciones prevalecientes amenazan así crear un ambiente desfavorable, para los intereses comerciales de todos los países", dice el FMI en su informe anual. Agrega que los problemas básicos de los países industriales podrían ser empeorados por el proteccionismo.

Tal ambiente, "podría frustrar las aspiraciones de los

países de producción desarrollados y en los que las economías de países son altamente dependientes de los mercados mundiales y del mantenimiento del acceso a los mercados".

"La producción del comercio mundial, el aumento, pero la expansión nacional del mundo industrial, satisfactoria durante el año del período de la recuperación, se hizo par, contrario a las tendencias".

"La lentitud fue entre los países industrializados, excepto en Estados Unidos".

Respecto a los países en desarrollo, el informe dice que la tasa media de crecimiento mantiene relativamente

Nicaragua Denuncia Agresión Desde Costa Rica con Aviones Venezolanos

Managua

Nicaragua denunció ayer que fuerzas militares procedentes de Costa Rica atacaron un puesto fronterizo denominado "Peñas Blancas" y que aviones venezolanos participaron en esa agresión.

La afirmación está contenida en un comunicado emitido por la oficina de información del Presidente Anastasio Somoza.

Agrega que el ataque fue emprendido por aviones de combate venezolanos que visitan Costa Rica y que Nicaragua presentaría inmediatamente una protesta ante la Organización de Estados Americanos (OEA).

El comunicado dice textualmente:

"La Cancillería del Gobierno de la República de Nicaragua, con profunda preocupación denuncia ante el pueblo nicaragüense y ante la opinión internacional que a las cuatro de la madrugada del día de hoy, 17 de septiembre, fuerzas militares procedentes de Costa Rica, atacaron alevosamente de nuevo al área fronteriza en el sitio conocido como Peñas Blancas.

"Dicha agresión constituye flagrante violación a las normas más elementales del Derecho Internacional americano y la denuncia también ante la opinión pública internacional, escandalizada constantemente por una propaganda sistemática inspirada por el marxismo leninismo, pretendiendo hacer aparecer a Nicaragua como estado agresor cuando, por el contrario, son fuerzas terroristas de diversas nacionalidades que operan con la complicidad del gobierno

costarricense las que han venido agrediendo arteramente a Nicaragua con ataques militares desde su territorio.

"El gobierno de la República de Nicaragua asimismo está denunciando ante la Organización de Estados Americanos (OEA) esta nueva agresión, como nos corresponde dentro del sistema americano, del cual formamos parte. Esta misma mañana, nuestro representante diplomático Dr. Juan B. Lacayo, acreditado ante el Gobierno de Costa Rica, ha presentado formal protesta a la Cancillería de aquel gobierno por la nueva agresión militar, que ha obtenido ya el apoyo militar del gobierno de Venezuela, haciendo participar en esta "última agresión" a aviones de combate venezolanos para perpetrar este nuevo atentado contra nuestra soberanía nacional y la integridad de nuestro territorio. Firma el comunicado: El "Secretaría de Información".

CONVOCATORIA A EMBAJADORES

Managua

Los embajadores de Costa Rica, Panamá y Venezuela han sido convocados a la Cancillería nicaragüense para que "clarifiquen algunas actitudes de los gobiernos de esos países".

Mediante un comunicado oficial expedido por el ministro nicaragüense de relaciones ex-

teriores, Julio C. Quintana, se informa que el gobierno de este país "ha tenido conocimientos por medio de cables internacionales de prensa de algunas actitudes de los gobiernos de Costa Rica, Panamá y Venezuela, que podrían tener graves repercusiones en Nicaragua".

Agrega el informe que "esas actitudes están siendo cuidadosamente estudiadas por la Cancillería a fin de tomar medidas en los casos que lo ameriten, de conformidad con el derecho interamericano, los compromisos vigentes y convenciones internacionales".

Por esa razón, agrega el Ministro Quintana, "se convocará a la Cancillería a los jefes de misión de Costa Rica, Panamá y Venezuela, con el objeto de recabar las clarificaciones que correspondan".

El Canciller indica que "el Presidente Somoza, ha reiterado en diferentes declaraciones públicas, su ánimo conciliador y sus propósitos de buscar una solución pacífica a la difícil situación temporal que afrontamos los nicaragüenses".

DESMENTIDO

San José de Costa Rica

El Canciller interino costarricense, Bernd Niehaus,

rechazó categóricamente los cargos lanzados por Nicaragua contra Costa Rica, relacionados con la lucha armada en aquel país.

Niehaus declaró en la mañana del domingo que "en forma alguna existe complicidad de nuestro gobierno con el ataque lanzado por el Frente Sandinista de Liberación Nacional" (FSLN) contra el régimen del general Anastasio Somoza".

"Tampoco —añadió— se han movido del aeropuerto Juan Santamaría los aviones militares venezolanos que llegaron recientemente al país".

"Costa Rica rechaza categóricamente los cargos nicaragüenses en toda su extensión, por carecer totalmente de fundamento", enfatizó el ministro interino de relaciones exteriores.

Por otra parte, un portavoz de la Cancillería afirmó que las acusaciones de Nicaragua, entre las que se incluye la aseveración de que el ataque sandinista de la madrugada fue hecho desde nuestro territorio, "es una cortina de humo ante la llegada de la comisión especial de la OEA", que investigará las violaciones del territorio costarricense por parte del ejército nicaragüense. (EFE)

Sandinistas Ocuparon Zona Fronteriza y Volaron un Puente

San José Costa Rica

Los guerrilleros del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), que luchan por derrocar al Presidente Anastasio Somoza, han tomado una franja de territorio nicaragüense contigua a la frontera con Costa Rica y han volado un puente de la carretera panamericana que conducía a la zona, informó una radioemisora de San José.

Carlos Gutiérrez, dirigente antisomocista en la capital costarricense, corroboró la versión y dijo que el FSLN pretende retener la franja de territorio al norte de la frontera de Costa Rica y declararla "territorio libre".

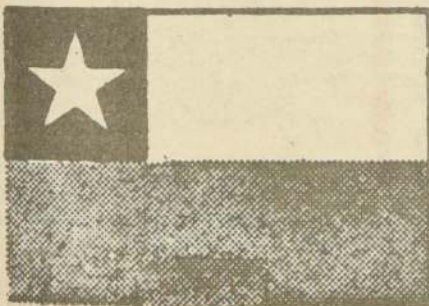
Radio Monumental dijo que al volar el puente sobre el río Lapita, situado a 1,6 kilómetros de la frontera de Costa Rica, los rebeldes le han cortado el paso terrestre a la Guardia Nacional de Somoza.

Se desconoce el tamaño de la zona tomada por los guerrilleros.

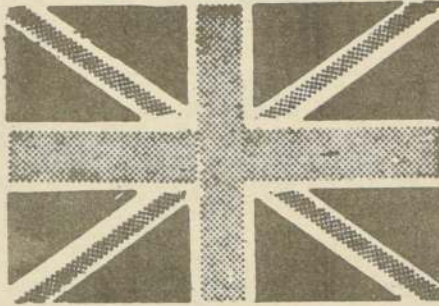
Las Fuerzas del FSLN tomaron varias ciudades y pueblos de Nicaragua hace una semana. La guardia nacional de Somoza dijo haber tomado León, segunda ciudad del país, y estar liquidando la resistencia en otras dos localidades rebeldes del noroeste de Nicaragua. (AP)

Cable West Coast
VIA SATELITE - ENTEL CHILE
THE WEST COAST OF AMERICA TELEGRAPH COMPANY LIMITED

**SE ASOCIA AL JUBILO
DEL PUEBLO CHILENO EN EL DIA DE LA
INDEPENDENCIA DE CHILE**



La compañía británica privada
más grande del mundo con
su red de telecomunicaciones y
8 estaciones de satélites propias
y 6 barcos cableros de
12.000 toneladas



Cable West Coast

(miembro de la organización Cable and Wireless Ltda.)

**100 AÑOS EN CHILE AL SERVICIO DEL PUEBLO CHILENO
BANDERA 158 STGO.**

FONO 82041

SERVICIO DE TELEFONOGRAMAS 82041 - 83221

Once mil Muertos y 8.000 Heridos

Deja Devastador Terremoto en Irán

Mashad (Irán)

Más de 11.000 personas murieron solamente en la ciudad de Tabas, que resultó destruida junto con 40 villorrios en un devastador terremoto que asoló un remoto desierto salino en el este de Irán, dijo la agencia noticiosa oficial Pars.

"Sólo 2.000 de los 13.000 habitantes de Tabas sobrevivieron al terremoto del sábado y todos los edificios de la ciudad quedaron destruidos", dice el despacho.

Noticias anteriores indicaban que en Tabas y villorrios cercanos se había registrado un saldo de 18.000 muertos y heridos.

El sismo, que es el más fuerte registrado este año en todo el mundo, tuvo su epicentro en el pueblo de Tabas, que fue destruido en un 90 por ciento.

Las autoridades locales dijeron que todos los médicos murieron al desplomarse las casas de adobe y si no llegan auxilios pronto, la mayoría de los heridos posiblemente morirán debido a que están a la intemperie en una región donde la temperatura varía desde un gran frío por la noche hasta el calor del desierto por el día.

El Gobierno envió aviones de carga con alimentos, medicinas, ambulancias, médicos y un hospital de campaña, además de enviar 1.000 frazadas, según dijo un funcionario. También ocurrieron grandes daños en las aldeas vecinas, donde se encontraron 54 cadáveres.

La región donde ocurrió el terremoto tiene una larga historia de desastres sísmicos. En el mismo lugar murieron 20.000 personas en septiembre de 1968.

Aunque el epicentro está cerca de las fronteras con Afganistán y la Unión Soviética, sus efectos se sintieron en el centro religioso de Mashad, 400 kilómetros más al norte.

250 Casos de Cólera en Yemen

Bagdad

Un total de 250 casos de cólera fueron descubiertos en Yemen del Norte durante los últimos dos meses, informó la agencia noticiosa iraquí.

Indicó que basó su información en fuentes de la capital yemenita, Sanaa, que dijeron que varias personas murieron en el último brote de la enfermedad, pero no dio cifras.

También se informó de más de 200 casos de cólera en el Emirato insular de Bahrein, en el Golfo Pérsico (AP).

Se resuelve convocatoria a Cancilleres

Consejo Político de OEA Trata hoy Caso de Nicaragua

Washington

El Consejo Político de la Organización de los Estados Americanos se reúne hoy aquí

- El sismo duró un minuto, y fue grado 7,7 y afectó a 40 remotas aldeas del desierto, cerca de la frontera con Afganistán y la Unión Soviética
- Cortadas las comunicaciones, el agua y la electricidad

UN MINUTO

Las vibraciones, que duraron un minuto, se sintieron también en Teherán, donde los edificios altos se bambolearon, el agua se agitó en las piletas y cayeron cuadros de las paredes. En algunos barrios las personas salieron de sus casas presas del pánico, pero en otros sectores de la capital pasó inadvertido.

Además de Tabas sufrieron serios daños las aldeas de Ferdows, Gonabad y Birjand, en la provincia de Khorassan.

La región afectada está a 800 kilómetros al sudeste de Teherán, en el extremo de la

región del desierto de sal de la planicie de Persia.

En diciembre de 1977, en la vecina provincia de Kerman, murieron en otro terremoto casi 600 personas, perdiendo sus hogares varios miles más.

20 MEDICOS MUERTOS

Los 20 médicos que perdieron la vida, según dijeron las autoridades, eran en su mayoría indios y paquistanes.

Las comunicaciones telefónicas están interrumpidas, así como los servicios de agua y electricidad. La única comunicación con el mundo exterior es un estrecho camino del desierto.

Uno de los sobrevivientes relató a la radio oficial "estaba sentado cenando con mi familia. Súbitamente el edificio comenzó a sacudirse. Tratamos de llegar a la puerta para huir pero la sacudida era muy grande. Sólo yo y mi hermano sobrevivimos. Los demás quedaron sepultados bajo los escombros."

Un vocero gubernamental dijo que Tabas quedó "totalmente destruida" y que citando a funcionarios locales el 75 por ciento de los habitantes quedaron muertos o heridos.

El terremoto tuvo una fuerza de 7,7 en la escala de Richter, la mayor registrada en el mundo en lo que va del año (UPI).

"Si Hubiera Sabido que iba a ser Papa Habría Estudiado más"

Dijo Gianpaolo a los niños, a quienes recordó la cimarra de Pinocho

Ciudad del Vaticano

"Si de niño me hubieran dicho que un día iba a ser Papa, habría estudiado más en el colegio y me habría pre-

parado mejor para las tareas del pontificado. Ahora soy viejo y no tengo tiempo", dijo el Papa Juan Pablo Primero en la habitual alocución de los domingos, que dedicó a los escolares y estudiantes italianos con oportunidad de iniciarse el nuevo periodo escolar.

Su Santidad apremió a los niños a poner más celo en aprender, "la batalla de la vida tiene lugar entre los 30 y 40 años, pero hay que prepararse para librarla desde que se ingresa al colegio".

Refiriéndose a los niños que hacen la cimarra, el Papa dijo que también el héroe de los cuentos infantiles "Pinocchio" hizo rabona, pero una sola vez, porque quería y lo cumplió, ser el primero entrar en la clase y el último en salir de ella" (DPA).



El Papa Juan Pablo I aconsejó a los niños estudiar cuando son escolares, porque cuando se llega a viejo ya es tarde

Según escritor italiano

Dos Veces fue Asesinado Moro

Roma

Leonardo Sciascia, uno de los más reputados escritores italianos contemporáneos, sustenta en su nueva obra "el caso Moro", la tesis de que el líder democristiano "fue asesinado dos veces".

El escritor siciliano afirma que Aldo Moro fue asesinado por las "Brigadas Rojas", pero también fue "asesinado" por quienes durante el largo cautiverio que sufrió en poder de los terroristas renegaron del líder político y afirmaron, con base en las diversas cartas que escribió pidiendo su canje, que a causa del miedo o de la influencia de las drogas el secuestrado había perdido el juicio.

Pensar así de Moro es "desde el punto de vista humano un crimen", afirma el escritor.

Leonardo Sciascia está convencido de que habría sido posible salvar a Aldo Moro canjeándolo por un solo terrorista de las "brigadas rojas" (DPA).



Cristina Onassis y su marido soviético Sergei Kauzov. Ella aspiraba a tener un hijo, pues heredará la millonaria fortuna amasada por su padre

Se confirma

Cristina Está Encinta

Ella quería tener un hijo, que será su heredero

Amigos de Cristina Onassis de Kauzov creen que la multimillonaria heredera griega se encuentra encinta, pero el ginecólogo, Effie Arabadj, que acaba de estar en Moscú visitándola, se ha ocultado para eludir a los periodistas.

Takis Theodoracopulos, uno de los amigos de gran mundo de Cristina, dijo sobre el particular "todos esperan que esté encinta, después de su matrimonio con Kauzov, pues ella quería quedar embarazada".

Está en juego una enorme fortuna y falta un heredero. La señora Ledu Arabaji, también muy amiga de Cristina, habría dicho, según se informó, "las circunstancias son ahora ideales para que Cristina sea madre, pero la confirmación de un embarazo es algo confidencial".

Madame Katherine Elpidakis, la astróloga ateniense que predijo correctamente el rompimiento del matrimonio de Cristina cuando ésta estaba casada con Alexander Dreadis, declaró: "definitivamente, Cristina está encinta, es casi seguro que su hijo será varón y probablemente el único que tenga".

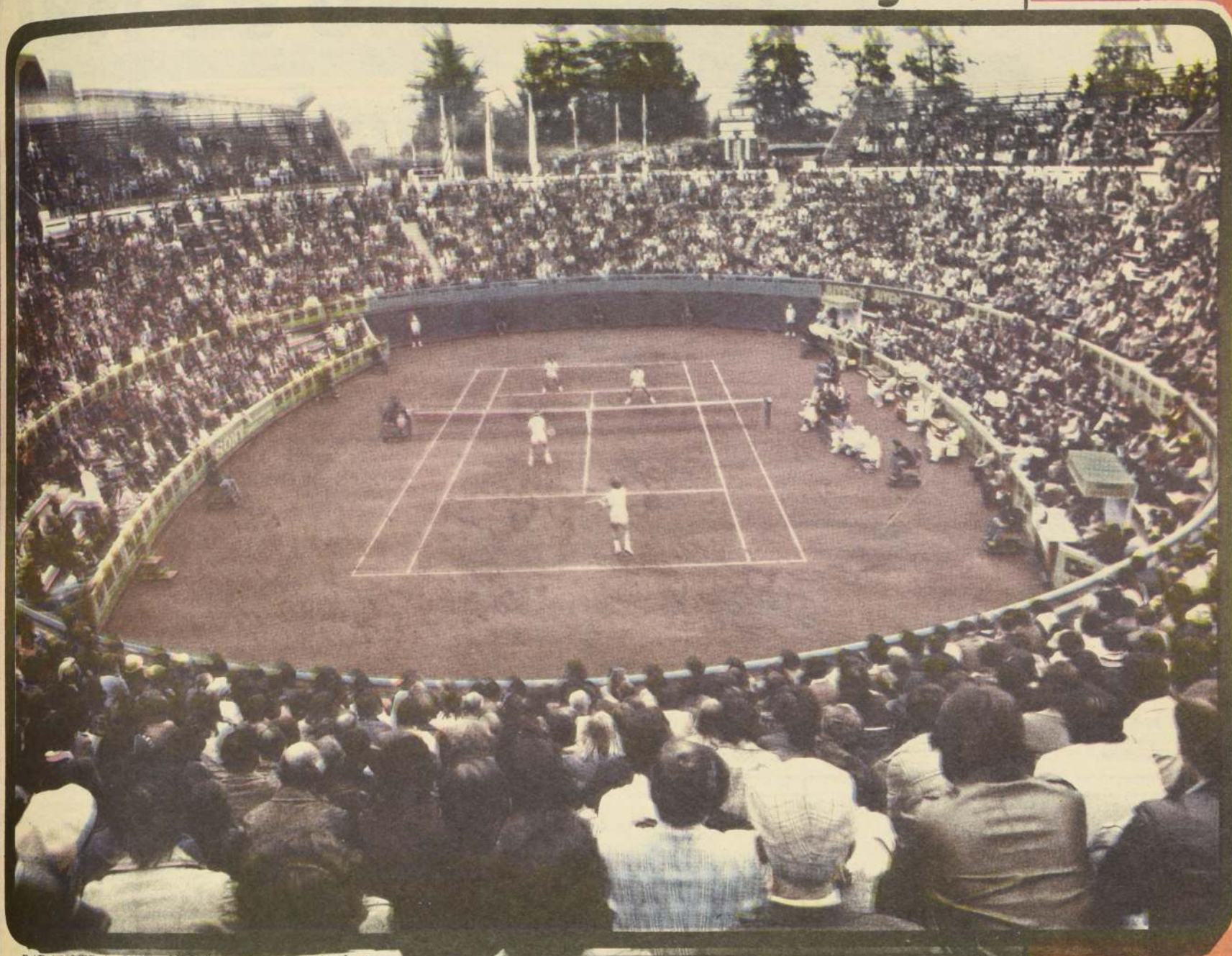
Cristina, que tiene 27 años, contrajo matrimonio en Moscú no hace mucho con Sergei Kauzov, que le lleva diez años, y a quien conoció hace cosa de un año en París. Es el tercer matrimonio de Cristina. Kauzov ha desempeñado altos puestos en el gobierno soviético en cuestiones navieras.

Una semana después de su casamiento con el ruso de Moscú, Cristina llegó sola a Atenas repentinamente, biéndose creído que su nuevo matrimonio había sido un pasajero. Pero Cristina negó que tal hubiera sido el caso y regresó al lado de Kauzov (UPI).



Causa impacto el libro de Leonardo Sciascia, en el que afirma que Aldo Moro fue asesinado dos veces

Colo Colo Sigue Anémico de gol



PARA OTRA VEZ SERA.— Con el triunfo conseguido en el dobles, el equipo de Estados Unidos acumuló el puntaje necesario para dejar sin opción a Chile en la disputa de la final de la zona americana de la Copa Davis.



**Fouilloux: Esta es mi
Verdad... Conózcala**

El Trágico Record del Automovilismo

Alberto Fouilloux contesta a la hinchada



"No es Necesario Para Entrenar"

¿Qué pasa con el Colo Colo?... El indio, el equipo más popular del país, está pasando por una crisis. Sucede algo síquico con los jugadores, eso que algunos llaman "mala racha".

El precio ya lo debió pagar el antiguo técnico, Sergio Navarro, y en su lugar asumió el más criticado entrenador del momento: Alberto Fouilloux. Pero, las críticas que se le hacen son totalmente extrafútbolísticas. No se basan ni en la forma de entrenar, ni tampoco en los resultados, ya que el técnico asumió recientemente y sólo lleva dos partidos jugados. La principal molestia de los colocolinos es que Fouilloux jugó, durante muchos años, en Universidad Católica y que todos lo identifican con ese cuadro.

SOLO UNA PARTE ME CRITICA

—La hinchada colocolina afirma que Ud no tiene vinculación alguna con Colo Colo y que, por lo tanto, no puede ser su entrenador...

¿Qué dice de esto?

—En primer lugar creo que es sólo una parte de la hinchada la que afirma esto. Mi profesión es ser entrenador de fútbol, y lo que pasa es que en el profesionalismo del fútbol hay un total desconocimiento de la realidad nacional y mundial. Le puedo decir que los dos mejores equipos que han tenido el Colo Colo fueron entrenados por personas que no eran colocolinas; como los del Francisco Platko y Lucho Alamos. En este instante está el caso de Alamos que entrena a Unión; Aravena con Católica; Peña con Palestino. En lo que se refiere a otros países, el Ajax de Holanda es conducido por un rumano; Real Madrid, por un yugoslavo; el Inter de Milán por un argentino. Y uno de los casos extremos es que el equipo mundialista holandés que participo este año era entrenado por un austriaco, Happel".

"A raíz de este supuesto problema, de la no vinculación con el equipo, un destacado periodista escribió una editorial, en un matutino santiaguino. Si yo le aplicara lo mismo que él dice, según sus preferencias deportivas-afectivas, no podría él trabajar en el canal de la Universidad Católica, ya que entiendo que es hinch de la Chile".

—Ud. cuando jugó expuso un juego más bien técnico y sin inclinación hacia el fútbol llamado "de fuerza" que en alguna manera identifica a Colo Colo.

¿En su gestión técnica variará sus conceptos o los mantendrá?

—Como ex jugador no puedo pedir ni pretender que mis dirigidos juegan el fútbol que yo practiqué. Ultimamente se ha intelectualizado el fútbol y se ha complicado para el entendimiento del aficionado. Yo creo que el fútbol es uno solo, dentro del concepto del fútbol bien jugado hay factores técnicos, físicos, anímicos y, sobre todo, un factor que yo respeto mucho y suele ignorarse por desconocimiento, que es la inteligencia del jugador. Los jugadores tipo, de este fútbol con mayúscula, han sido un compendio de estos criterios. Por ejemplo tenemos a Pelé, Distéfano, José Manuel Moreno, Elías Figueroa..."

¿Qué espera del Colo Colo, tiene alguna meta inmediata?

BUSCO EL TRIUNFO

—La respuesta es corta. Primero obtener resultados en la cancha y para lograrlos jugar lo mejor posible".

En el partido jugado el fin de semana ante Nublense Ud. incluyó a Valdés. ¿Por qué?... piensa que Valdés está en condiciones de jugar en Primera División.

—Yo creo que todos los integrantes del plantel...

TAMPOCO ERAN.— Platko y Alamos tampoco eran del Colo... y nadie los criticó.

NO PUEDO SER TODO.— "No soy colocolino, soy entrenador"... responde Tito Fouilloux.

NO ES LO PRIMERO.— Lo económico no lo es todo, no es paralelo al rendimiento de los equipos.



¿Por qué no ser del Colo como el Cacique...

tán en condiciones de jugar en Primera División. Ellos están preparados profesionalmente para ello. En el caso de Valdés, al cual observé la semana pasada en condiciones de jugar, hay que hacer notar que, pese a su larga trayectoria en el fútbol, es uno de los jugadores dotados de inteligencia futbolística, argumento que no he visto desaparecer de las canchas chilenas".

Muchos afirman que Colo Colo es un equipo mediocre, envejecido, cuya valoración económica es desproporcionada a su rendimiento normal. ¿Cuál es su opinión al respecto?

LO ECONOMICO NO ES TODO

"No necesariamente la valoración económica es paralela al rendimiento del equipo, aunque sí ayuda bastante ya que se puede contratar buenos jugadores, los que normalmente son bastante caros. En cuanto al equipo, mi labor fundamental en este corto período será que ese valor económico deportivo individual vaya encaminado a mejorar el rendimiento del equipo".

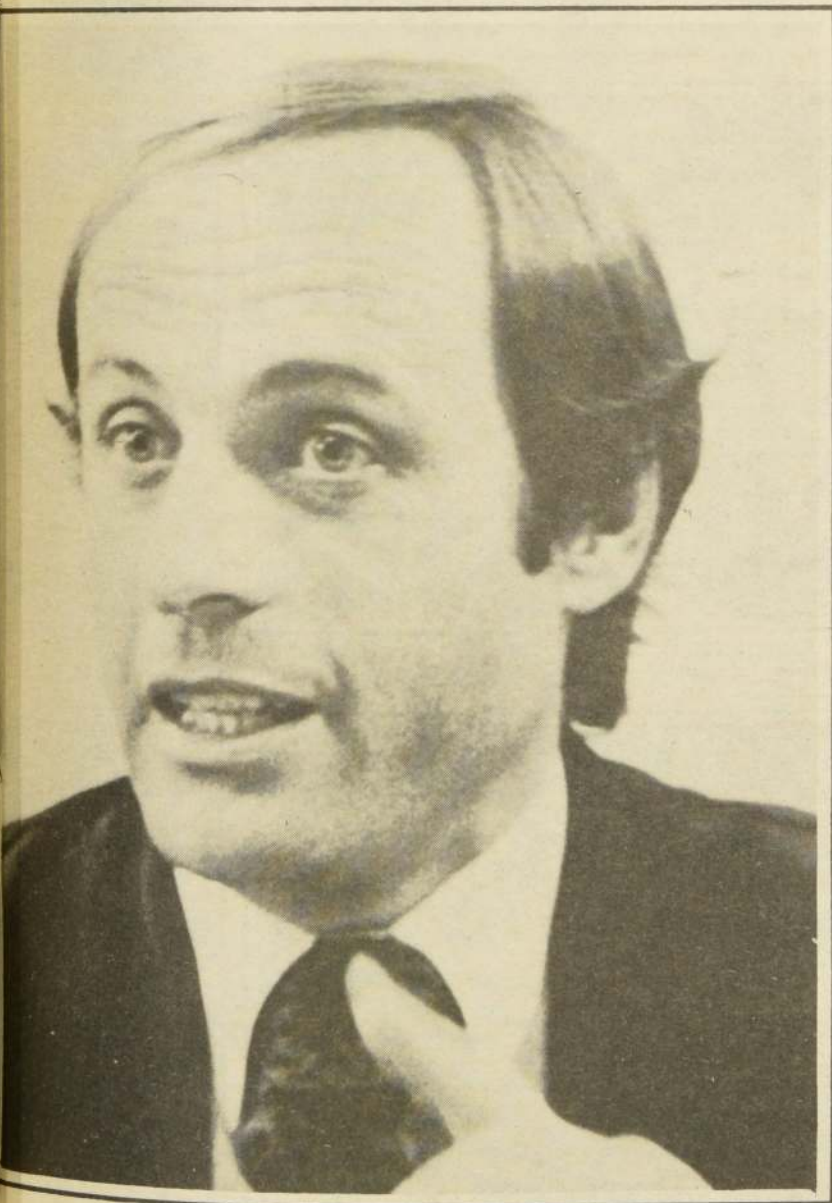
TENGO CLARIDAD

Auto analízese como entrenador considerando su experiencia, su trayectoria de jugador, las causas

que hicieron su vocación o aptitudes y, como es obvio, los resultados obtenidos en la banca.

"Yo creo que no necesariamente el éxito es sinónimo de la capacidad, aunque normalmente estos dos conceptos van tomados de la mano. Creo ser un entrenador joven que ha estado metido en el fútbol, ya que como jugador estuve a nivel internacional. Me he tratado de capacitar en cursos nacionales e internacionales para poder transmitir con claridad mis conceptos futbolísticos. Se me podría criticar el hecho de no tener experiencia pero la única forma de obtenerla es trabajando. Además quisiera aclarar que hay una confusión en el concepto que se tiene de los entrenadores y de su importancia en el desarrollo de un partido, ya que se deja de lado lo que es y seguirá siendo fundamental en un partido de fútbol, que son los jugadores. Para tipificar este concepto remitámonos a la final de la Copa del Mundo. Allí hubo entrenadores que contaban con óptimas condiciones, técnicas, físicas, anímicas. En la final los equipos de Holanda y Argentina realizaron un partido sumamente parejo que fue desnivelado por la actuación de un cuadro que fue afectado por un complejo mecanismo que fue jugar en su tierra, contar con el apoyo del público, o quizás qué cosa. El entrenador holandés no es malo, lo que pasó es simplemente que los jugadores argentinos lograron concretar más jugadas".

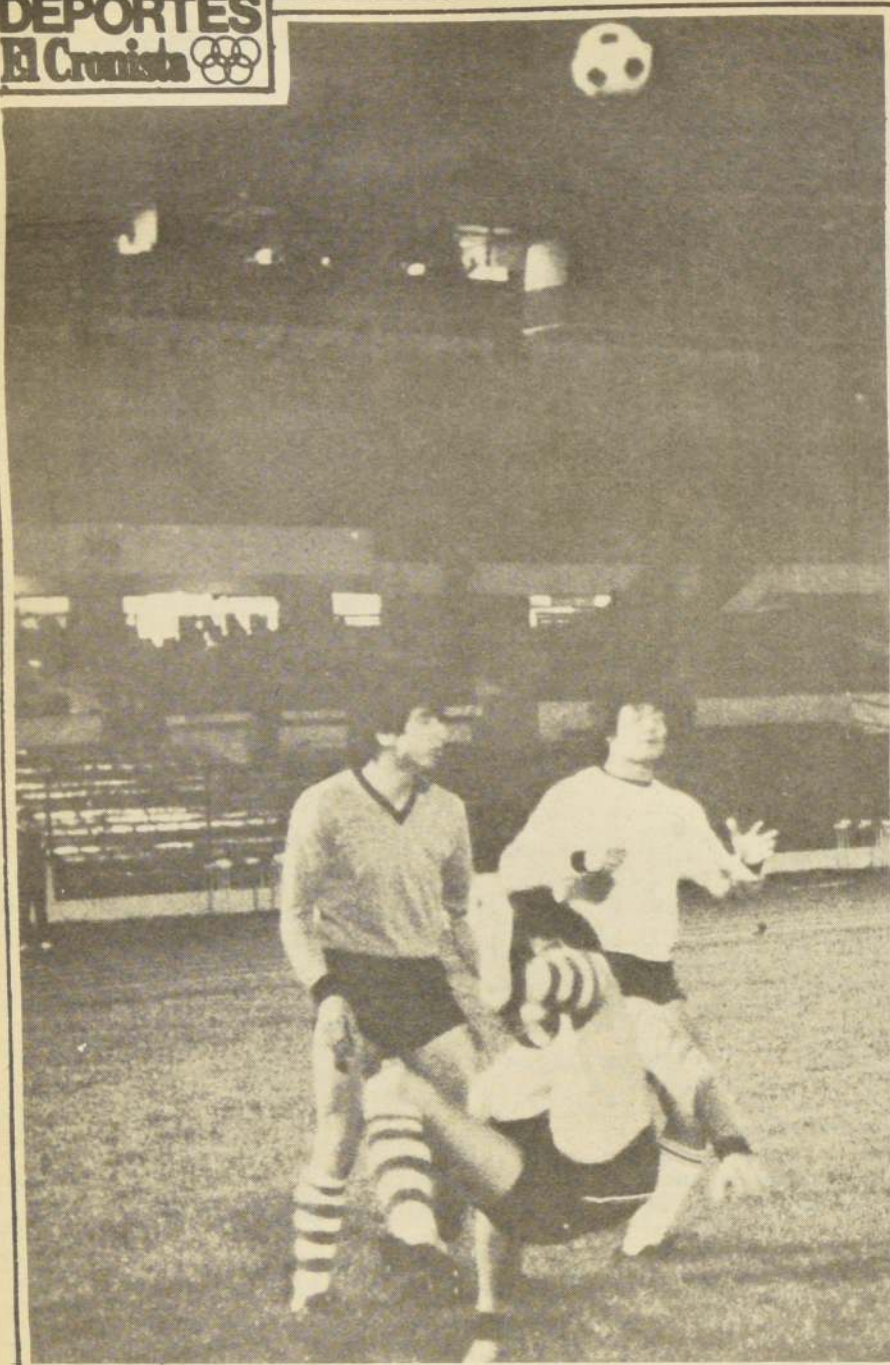
"Yo creo que no imprescindiblemente el éxito es sinónimo de capacidad...aunque, normalmente, ambos conceptos van tomados de la mano".



TODO DEPENDE.— Los entrenadores somos un factor, pero todo depende de los jugadores.

TODOS POR IGUAL.— Todos mis jugadores tienen condiciones y poseen inteligencia futbolística, algo que ha desaparecido de las canchas.





SOLO INTENCIONES.— Colo Colo y Universidad Católica protagonizaron un encuentro intenso, aunque los ataques no fueron incisivos en procura del gol, demostrando sólo intenciones. En el grabado, Solís despeja de chilena ante Ubilla e Hidalgo.

El Gol Con "Gran Ause"



PESADILLA.— Ramón "Mané" Ponce se escapa al control de Ubilla y proyectará un centro. Colo Colo y Católica igualaron sin goles en un partido equilibrado.

LOS CONQUISTADORES

OVALLE VALLENAR

LA SERENA COQUIMBO

GENERAL MACKENNA 1406

SALIDAS DIARIAS-VIAJES DIRECTOS

FONOS: 60893 - 62300.



¡Mantenga sus neumáticos en buen estado!

¿CUAL ES LA IDEA?

Que Ud. cambie a tiempo sus neumáticos gastados, evitando causar accidentes de grandes consecuencias para todos.

¡ESA ES LA IDEA!

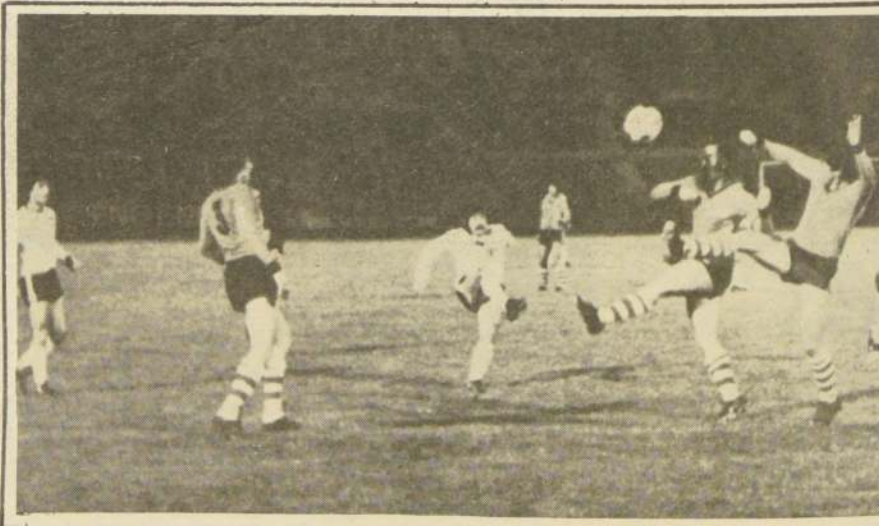


Se lo dice

Un amigo en su camino



FIGURA.— Ramón "Mané" Ponce resultó un delantero muy peligroso en el segundo tiempo del match con Católica. Estuvo a punto de batir a Wirth tras un magistral pase de Caszely. En la foto, intenta filtrarse entre Lihn y Solís.



MUY ATRAS.— En la escuadra de Colo Colo aún falta poder ofensivo, pese a que frente a la Católica tuvieron más llegada y buenas ocasiones. Observamos a Caszely muy replegado en una función que nos parece no se aprovechan sus cualidades de goleador, como entrea. En el grabado, envía un pase desde el centro de la cancha, hostigado por Prieto y Berrio.

Por falta de ataque el cuadro albo de pasar la posibilidad de haberse rescontrado con su hinchada y debió formarse con igual a cero con Universidad Católica.

El "cero" es la reacción de que en esquema ofensivo colocó el "bolito" del fútbol es el gol está venido a menos.

Mientras Colo Colo la hinchada que lo sigue cada día es menos numerosa no estará conforme y derivante la situación Fouilloux en la banca continuará siendo inestable.

Frente a Universidad Católica, el elenco albo perdió, lo que podrá ser un índice de mejora, pero tampoco ganó es obvio el panorama no mejoró medida que habría mejor en lugar de empatar había ganado.

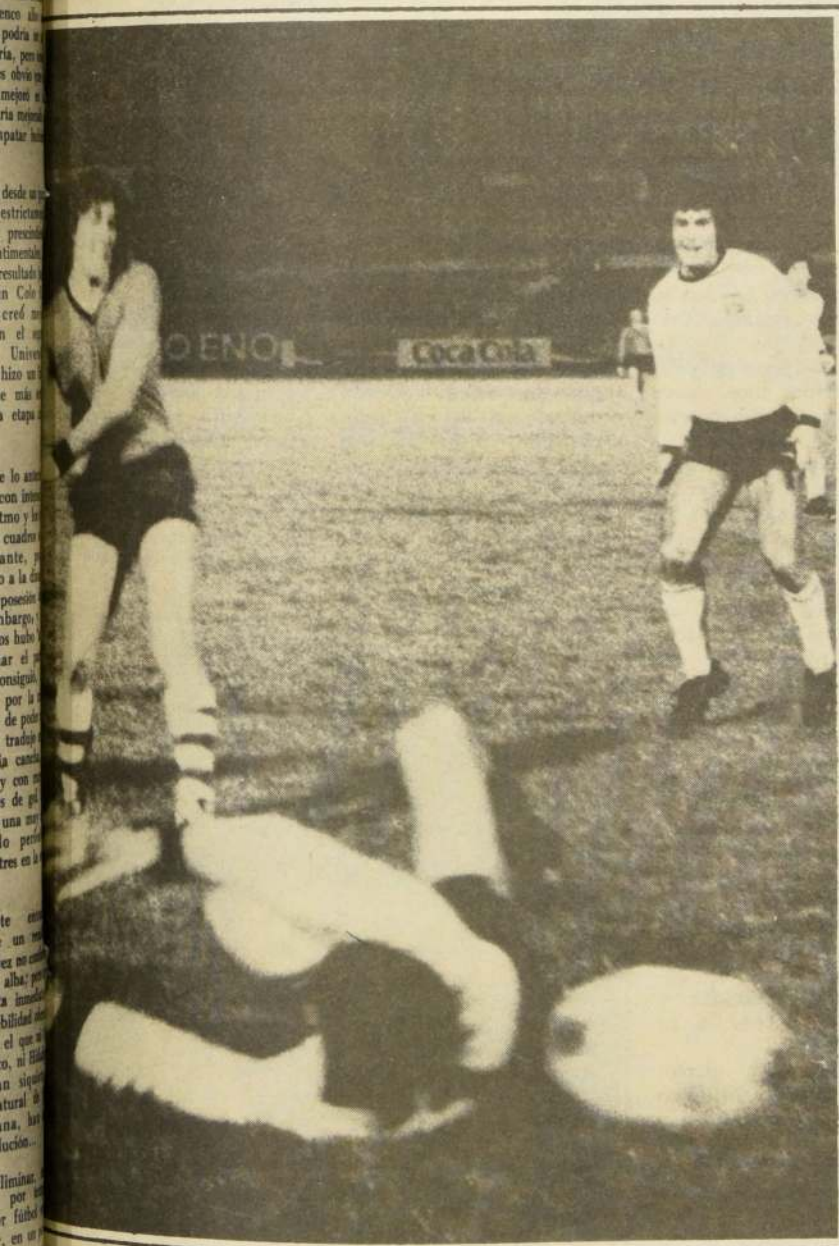
Sin embargo, desde un to de vista estrictamente analítico y con precisión de factores sentimentales empate fue un resultado ya que si bien Colo Colo dominó y se creó posibilidades en el tiempo, fue Universidad Católica quien hizo un más claro y de más colectivo en la etapa del cotejo.

Al margen de lo anterior partido se jugó con intensidad bajo un buen ritmo y los bres de ambos cuadros forzaron bastante, pero menos en cuanto a la de luchar la posesión pelota. Sin embargo, cuando en ambos hubo ciones" de ganar el ninguno lo consiguió, damentalmente por la razón: carencia de poder sivo, lo que se tradujo fútbol de media cancha pocas llegadas y con pocas situaciones de gol. Colo tuvo sólo una oportunidad en el segundo tiempo Católica dos o tres en la inicial.

El empate reiteramos fue un justo, que tal vez no a la hinchada albo es la respuesta inmediata directa a la debilidad del cuadro en el que Caszely ni Crisosto, ni incluso ni tan siquiera agresividad natural Carlos Orellana, ha recido como solución.

En el preliminar Italiano, más por mento que por fútbol Lota Schwager, en un que tuvo algunas facetas, de las cuales las ocurrieron en el período. En esta etapa mejoró visiblemente de un ataque desordenado pero persistente, logrando la solidez defensiva en la que la principal fue el veterano, pero eficiente meta. Sin manic.

Siendo el "see" en Colo Colo



UN TIEMPO duró el buen trabajo de Lota Schwager ante Audax. En este período pudieron asegurar el partido que perdieron finalmente por 2-1. En el grabado, Guerrero enfrenta a Zamorano.



INEXPLICABLE fue la baja que tuvo Lota Schwager en el segundo tiempo del match con Audax Italiano. Ello permitió la recuperación de los "tanos" que ganaron el cotejo por 2-1.

SEGURIDAD.— Muy seguro en sus intervenciones estuvo el meta católico Oscar Wirth. En el grabado, controla con seguridad ante la presencia de Carlos Caszely. El reparto de puntos fue justo.

RIESGO.— Problemas tuvo el meta Wirth en el segundo tiempo del match con Colo Colo. Ponce y Orellana estrallaron balones en los palos. En el grabado, está en apremio mientras observan Berrio e Hidalgo. La pelota saldrá desviada.



GOL DE LOTA.— En una buena jugada gestada por Carlos Gómez, Briones eludió a Pecoraro para luego derrotar a Miguel Angel Laino en el único gol lotino frente a Audax. En el grabado, se aprecia el desencanto de Laino.

PARA LOS ESTUDIANTES DE CHILE.....NUEVO LIBRO-ALBUM
HISTORIA DE CHILE

**PREHISTORIA A
LA CONQUISTA**

ALBUM \$ 10 — SOBRE \$ 2
ARTECROM

Atención a comerciantes: San Diego 941 — fono 710198 Santiago

Del "Pique" Lotino se Extrae una Ilusión ...

Se quedó solo en un vestuario frío del Estadio Nacional. Un rostro que explicaba el momento, tal vez no muy acostumbrado a tener el pasaporte del anonimato. Porque para un hombre que fue "disidente" de un pueblo acostumbrado a vivir su propia tranquilidad, éste quiso huir de un presente que no le era hostil, pero que necesitaba como la única manera de encontrar su propio éxito, su propia manera de ser.

Atrás quedó como un indeleble recuerdo su estancia en Isla Pucú, su verde prado, esos cerros que parecen interminables y su gente, con el cariño impregnado en el aire, en la piel... Y mientras caminábamos hacia las tribunas, Reinerio Núñez explicó su verdad...

"No crea usted que la banca me identifica; por el contrario es un "sufrimiento" que lo vivo cada vez que estoy en ella. Sé que en las últimas fechas no he jugado, pero una lesión en un partido contra Deportes Concepción me dejó de lado en esta lucha por los puntos. Incluso ahora no me encuentro muy bien, pero lo estaré por toda la gente de Lota".

Sus primeros golpes al balón fue identificando la imagen típica del paraguayo. Fuerte en el área e ineludible en la lucha.

"Esto debe ser así, siempre. Conozco mis verdaderas condiciones y mis debilidades. No tengo mucho dominio con la pelota, pero tengo fuerza para ir al "choque" y dirección en mi cabezazo. Pero aquí en Chile me estoy acostumbrando a bajarla para cualquiera de mis compañeros. No he tenido mucha dificultad para realizarlo, ya que tengo siempre la ayuda del técnico y de mis amigos, para no claudicar en mis esfuerzos por conseguir lo que todos

Su ineludible valor para ganarle a un medio que no acepta licencias. Se propuso una meta: triunfar. Sinónimo que identifica a los elegidos.

Sus siete goles es el mejor testimonio "de una campaña en canchas chilenas que pareciera ser auspiciosa en la "cosecha".

Por Eduardo Rojas
Fotos: Johnny Lepe.



"SUFRIMIENTO". En la banca lo "sufrir" a su manera. Lota disputando los puntos, en una capital que siempre le niega la posibilidad de entregarle "tributo" al buen juego.

quieren: un buen jugador. Aquí en Lota quiero triunfar por todos ellos, me refiero a la hinchada, a los jugadores, a los dirigentes que ven en mí a un buen jugador".

Reinerio, usted llegó al país como un desconocido y que tendría que ganarse a todo un ambiente, siempre escéptico de los extranjeros. ¿Esto perjudicó su rendimiento?

"Un poco. Esto no puedo negarlo. Pero en diez partidos he hecho siete goles y uno muy hermoso, el que le hice a O'Higgins, creo que es el mejor. Me costó adaptarme no lo niego, porque yo empecé muy tarde a jugar: no llegaba mi pase y me intranquilizó. Pero demostré que tengo condiciones, que puedo ganar. En Paraguay fui



FUERTE. — Su metro ochenta "cargado" de temperamento. Imagen típica del paraguayo.

goleador. El año 76 en la selección de Villarrica hice lo mismo y además se obtuvo el vicecampeonato de Interligas. Mi campaña me llevó a Nacional y en doce partidos hice nueve goles. Esto me dio mucha confianza cuando me propusieron venir a Chile. Si pude marcar goles en mi país, por qué no en Chile. Aquí se juega bien, entonces había que esperar el momento oportuno para lograr mi adaptación, y ya ve usted que lo estoy consiguiendo, con una gran cuota de sacrificio, la ayuda de Dios y acá de mis amigos: Guerrero y Grignafini que me dan fuerza moral para seguir en esto del fútbol".

El gol de Lota lo saca de su "intima" confesión. Su risa que apenas se siente y su nervioso jugar con la chaqueta de reserva que modela a este personaje, ajeno a la declaración espectacular y más bien adicto a la serenidad.

"Pareciera ser cierto, pero me intranquilizo cuando llego a mi casa y tengo que hacer mis propias cosas. Me refiero a mis necesidades hogareñas. El ideal para conseguir el éxito es ser casado. Esto me daría tranquilidad. Así me dedicaría por completo a mi profesión. Me he propuesto ser un gran futbolista, integrar un cuadro poderoso, para asegurar mi futuro. Es por esto que tengo que

superarme cada día más. En Lota Schwager conocí una institución seria, y cuando leo los periódicos que hablan de sueldos imponentes, me ratifica aún más la idea. Deseo quedarme si llego a fin de año, para responderles a todos la confianza depositada en mí. Los goles serán mi aval y mi triunfo definitivo".

Su vista se quedó fija en el terreno. Como

deseando que llegue lo más pronto esa fecha que será el verdadero despegue. El está seguro de sus medios. Y los más cercanos no le podemos negar esa posibilidad. Los goles serán el tributo al cariño que le ha dispensado nuestra gente, sinónimo para el amigo que es extranjero. Total, este paraguayo es una veta inagotable en el "pique" lotino.



RESCATE. — En el rescate una sonrisa, cuando la seriedad es parte de su persona atrevida.

"Radiografía" Personal

Nombre: Reinerio Núñez Zárate. Nacionalidad: Paraguayo.
Edad: 22 años. Estatura: 1,78 metro.
Padres: Honorino y Lucía. Hermanos: Seis.
Equipos: General Caballero. Selección Villarrica, Nacional y Lota Schwager.
Amigos: Francisco Ortigiza, Francisco "Pinina" Guerrero y Grignafini.
Entrenador: Florentino Arúa, que fue fundamental en su "proceso" futbolístico.

Circuito de ciclismo "Premio CIC"

Sergio Aliste Inició el "18" Ganando el "Gran Santiago"

• El juvenil representante de Unión Española completó la prueba de 65 kilómetros con el tiempo de 1 hora 44 minutos y 32 segundos

Con gran número de participantes —más de medio millar— se inicia desde el frontis de la Municipalidad de Santiago el Gran Premio Bicicletas CIC.



Mostrando el excelente periodo por el que atraviesa Sergio Aliste, el juvenil representante de Unión Española, se adueñó de las calles de la capital, al adjudicarse en brillante cometido el "Premio Circuito Gran Santiago", que organizó con señalado éxito el Departamento de Deportes de la Municipalidad Metropolitana y el generoso auspicio de bicicletas CIC.

El ganador, que se ha constituido últimamente como la mejor figura del ciclismo nacional y gran carta para la Vuelta de Chile, empleó para una distancia aproximada de 65 kilómetros el tiempo de 1 hora, 44 minutos 32 segundos, crono más que aceptable si se estima las dificultades que se encontraron en la ruta. En la segunda ubicación remató

Mario Bretti, de Correos y Telégrafos, y tercero Luis Alberto Ortega, del club Magallanes-San Bernardo.

LA CARRERA

Con la presencia de altas autoridades edilicias y de representantes de la firma CIC, se largó la prueba desde el frontis principal de la Municipalidad de Santiago, con la participación de más de trescientos corredores, de diferentes categorías.

La competencia por sus características (enfrentando el intenso tráfico de la primavera mañana dominical) no permitió escapadas que pudieran mantenerse por largo rato o fructificaran en forma solitaria en favor de algún pedalero. Por este motivo, la

guerra fue fuerte y veloz, neutralizando las inquietudes de los más audaces que, más de una vez, trataron de abandonar el pelotón.

Dentro de este esquema se llegó hasta la subida del Cerro San Cristóbal por Pedro de Valdivia Norte, para enfilar por los repechos que llevan hasta la Enoteca, lugar donde estaba ubicada la meta, tramo donde emergió la figura de Sergio Aliste, que desconectado de sus más próximos rivales cruzó en primer lugar la línea de sentencia.

La prueba, como siempre, brindó un buen espectáculo y el ciclismo recorrió las calles de Santiago causando gran expectación la multicolor caravana pedalera que de esta manera anunciaba la iniciación de las Fiestas Patrias.

Así Llegaron

1° Sergio Aliste, Unión Española; 2° Mario Bretti, Correos y Telégrafos; 3° Luis Alberto Ortega, Magallanes-San Bernardo; 4° Miguel Rubio, El Mercurio; 5° Alejandro Molina, Bata; 6° Samuel del Valle, Centenario; 7° Richard Tormen, Unión Española; 8° Guillermo Astorga, Bata; 9° Carlos Marmie, Códor; 10° Antonio Urquijo, Unión Española.

CATEGORIA "JUNIOR"

1° Javier Urquijo, Unión Es-

pañola; 2° Raúl Bretti, Correos y Telégrafos; 3° Nelson Bravo; 4° Patricio Meirone, Códor.

CATEGORIA INTERMEDIA

1° Mario Reyes, Correos y Telégrafos; 2° Víctor Caro, Bata; 3° Juan Acuña, Correos y Telégrafos; 4° Víctor Aedo, Quinta Normal.

CATEGORIA "B" TODO COMPETIDOR

1° Rolando García, Bata;

2° Adolfo Pala, Quinta Normal.

NOVICIOS PAJARONES

1° Jorge Abarca; 2° Gerardo Silva; 3° Darío Nicodemis

CATEGORIA LABORAL

1° Teófilo Ibarra; 2° Manuel Yusta; 3° Manuel Allende

CATEGORIA SENIOR

1° Mario Nicodemis; 2° Orlando Venegas; 3° Carlos Sallénave

SENIOR "B"

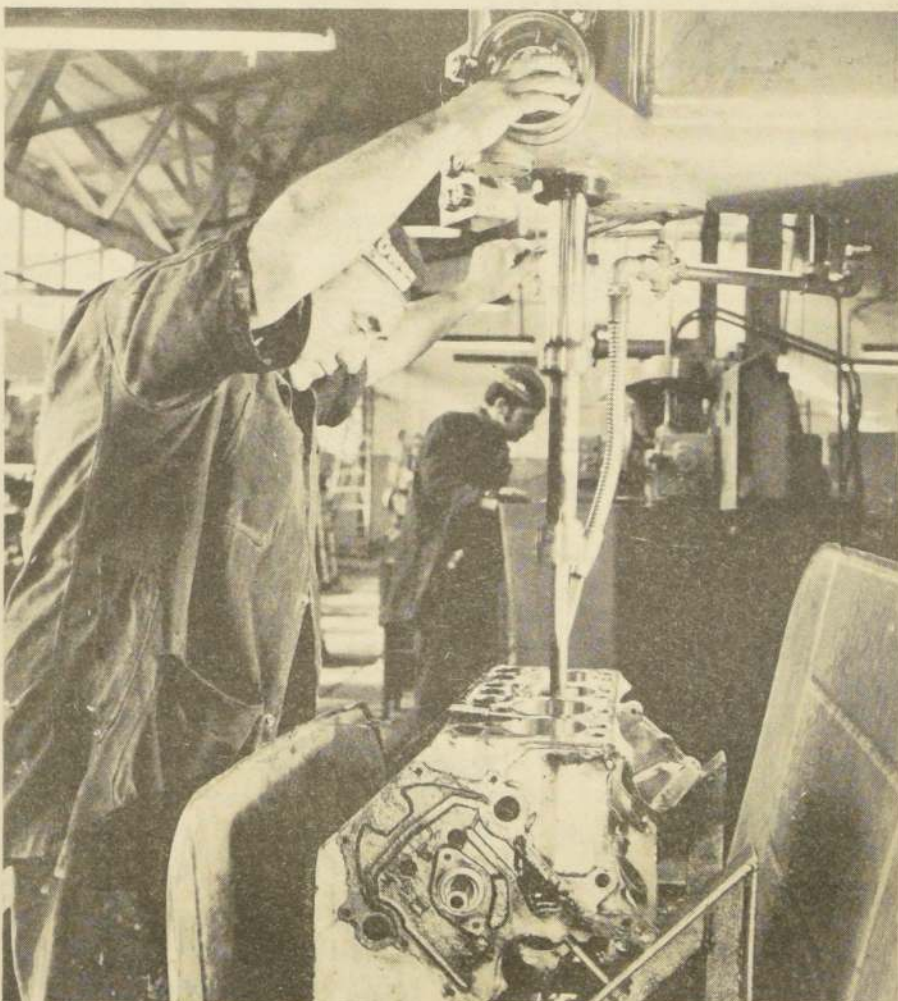
1° Eduardo Zamora; 2° Luis Carrasco; 3° Víctor Silva.

EL ORGULLO DE SER CHILENO

Solos, sin más armas que nuestro esfuerzo y sacrificio, los chilenos afrontamos el caos económico heredado y superamos los embates de la crisis mundial. También pagamos la deuda externa contraída por el Gobierno anterior, y que no nos quisieron renegociar. Fueron horas difíciles. Pero con tenacidad y voluntad salimos adelante.

Hoy, que el futuro se nos muestra promisorio debemos reconocer en cada uno de nosotros, un hermano.

Hermano en la incansable tarea de construir un país que nos da el orgullo de ser chilenos.



Por Chile, Siempre

11 Sept. 1973

CHILENA DE BENEFICENCIA M. R.

Sorteo N° 779 de 17 de Septiembre 1978

PREMIO MAYOR
35305
\$ 10.000.000

TERMINACIONES

5 Y 0

Los boletos cuya última cifra sea "5" ó "0" cobrarán \$ 900,— el entero y \$ 45,— el vigésimo, además del premio que les corresponda según esta Lista.

IMPORTANTE: Antes de presentar el Boleto para su cobro verifique en esta Lista Oficial los premios exactos obtenidos. Las Agencias Oficiales y Sub-Agencias del país tienen la obligación de cancelarlos.

SEGUNDO PREMIO
50992

[illegible]

1-0 triunfó el cuadro de Riera

La "U" fue una Mala Visita Para el Afligido Rangers

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca. PUBLICO: 4.207 personas. RECAUDACION: \$141.285 pesos. SOCIOS: de Ranger 682 y para la U 11. ARBITRO: Sergio Vásquez. GOLES: 22' del segundo tiempo: Jorge Luis Ghiso. Ganó la "U" 1 a 0. Equipos: UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Carballo, Ashwell, Pellegrini, Quintano, Bigorra, Soto, Peralta, Socías, Hoffens, Spedaletti, Ghiso. RANGERS DE TALCA (0): Petinelli, Chirinos, Gasparini, Viveros, Alam, Fontora Bustamante, Hidalgo, Caballero, Araya y Rodríguez.

Por un gol a cero Universidad de Chile venció al cuadro local de Rangers. No fue mucho como expresión futbolística el partido, pero con las movidas de Ghiso y algunos intentos del chico Hoffens el partido tuvo suficiente. Por último lo que se buscaba eran los dos puntos, que precisamente llegaron a los 22 minutos de la etapa final cuando el alero argentino Ghiso neutralizó al meta Petinelli y lo obligó a ir al fondo de las mallas. Pocos goles y poco fútbol no se entendió nada de nada.

Lo único en limpio que quedó después del match, fue que Rangers sigue tan comprometido como antes y el fantas-

ma del descenso lo acosa cada día más. No ganar ni en casa, es mucho decir. En todo caso, se asistió a otra ganancia de

la "U", que ha mejorado mucho su nivel, desde que la tomó Fernando Riera. (Gente de Radio Lircay).



REENCUENTRO. Definitivamente Jorge Luis Ghiso recuperó su fama de goleador. Esta vez Ranger de Talca "pagó los platos rotos".

Porfió en vano Aviación

Angustioso Triunfo de Concepción por 2 a 1

• Los 10 últimos minutos fueron dramáticos para el equipo local, con 10 jugadores por lesión de Cavallieri

CANCHA: Estadio Las Higueras de Talcahuano. PUBLICO: 1.558 personas. SOCIOS: Concepción 574, Aviación 1. RECAUDACION: \$ 69.550. ARBITRO: Juan Carvajal. CONCEPCION (2): Montilla, Cabezas, Isla, Rojas, Vásquez, De la Barra, Silva, Cavallieri, Burgos (Díaz), Estay (Puyol), Landeros. AVIACION (1): Leyton, Pavez, Núñez (Aravena), Landeros, Osorio, Hodge, León, (Jáuregui), Cofone, Herrera Pennant, Fabbiani. GOLES: 32' Cavallieri con golpe de cabeza, centro de Estay. 47', Miguel Angel Landeros. Un lanzamiento de Estay dio en la base de un poste,

recogió Landeros y gol. 50' Pennant quedó sólo frente a Montilla y consiguió el descuento.

Concepción debió extremar sus cuidados para ganar a Aviación por 2 a 1, especialmente en los últimos 10' cuando quedó con 10 jugadores por lesión de Cavallieri y la imposibilidad de reemplazarlo por tener agotado los cambios.

Angustioso e. triunfo de los locales, pero merecido, ya que hizo más en el segundo tiempo y la labor defensiva también tiene valor y ésta fue excelente ante un equipo que porfió, que luchó desesperadamente para quebrar esa resistencia, y no pudo.



HIZO SU GOL. — Pennant logró el único gol de Aviación en el partido que se disputó ayer con Concepción

Por tres a cero

Categórico Triunfo de O'Higgins Ante Unión

• Los rancagüinos supieron anular al cuadro hispano que nunca vulneró la defensa local

ESTADIO El Teniente de Rancagua. PUBLICO: 6.966 personas. RECAUDACION: \$ 255.800. SOCIOS: O'Higgins 2.468, Unión Española 18. ARBITRO: Juan Silvagno.

O'HIGGINS (3): Vallejos, Droguett, Valenzuela, Gatica, Serrano, Quiroz, Acosta, Neira, Vargas, Baesso y Pizarro.

UNION ESPAÑOLA (0): Osbén, Machuca, González, Rojas, Escobar, Las Heras, Crespo, Carvallo, Miranda (Neuman, Peredo) Novello, Véliz.

GOLES: 4' Baesso, 40' Serrano y 78' Vargas. EXPULSADO: A los 80' Rojas por golpear a Vargas.

Una importante victoria consiguió O'Higgins al doblegar por un elocuente 3x0 a Unión Española. La experiencia del técnico rancagüino Luis Santibáñez, muy conocedor del cuadro hispano, sirvió para desbaratar el planteamiento de

los visitantes. El temprano gol de Baesso le dio comodidad al trabajo de O'Higgins para pasar a dominar en el campo con llegadas profundas, dándole bastante trabajo al meta Osbén que debió extremarse en varias oportunidades.

El dominio de la etapa inicial se consolidó con la gran jugada individual de Serrano, que desde su campo inició un avance que culminó con un violento disparo a la derecha que dejó al arquero hispano sin posibilidades.

Unión reaccionó en la segunda etapa. Dominó constantemente en el medio campo dejándole sólo el contragolpe a los locales. Pero no fue suficiente este constante atacar, porque no pudo vulnerar el buen trabajo defensivo de los ganadores. La cifra final surgió de un error de Escobar que entregó el balón a Vargas, quien tras eludir a Machuca batió por tercera vez a Osbén.



BUEN TRABAJO. — Cumplió el campo rancagüino. Neira intenta dejar atrás a Luis Rojas; más atrás sigue Pizarro. O'Higgins usó mucho el contragolpe que le creó grandes problemas a los hispanos.

Tabla de Posiciones

PTOS	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
39	PALESTINO	24	18	3	3	51	22
36	COBRELOA	24	16	4	4	51	22
35	O'HIGGINS	24	15	5	4	51	27
27	EVERTON	23	10	7	6	39	28
26	U. ESPAÑOLA	24	10	6	8	31	31
25	U. CATOLICA	24	9	7	8	33	25
25	U. de CHILE	24	8	9	7	28	25
25	AVIACION	24	9	7	8	40	38
24	COLO COLO	24	9	6	9	43	41
23	LOTA	24	6	11	7	26	30
22	STGO. MORNING	24	7	8	9	30	38
22	ÑUBLENSE	24	7	8	9	24	37
21	CONCEPCION	23	8	5	10	31	35
21	A. ITALIANO	24	7	7	10	29	30
20	GREEN CROSS	24	5	10	9	30	37
15	COQUIMBO	24	5	5	14	25	38
15	HUACHI PATO	24	5	5	14	22	40
9	RANGERS	24	3	3	18	16	56

Ñublense 1

Green 1

Nada de Nada

CANCHA: Estadio "Nelson Oyarzún" de Chillán. PUBLICO: 8.720. personas. RECAUDACION: \$104.880. SOCIOS: Nublense 1.100. Green Cross de Temuco 124. ARBITRO: Benjamín Barros. Equipos. Nublense (1). A. Muñoz; Salazar, Cerenderos, Reyes y Salinas; Cuevas, Aballay y Montenegro; O. Muñoz, Bonhome y Fonseca (Iturra). Green Cross de Temuco (1) Aravena; Barrera, Ocampo, Di Carli y Melo; Cortázar, D. Silva (Daller), Palma; Stuardo (P. Silva) Ramos y H. Rojas. GOLES. En el primer tiempo a los 35 minutos Fonseca para Nublense. En la segunda etapa a los 25 minutos, Ramos igualó para Green Cross.

Como punto de partida una impresión general: match apenas discreto, sin vibración emocional y con un fútbol lento, "estacionado" en el medio campo y con una que otra posibilidad de gol.

Dentro de este "esquema", el resultado a uno debe estimarse que fue justo, ya que si bien el trabajo de Nublense fue superior en el primer tiempo, la faena de Green Cross resultó más completa en la fracción final del match.

Es posible que el mal estado del campo algo haya influido para que ambos cuadros hicieran un fútbol lento y plagado de errores en los pases y en la conducción de la pelota, pero desde un punto de vista crítico aquello es sólo una excusa que no es valedera para Nublense, a quien por su condición de local es dable exigirle mucho más. En todo caso, entre ese equipo tenaz, agresivo y rápido que fue Nublense ante Colo Colo y el conjunto típico, desanimado e incluso sin línea clara de fútbol que vimos ayer frente a Green Cross, hay una diferencia "abismal". (Orlando Villamán responsable).

Fillol Jugó al Final Como Debió Hacerlo el Primer Día

Jaime Fillol logró ayer el primer punto que Chile obtiene en cancha frente a Estados Unidos, en disputa de la Copa Davis. El conseguido hace algún tiempo fue por no presentación del rival. Ahora, Fillol ganó a Harold Solomon en una faena impecable, por 6/3 y 6/2 en 40 minutos de juego.

Con mucha tranquilidad y seguridad, Fillol tomó el ritmo del partido en momentos que parecía difícil. Ocurrió en el cuarto juego cuando logró quebrar el servicio de su rival para empujar el marcador, recuperando la posición perdida en el punto anterior que provocó angustias con respecto al desenlace. Pero Fillol no sólo dejó las cosas como en el comienzo, sino que a partir de ese momento mostró un juego más agresivo, de mejor estructura, que lo llevó a un triunfo inobjetable.

Ganó el primer set con una labor inteligente. Hizo correr a su rival, movió con seguridad la pelota y se fue a la red favorecido por la situación. Es cierto que no las consiguió todas y que perdió algunas ocasiones muy propicias, pero como éstas fueron las menos, no gravitaron en toda su maciza labor.

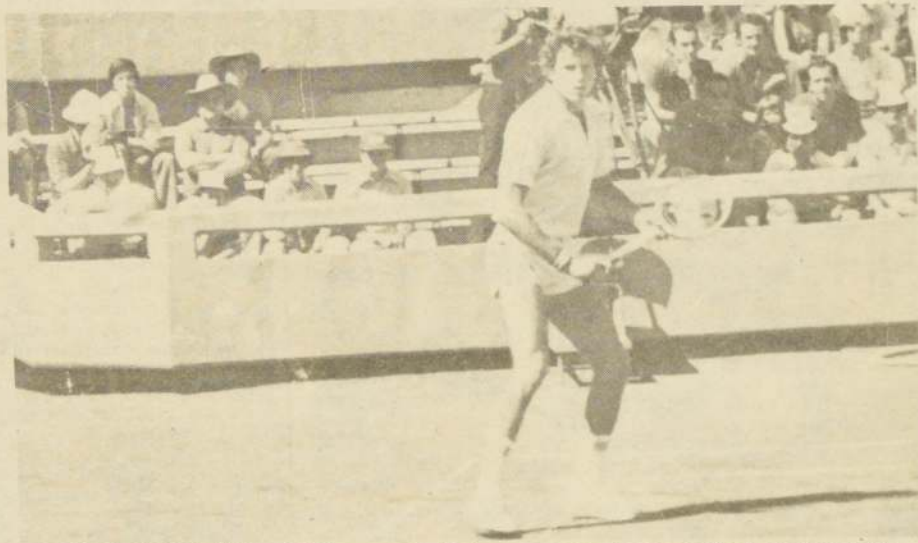
La alegría que provocó en el court del Estadio Nacional esta ventaja, se hizo más intensa al iniciarse el segundo set, cuando Fillol quebró el servicio de Solomon, rubricándolo con una jugada soberbia. Se fue a la red y golpeó donde Solomon no podía llegar. Y en seguida perdió su saque, en un juego larguísimo, en que todo el

gasto lo hizo el nacional, para recuperar posiciones al conseguir, una vez más, quebrar el servicio del norteamericano. Desde ese momento quedó en evidencia, por esta vez, la superioridad de Jaime Fillol. Su personalidad tenística se agigantó. Tomó el control del

juego. Obligó, hizo que Solomon respondiera exigido, con dificultades, desde su última posición, en donde el trabaja con seguridad y desde donde busca sacar partido.

El partido. Esos dos sets además de las satisfacciones lógicas que ofrecieron como consecuencia

de la labor de Fillol, proporcionaron un grato espectáculo, por cuanto el tenis ofrecido fue de gran calidad, con un Fillol de extraordinaria estatura y un Solomon tratando de responder a sus pergaminos, realizando jugadas que despertaron el aplauso del público.



TRIUNFO CLARO.— Fillol aventajó a Solomon mostrando superioridad, en un partido que resultó interesante y grato. La sobresaliente actuación de Fillol fue reconocida por los norteamericanos.

Hans ganó a Gottfried y fue...

Un Lindo Triunfo Pero Algo Tardío

• En notable faena y limpiando su propia imagen, el joven tenista chileno venció en tres sets al muy buen representante norteamericano: 4-6, 7-5 y 12-10 fue la cuenta del partido

Cuando Hans Gildemeister perdió con Harold Solomon, hubo un sentimiento general de decepción, no tanto por la derrota que podía presumirse, sino por la pobre faena cumplida por el jugador chileno,

que aparte de cometer un sinnúmero de errores, careció de lo que es fundamental: tenacidad para luchar, amor propio para no resignarse con la derrota y en suma, temperamento para defender con

dignidad sus propias posibilidades.

Esta impresión, por supuesto negativa, la limpió Gildemeister en el match con Brian Gottfried, a quien luego de un trabajo tesonero y con matices de excelente tenis, superó en tres difíciles y hasta dramático sets: 4-6, 7-5 y 12-10.

Aun cuando la victoria lograda por Gildemeister no tuvo influencia en el resultado general del match por la Copa Davis, resuelto con el triunfo norteamericano en el partido de dobles, es incuestionable que para su calificación internacional tiene mucha importancia, más aún que lo consiguió frente a un jugador de los quilates de Gottfried.

Además hay que considerar también que para ganar al norteamericano debió Hans, no sólo superar su producción tenística, sino incluso elevar su cuota temperamental que se vio muy magra en el match con Solomon. En este cotejo, el juvenil crack chileno, se resignó fácilmente, no tuvo valor para enfrentar la tenacidad luchadora del cotejo y en definitiva perdió casi sin gloria y con mucha pena. Ayer frente a Gottfried, fue un Gildemeister diferente o mejor dicho el Gildemeister que siempre quisieramos ver: ambicioso, sin vacíos en su juego de fondo y vigoroso para imponer su propio estilo. En razón de esto, logró vencer a Gottfried, luego de perder el primer set, sacar desde adentro el segundo que estuvo perdiendo por 1-4 y finalmente hacer suyo el tercero, tras una lucha maratónica que se hizo dramática, por la constante variación que sufrió el marcador.

Solomon irritado

"No Debieron Jugarse los Partidos que Faltaban"

Harold Solomon —sin dudas— se notó flojo. No estuvo en la plenitud de sus condiciones. Quizás su declaración de la respuesta:

"Creo que estos partidos no debieron jugarse. Lo nuestro ya estaba definido. No quiero excusarme, pero hoy me enfrenté a Jaime como si fuera un entrenamiento. En las reales condiciones de un partido de Copa Davis creo que lo gano. Repito: sigo siendo mejor jugador que Jaime Fillol".

FILLOL: ENCONTRE EL CAMINO

Jaime Fillol logró encontrar la ruta que lo llevaría al triunfo. No estuvo brillante pero tampoco estuvo mal. A diferencia de su primera actuación Jaime se vio en esta oportunidad mucho más despierto y más a la expectativa de lo que hacía el rival.

"Ya se los había dicho. Mi juego se acomoda mucho más al trabajo de Harold Solomon. Hoy traté de acelerar mis tiros y sobre todo intenté cansarlo con pelotas al costado. Fue mi primera intención. Después —cuando ya se había habituado— tuve que limitarme a jugar con su propia arma: la regularidad, servir de muralla al otro lado de la cancha. Creo que —en algo— me resultó".

GOTTFRIED: "NO CREI..."

El más inmutable, el más seguro, el más profesional. Brian Gottfried dejó en canchas chilenas una gran impresión. Lo vimos jugar siempre igual, con gran potencia y seriedad. Perdió, pero dejó esa impresión favorable que ya muchos se formaron.

"Sabía que el juego de Gildemeister era potente y de gran calidad, pero no me imaginé que iba a ser tanto. Quizás el hecho de que se hallan jugado tres set me haya perjudicado un poco. Terminó el partido y yo estaba en condiciones de seguir moviéndome. . . A pesar de ese último set tan largo y tenso. Creo que cualquiera de los dos pudo ganar. Le tocó a Hans".

HANS: "TENIA QUE GANAR"...

"Ese último set me tenía muy nervioso y creo que en cualquier momento pude perder. Trataba de mantenerlo atrás, pero no podía. Gottfried es muy hábil en la red. De allí esa gran cantidad de puntos que me sacó cuando atacaba. Pero yo me había hecho una promesa: Tenía que entregarle un punto a Chile".



TAMBIEN FUE VENCEDOR.— Hans Gildemeister debió esgrimirse para ganar a Brian Gottfried, pero lo consiguió, lo que le ayudará para continuar subiendo en el ranking mundial.

En el minuto...

Golote Coque

Se dio el...

La gran sorpresa...

Unido al vencedor...

Al comenzar la...

la atención que...

incluyera a su...

para preocupar...

esta ocasión...

donde se produj...

de remates luego...

borde de Bene...

Ahi, en el minu...

Dinamarca, Yan...

mente Hernán V...

pedearon" el are...

hasta que la pel...

mallas ante la p...

de la defensa.

Después vino la...

Paletino y Fabb...

inmejorable oca...

en el minuto 34...

Figuerola al con...

bezazo que salí...

pero Coquimbo...

bien destacando...

los centrales...

Rojas.

En el complet...

tino presionó en...

pate y con las...

Pinto y Lazhal...

trán...

agra...

expu...

una...

Ma...

en contra de...

OTRA VEZ el in...

del encuentro. Lo...

de

portes
inuto lider: 2-1

Bene dio Victoria a Sobre Palestino

Se dio el puntero en el primer tiempo y los nortinos se adjudicaron los puntos

Por BORIS DEL CAMPO

ando se pensaba en un empate, se produjo el golazo de Araya que intentó despejar con los pies. Un tiro rasante, junto a un poste, sorprendió a Palestino que nadie se imaginaba.

Triunfo de la "visita" por 1-0

Everton y el "Chago" Veneraron al Bostezo

Santiago Morning y Everton brindaron un encuentro pobrísimos, para rendirle veneración al bostezo. Y fue malo en toda su concepción. Al cabo, hasta el gol de Ahumada, a los cinco minutos de la primera etapa, aprovechando un centro de Núñez por la izquierda y que apenas la tocó con la cabeza, fue pésimo. Fue la única explosión en la tribuna y las graderías. Todo lo demás fue letargo.

Esta vez, el medio-campo recoletano no funcionó, porque Toro y Valenzuela se equivocaron siempre. No bastó la exuberancia física de Páez, a la postre el más tesonero. No podía pretender sacar ganancias con Saravia, Pérez Bareiro, en el más absoluto desgano. ¿Y Everton? De él nada se podía pedir. Total el gol le daba cierta tranquilidad, que se agravó más con la torpe expulsión de "charola" en una patada tremenda a Martínez.

Entonces fue tedio en todo el cemento blanco del Nacional. Con Ahumada picando al vacío para rescatar algún balón, solitario perpetuamente. El ingreso de Iván Soto le dio otro cariz a la delantera "bohemia", pero no bastó para cambiar la dinámica de un cuadro tremendamente equivocado.

Por ahí, un tiro de Salinas a los cinco minutos, que golpeó en el

travesaño, sacó un grito del angustiado y heroico público. Por ahí también, Soto frente a Leyes, y el barro que se hace socio de este último, para desbaratar el intento.

Así, entre los intentos de Soto, la desesperación por el resultado negativo, y los pelotazos para donde diera lugar de la retaguardia ruletera, modelaron el desprecio total hacia el fútbol (Eduardo Rojas).

Detalles

CANCHA: Estadio Nacional. Partido Preliminar. ARBITRO: Mario Lira.

SANTIAGO MORNING (0): Olivera, Gangas, Tapia, Martínez, Ojeda, Toro, Páez, Valenzuela, Saravia, Pérez Bareiro.

EVERTON (1): Leyes, Zúñiga, López, Azócar, Núñez, Cáceres, Lara, Salinas, González, Ahumada, Benzi.

CAMBIO: En Santiago; Soto por Bareiro. En Everton Díaz por Núñez y Sorace por Benzi. GOLES: A los 5 minutos de la primera fracción Ahumada. INCIDENCIAS: expulsados González de Everton y Gangas de Santiago por agresión. Resultado final: Santiago Morning 0, Everton 1.

PTOS	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
38	WANDERERS	27	12	14	1	33	15
35	NAVAL	26	14	7	5	48	28
33	ANTOFAGASTA	26	11	11	4	31	27
33	LA SERENA	27	12	9	6	39	28
32	OVALLE	26	12	8	6	44	29
31	MAGALLANES	26	10	11	5	34	25
29	FERROVIARIOS	26	10	9	7	39	36
29	TRASANDINO	26	10	9	7	36	38
28	DEP. ARICA	27	10	8	9	36	33
27	SAN ANTONIO	27	8	11	8	43	41
24	MALLECO	26	10	4	12	32	34
24	INDEPENDIENTE	27	10	4	13	42	46
23	SAN LUIS	26	8	7	11	34	42
23	COLCHAGUA	26	8	9	11	25	32
21	SAN FELIPE	26	5	11	10	37	46
21	UNION CALERA	27	6	9	12	37	46
21	LINARES	27	5	11	11	27	41
17	CURICO UNIDO	27	4	9	14	27	44
13	IBERIA	26	3	7	16	24	47



SEGUNDA DERROTA. — Palestino perdió ante Coquimbo Unido por 2-1 en forma sorpresiva, pese a su dominio abrumador del segundo tiempo. En el grabado, Fabbiani en busca del gol obstaculizado por Heriberto Rojas. Justo resultó el triunfo coquimbano con gol de último minuto, decretando la segunda caída del líder.

Sin problemas ganó 2-0 a Ovalle

Wanderers Mira Hacia Atrás

ESTADIO Sausalito de Viña del Mar. PUBLICO 3.242 personas. RECAUDACION 105.585 pesos. SOCIOS. Santiago Wanderers 473; Ovalle 2. ARBITRO Carlos Robles SANTIAGO WANDERERS (2) Olivares, González, Díaz, Arriagada Aravena, Illesca, Osorio, Quinteros, Letelier, Espinoza (Hoffman) y Orellana. OVALLE (0) W. González, Tabilo, Delgado (Huerta) Cortés, Arias, Ocampo, A. Diez, Gómez, Gamboa, Ortiz y Tapia (Dávila).

GOLES 20' Orellana. 75' Letelier.

Muy bien le fue a Santiago Wanderers, con su planteamiento técnico de apurar de entrada a Ovalle y hacerle un gol en cada tiempo. Guillermo Díaz conoce a Ovalle como la palma de la mano. Por este

motivo el cuadro local dominó con mayor amplitud y las cifras pudieron haber sido mayores especialmente si Letelier convierte todas las oportunidades que se crean y si Illesca anota el penal que le atajó González (Corresponsal ALVISIL)

Antofagasta Sacó un Empate en Linares

CANCHA. Estadio Municipal de Linares PUBLICO 2.543 personas. RECAUDACION \$ 23.564. SOCIOS. LINARES. 987. Antofagasta 0. ARBITRO, Carlos Carreño LINARES. (1) Valle, Godoy, Carrasco, Rubilar y Pucci, Salazar, Campos y Rodríguez, Castro Espinoza y Miranda ANTOFAGASTA. (1) Tapia, Aburto, Vildósola, Moya y Vergara; Orrego, Núñez y Hernández; Soto, Carrasco y Lara. Cambios. En Linares, Aravena por Espinoza y en Antofagasta, Cabrera por Miranda. GOLES. En el primer tiempo a las 13' Castro para Linares y empató mediante lanzamiento penal. Carrasco para el CRA a los 29'.

Demostando mejoría en su juego el cuadro de Linares tuvo todas las armas, para ganar al CRA, que sólo por oficio y tesón, logró el empate. (Gentileza Radio Soberanía de Linares).

Independiente Goleó 4-0 al Deportes Arica

Con dos goles de Rívar Batista, uno de Fernando Rojas y uno de Hugo Cardenas. Independiente goleó a Deportes Arica por la abultada cifra de 4 por 0.

Está de más señalar que durante todo el partido dominó el cuadro local. Luego de un desnivelado primer tiempo, Independiente salió de la cancha con ventaja de un gol. La cuenta fue abierta por Rojas a los 29 minutos. Recien empezado el segundo periodo, a

los cinco minutos, el gol de Cardenas le dio clara ventaja al local. La superioridad de Independiente se multiplicó y luego vinieron los dos goles de Batista (17 y 35 min) Arbitro el encuentro Luis Navarrete.

1-1

Se vio Buen Fútbol en Empate Colchagua-Calera

ESTADIO: Municipal de San Fernando (la "Ciudad del Progreso"). PUBLICO: 1.779. SOCIOS: Colchagua 410. Calera 1. RECAUDACION: 52.480. ARBITRO: Pedro Valenzuela. EQUIPOS: DPVO COLCHAGUA. (1) Díaz, Cornejo, Hernández, Quiroz, Ramírez, Retamal, Pavez, Valenzuela, Pizarro, Salas, Cordero, D. T. Enrique Hormazábal. CALERA. (1): Pacheco, Díaz, Vargas, San Martín, Rubilar, Marambio, Ugarte, Miranda, Barreto, Fernández, Escobar, D. T. Jorge Toro. GOLES: 17' (1) Convierte Juan Escobar para Calera. 6' (2) empató Retamal para Colchagua.

Partido intenso con muchas oportunidades para Unión Calera. La agradable temperatura y el buen cometido de ambos equipos en la cancha, contribuyeron para hacer del partido un buen espectáculo. San Fernando, la "ciudad del progreso" como dice su "slogan", pudo ver fútbol en esta ocasión. (Gentileza de Eugenio Jaramillo de Radio Manuel Rodríguez).



EXPERIENCIA. Juan Olivares, con sus años de experiencia, es garantía en el arco de Wanderers.

Con Mucho Susto Pasó San Miguel a la Final

En partido apretado superó a U. Técnica. Por su parte, Huachipato trituró a Concepción 16 a 3. Los otros clasificados fueron U. Católica, Santiago, Viña y Las Condes

Santiago, Huachipato, San Miguel, Universidad Católica, Viña del Mar y Las Condes se clasificaron para liguilla por el título del Décimo Primer Campeonato Nacional juvenil de hockey sobre patines que se está disputando en el Estadio Chile.

Las tres primeras jornadas clasificatorias no arrojaron mayores sorpresas quedando eliminados los equipos más débiles que desde un principio se pudieron apreciar como

Nacional Ferroviaria y Concepción. La única excepción la constituyó Universidad Técnica que mostró una gran recuperación y que le ofreció muchos problemas a San Miguel que en el actual campeonato no se ha visto con el potencial de anteriores torneos.

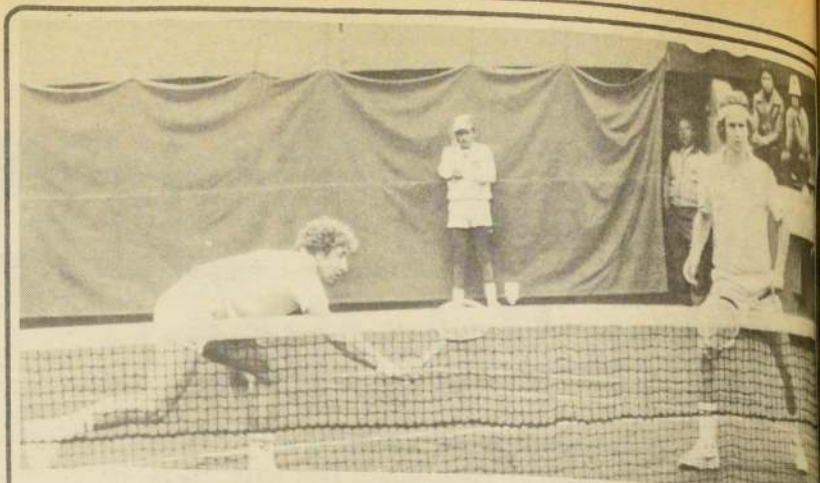
El mejor encuentro de la jornada dominical lo animaron San Miguel con Universidad Técnica. Los universitarios comenzaron dominando merced a su mejor técnica, mientras que San Miguel sólo

ofrecía su espíritu guerrero y fuerza. Esto le dio ventajas en el marcador. San Miguel con un ineludible espíritu combativo y de un insistente atacar consiguió volcar el marcador para ganar en forma estrechísima por tres a dos consiguiendo su paso a la final. Es de esperar que logre su real afiatamiento, porque lo ofrecido hasta ahora le puede servir de muy poco. En el mismo grupo se clasificó Santiago, que no tuvo problemas para ganar a San Miguel 9 a 5 y a U. Técnica por 5 a 3.

Huachipato no tuvo piedad con Concepción para golearlo por 16 a 3. Anteriormente había igualado a tres con Católica logrando su clasificación, junto a los universitarios que también ganaron a Concepción por siete a dos. Finalmente en el otro grupo Viña consiguió dos sendos triunfos al superar a Nacional Ferroviaria por siete a uno y a Las Condes por cinco a cero. El otro clasificado fue Las Condes al ganar a Ferroviarios por siete a dos. La liguilla por el título se jugará todos contra todos concluyendo mañana martes. Entre los equipos por lo mostrado en este par de jornadas iniciales sobresalen con posibilidades Santiago, Huachipato y Viña del Mar quedando con una posibilidad secundaria Universidad Católica.



EN APUROS el arquero de Universidad Técnica, Luis Herrera, ante el asedio de Carlos Gerkue de San Miguel que intenta batir la valla universitaria sobre la presencia de José Barriga. (Foto Gilberto Villarroel).



Brian Gottfried-McEnroe formaron un doble de alta calidad frente a Chile. Ahora, Estados Unidos, que deberá jugar contra Suecia, en las semifinales de la Copa Davis, posiblemente incluya a Vitas Gerulaitis, en los individuales.

Jugarán semifinales de la Copa Davis

Estados Unidos Contra Suecia y Gran Bretaña-Australia

Hamburgo

Gran Bretaña contra Australia y Suecia contra Estados Unidos son los cotejos de las semifinales de la Copa Davis de tenis 1978.

Luego que Australia se impusiera a Nueva Zelanda por 4-0, este fin de semana se clasificaron Gran Bretaña, Suecia y USA para la ronda de los cuatro últimos.

Gran Bretaña y USA precisaron sólo los dos primeros individuales y el partido de dobles para conseguir los tres decisivos puntos sobre Checoslovaquia y Chile, respectivamente. Emoción a raudales hubo en Eastbourne donde Cox-Lloyd lograron doblegar tras cuatro horas de titánica lucha a Kodes-Schmidt (Chec.) por 6-4, 13-15, 6-4, 2-6

6-3). Sólo dos horas 17 minutos necesitaron Gottfried-McEnroe, para derrotar a Fillol-Prajoux, en Santiago por 3-6, 6-3, 6-6-3.

La decisión en el Suecia-Hungría llegó el domingo, en el tercer partido individual disputado entre Johansson y Szoek. Ante 5.000 espectadores, el sueco derrotó a su adversario, en tres horas y media, por 3-6, 6-1, 6-1 y aseguró el irremontable 3-1 sobre Hungría, que había eliminado a Alemania.

Borg, la primera raqueta de Suecia, que sigue lesionado en la mano, jugó el viernes contra Szoek y ayer no precisó ya enfrentarse a Taroczy, siendo sustituido por Svensson en el último partido de la jornada (DPA).

La fiesta es en Sao Paulo

Siguen Perdiendo en el Tenis los Chilenos...

Ahora fue Armando Cornejo quien cayó derrotado en la Copa Itau. Mientras que Panatta y Borg preparan para "el gran desafío".

Sao Paulo

El brasileño Carlos Alberto Kirmayr venció anoche al argentino Ricardo Cano por 6|2 y 6|2 en la penúltima edición clasificatoria de la Copa Itau de tenis internacional.

En una final idéntica para la prueba anterior, Cano había ganado el mes pasado al brasileño y ambos están situados ahora en el primer lugar de la general con 120 puntos.

En la semifinal de parejas, la formada por Cano y Vásquez vencieron a los brasileños Tavares y Gentil por 7|5 y 6|4. El otro encuentro de semifinales enfrentó a los brasileños Soares-Hocevar con los chilenos Feldstar-Armando Cornejo, que perdieron por 6|4 y 6|4.

Con todos los visos de "gran desafío", el italiano Adriano Panatta y el sueco Bjorn Borg se enfrentarán el próximo miércoles en el partido de tenis paulista.

Panatta llega con su esposa Borg con la tenista rusa Mariana Simeonescu y padres, en lo que parece un viaje turístico, pues insistencia en Río de Janeiro los dos contendientes.

La televisión brasileña hoy su sustancioso contrato tres firmas patrocinadoras mientras los empresarios culan superar el millón de cruzeiros (50.000 dólares) exclusivamente en entradas públicas, las más caras que vendieron hasta hoy para el partido amistoso de tenis (EFE).

Los Equitadores van a Torneo Sudamericano

En vuelo de Air France se dirigirá hoy a las 15.00 horas a Buenos Aires, la delegación que representará a Chile en el Campeonato Sudamericano de Equitación que organiza la Federación Argentina de este deporte.

El equipo nacional lo forman cinco binomios. Los netes son Macarena Laguarda, Minassian, Gallo, Donoso, Francisco Navarrete y Pablo Drapela.

Encabeza la delegación dirigente Félix Halcartegui (ORBE).

I M P R E N T A

TALLERES GRAFICOS, TIPOGRAFIA Y OFFSET

BUENA PRESENTACION Y MEJOR IMAGEN EN SUS IMPRESOS

Formularios — Recibos
Memorándum — Volantes
Facturas - Balances
Revistas— Folletos y...
todo lo que Ud. necesite.

Impresiones para revistas,
periódicos y folletos a todo
color y a los mejores precios.

INDUSTRIA — COMERCIO — PROFESIONALES
AGENCIAS DE PUBLICIDAD E INSTITUCIONES
SON NUESTROS CLIENTES Y ¿UD..?

SOLICITE UN REPRESENTANTE AL FONO 85572

ó 82222 DEPARTAMENTO DE VENTAS

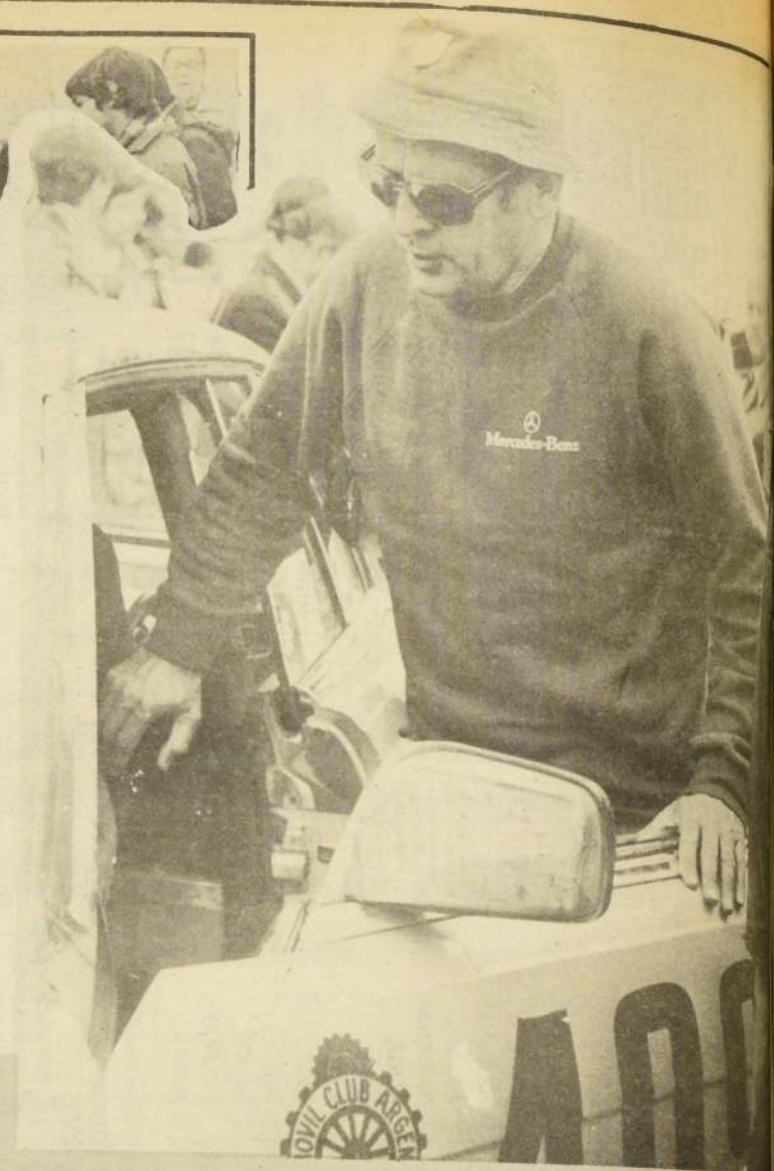
AGUSTINAS 1269 — 1er. PISO



EL CAMPEON. El finlandés Timo Makinen, tras un accidente en Brasil, va recuperando terreno y acercándose peligrosamente a los líderes.



CHOCADO. El Ford Falcon de los argentinos Bertone y Ceriani completamente desarmado tras un choque con un camión. Pese al problema, los trasandinos no han perdido su entusiasmo.



EL PUNTERO. El polaco Sabieslaw Szada, piloto oficial del Mercedes Benz. Es uno de los pilotos mejor pagados (tanto como los de la Fórmula Uno internacional).

Proeza de hombres y máquinas

30 mil Kilómetros de Extenuantes Aventuras

El "Rally Vuelta a Sudamérica" provocó entusiasmo en los diez países del continente que cruzó la prueba, pero en Chile pasó casi ignorado por autoridades y aficionados.

Veinte mil kilómetros en automóvil a través de diez países sudamericanos, es una aventura fascinante, mucho más si se trata de una competencia contra el tiempo como acontece con el "Rally Vuelta de Sudamérica". La caravana de coches dejó ayer nuestro territorio, para enfilarse nuevamente a territorio trasandino cubriendo los últimos tramos de esta verdadera "Odisea". Tras ellos han quedado infinitud de recuerdos y vicisitudes que vivieron un medio centenar de corredores que se atrevieron a emprender este cruce desde el 14 de agosto pasado, comenzado en Buenos Aires y recorriendo 30 mil Km2 de selvas tropicales, pampas, desiertos y montañas.

Las aventuras vividas tocan lo inverosímil. Muchos de los pilotos y acompañantes no se atreven a contarlas por considerar que se alejan tanto de la realidad que resulta difícil darles crédito. Todo eso se ha reunido para darle sabor a esta extenuante prueba.

Las primeras noticias de la realización de la Vuelta de Sudamérica entusiasmaron a muchos. Lamentablemente algunos vieron truncados sus sueños por el alto costo de la empresa y los 40 días que debían entregarle para sortear los diversos climas que reúne nuestro continente. Varios corredores continuaron con su entusiasmo, sin desfallecer, aunque miren con cierta envidia el apoyo que le proporcionan los equipos a sus pilotos oficiales. Por eso es digno de mérito el trabajo de los dos equipos chilenos que con su propio esfuerzo, contando con

una ínfima ayuda, han seguido en la prueba. Carlos Acevedo con Hugo Prambs, con su Citroen GS resistiendo, mientras que Enrique Levalle, Eduardo Aguirre y Sergio Vera con Fiat 125 van sorteando tantos obstáculos que provoca irritación cuando se ve la propaganda de LAN Chile en un auto español. Una empresa chilena apoyando a un corredor extranjero. Y en tanto, los autos nuestros sin siquiera disponer de medios para transportar repuestos y neumáticos.

Los "rallies" siempre se han caracterizado por el trabajo de equipos y un enorme apoyo de las fábricas. Mercedes Benz, con sus vastos recursos, ha invertido un millón de dólares en esta prueba, manteniendo sus autos en los lugares de vanguardia en la clase mayor.

Una demostración de la eficiencia germana fue el trabajo que realizaron en las cercanías de Lampa. Junto al helicóptero que los ha seguido toda la prueba, los autos alemanes fueron reparados completamente dando la impresión cuando al llegar a la meta en Santiago que venían recién iniciando la prueba.

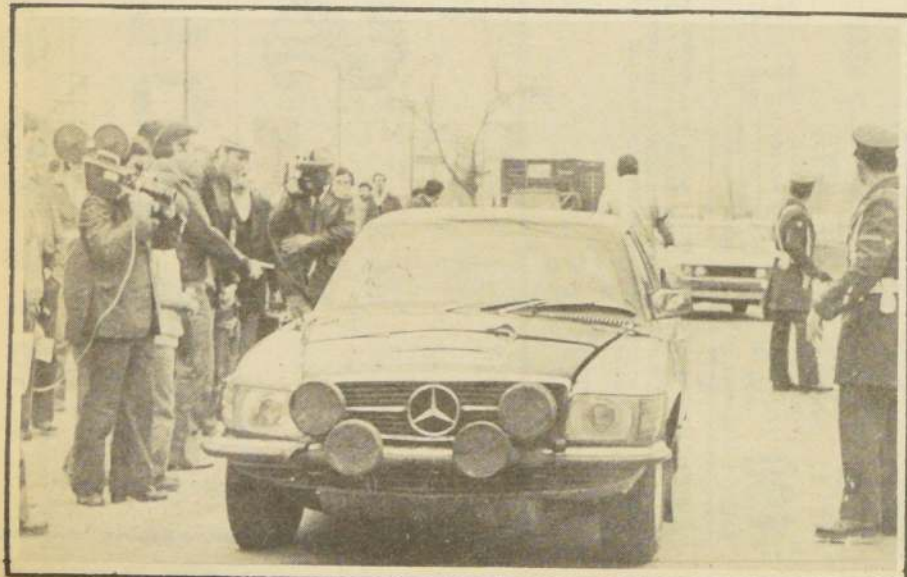
LUCHANDO CON LA SELVA

Los mayores problemas los competidores los vivieron en plena selva Amazónica, en Brasil. La lluvia y arena conformaron un obstáculo insalvable que motivó que muchos autos quedaran más de 40 horas varados. Escasó el agua y el alimento. Al-

gunos volantes trasandinos, como Pedro Torregrosa y José Alvarez, tuvieron que recurrir al agua de sus radiadores para no desfallecer por la sed. Otros tuvieron que recorrer muchos kilómetros para conseguir auxilio. Allí, también, se accidentó el campeón, el finlandés Makinen: a 200km por hora su auto se clavó en la arena. El territorio chileno fue poco propicio para los nacionales que encontraron los mayores problemas. Levalle-Aguirre y Vera, cuando venían recuperando terreno en las cercanías de Copiapó, fundieron, teniendo que pasar varias horas para reparar. Por su parte Carlos Acevedo con Hugo Prambs vieron como su auto, prácticamente casi se partía. Pero acicateados por el deseo de continuar y no amilanarse por problemas, consiguieron reparar llegando muy retrasados a Santiago.

La recepción en esta capital fue muy pobre. Contrastó con la que tuvieron los competidores en Arica, porque la ciudad nortina se desbordó a las calles para testimoniarle su afecto a estos pilotos aventureros.

Los competidores están cumpliendo los últimos tramos. En estos momentos van camino al extremo sur, para retornar a Buenos Aires, donde, el próximo domingo, finalizarán la competencia de mayor envergadura que se haya realizado en este continente. Muchos piensan en una próxima edición. Las vicisitudes vividas son muchas y el hombre actual, encerrado en las ciudades, busca emociones que ha dado, a raudales, el "Rally Vuelta a Sudamérica".



AMPLIO DOMINIO han ejercido los integrantes del equipo Mercedes Benz. El apoyo mecánico ha sido enorme a través de toda la ruta.



CURIOSO. El B.M.W. de los españoles Jaime Lazcano y Carlos de Val, luciendo publicidad de LAN Chile. Los chilenos no han tenido mayor apoyo publicitario.



ADIOS A LA CALMA.— Los silenciosos corredores pierden un poco su encanto, pero es perdonable, son las cesteras que no quieren estar quietas, y las religiosas lo entienden y sonríen.

Las cesteras infantiles del Santa Luisa de Marillac regresaron a sus prácticas pues...

El Título se Fue Bajo la Lluvia...

• Los silenciosos patios y corredores sólo pierden su quietud con el acompasado ruido de los rebotes mientras un esforzado entrenador dirige y dos religiosas, tratando de ocultarse, siguen atentas el ir y venir de sus pupilas

• La semilla, que ya germinó, deberá dar muy luego sus mejores frutos

Texto: TABER Fotos: J. V. Pérez

En el corazón del barrio Independencia, como queriendo esconderse tras un muro de gruesos ladrillos, está germinando una semilla que hace años fue plantada bajo silenciosos muros, en medio de pasillos llenos de paz y en los que la quietud sólo se rompe ocasionalmente con el acompasado ruido de rebotes y dobles.

Es el Liceo Santa Luisa de Marillac. Un caserón de quietud en el que hace un tiempo nació la idea de hacer básquetbol, de dar a las alumnas el necesario esparcimiento y, lo que en un principio fue sólo un juego más se transformó, con el correr de los años, en una iniciativa que cristalizó en triunfos, en quintetos que no saben de derrotas y que, poco a poco, se han ido ganando un nombre en el cesto femenino metropolitano.

VICECAMPEONAS

Esto lo demostraron el jueves recién pasado sus cesteras infantiles. Se enfrentaron a un combinado de San Miguel buscando ganarse el derecho a representar a la Región Metropolitana en los próximos Juegos Escolares Nacionales y, en el parquet del Manuel Plaza, vieron como ese sueño se iba con un 37-29 adverso.

Sólo pudieron ser vicecampeonas, pero no lo lamentaron. Están formadas para jugar y saben pese a sus pocos años que no todo puede lograrse siempre... Abandonaron el gimnasio y regresaron a sus silenciosas prácticas. Con la responsabilidad habitual, con el sacrificio que ya es norma. Con el íntimo deseo de seguir en la competencia de Conchalí de manera invicta.

Y en todo esto no están solas. Ester Ayala, María Navarro, Maritza Fuentes, Patricia Cañas, Rebeca Gómez, Doralisa Vázquez, Luisa Rojo, Verónica Novoa, Cecilia Jarret, Gladys Negri, Rossana Correa y Sussi Farfán, las integrantes del quinteto infantil, saben que siguen contando con el apoyo de su entrenador Hugo Saavedra y principalmente, de Sor Juana Peña y Sor Juana Orellana; monjas que siguen paso a paso el juego de sus niñas y que sonríen bajo sus hábitos ganen o pierdan.

Ellas son las dos pilares de los quintetos que se reparten en los callados patios y, sin que lo sepan, son también ellas las que compran los buzos y regalan dulces a sus muchachas. No quieren decirlo, pero es un deber reconocerlo.

UN GRAN FUTURO

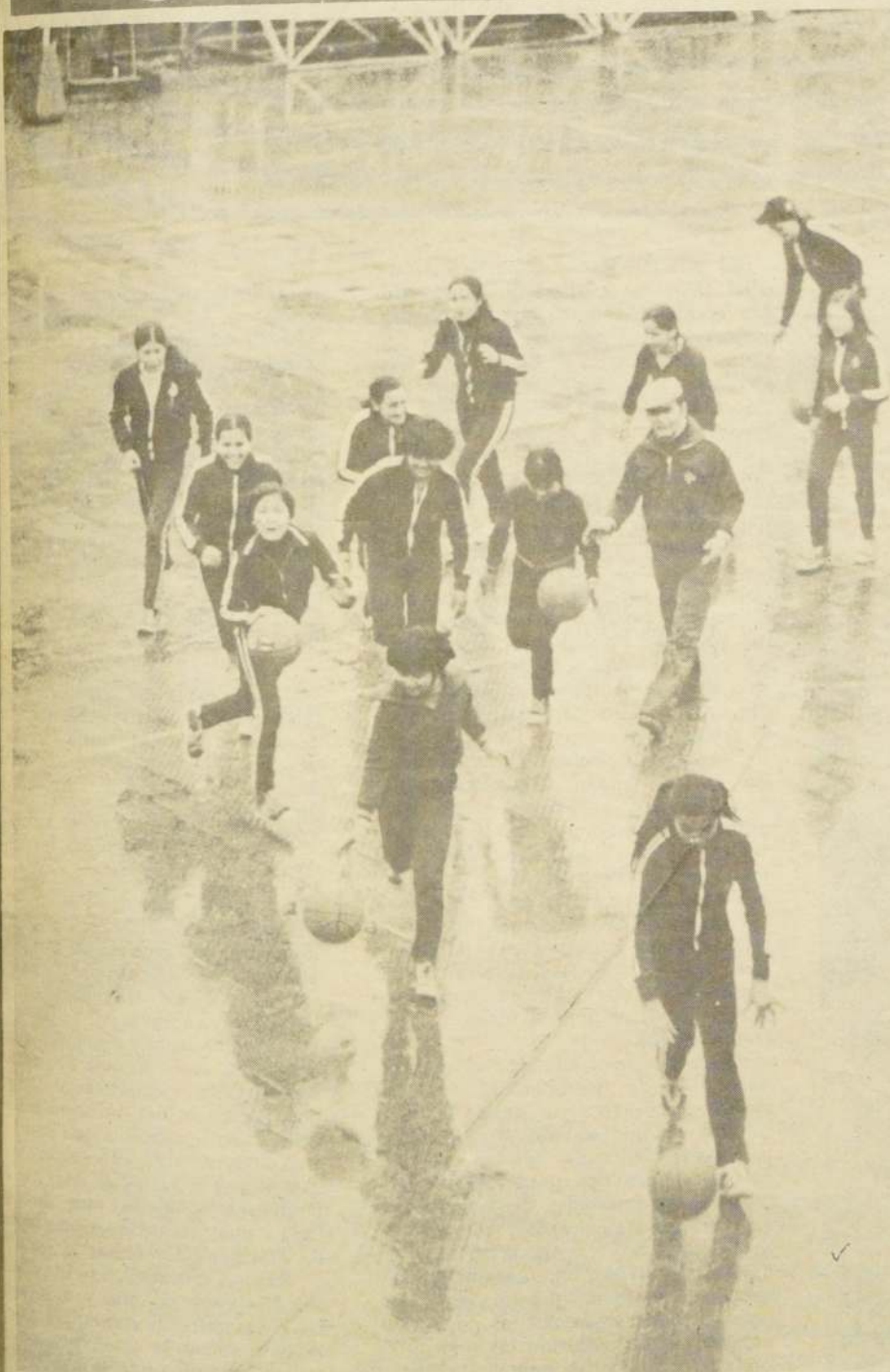
Este equipo, sin embargo, y pese a haber perdido un título, no perdió la fe. Sus nuevas en las categorías y aún queda mucho por delante... y ya dos de ellas fueron llamadas a la selección de Santiago, Doralisa Vázquez y Maritza Fuentes. Son dos y las otras no lo sienten, por el contrario, se alegran pues, la gran verdad, es que este es un equipo de niñas con criterio de mujer. Maduras en su accionar y responsables en sus estudios: una rara mezcla que pocas veces se da y que es como un milagro nacido en la calma de esos corredores embaldosados y adornados con alegres flores.

El título se fue con la lluvia, es cierto, pero también bajo la lluvia continúan luchando por recuperarlo mañana. Puede que no se crea pero es así. Bajo la lluvia los buzos azules corren en procura de los aros luciendo sus bondades: el quiebre rápido, la buena marca, su juego de penetración y su velocidad... Cualidades que ya poseen pero que siguen puliendo con miras al título 79, un cetro que perfectamente puede lograrse.

Y mientras ellas se esfuerzan lo hacen también las de intermedia y, junto a todas las peques del pre mini y mini, pues aquí a nadie se olvida... Todas deben jugar y todas lo hacen, con entrega, con amor, como queriendo agradecer con sus dobles a un entrenador esforzado y, principalmente, a aquellas dos religiosas que, tratando de ocultarse tras enmaderadas puertas, miran atentas el ir y venir de sus pupilas...

Gracias a lo anterior el futuro ya está escrito...

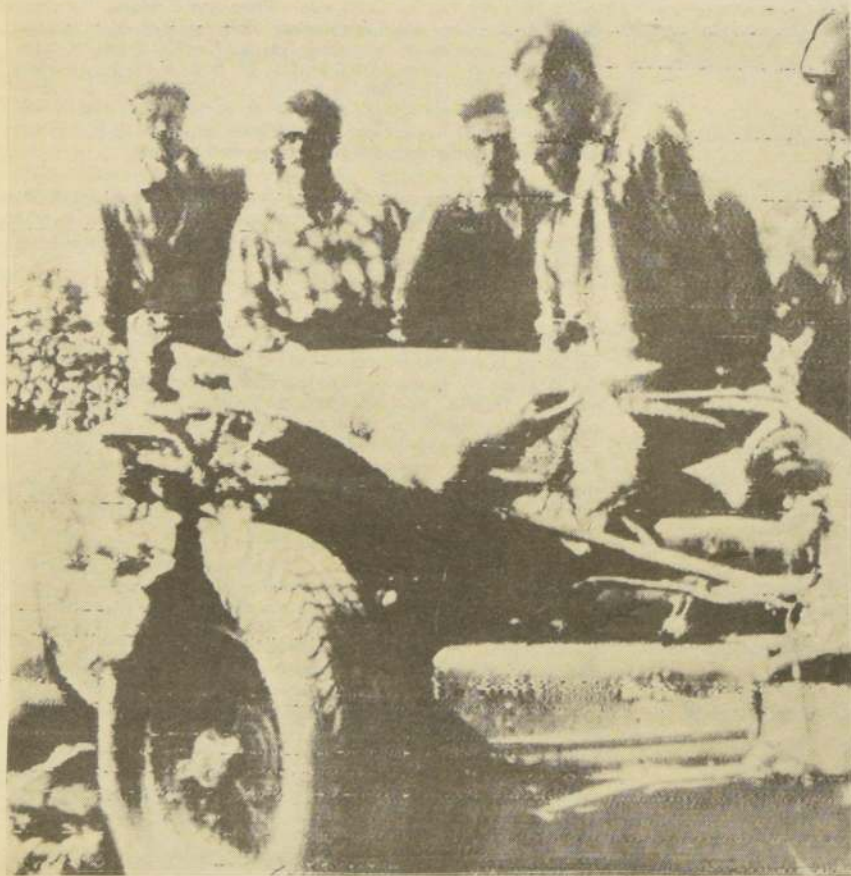
CUANDO NADA IMPORTA.— Hay que entrenar y nada importa ni siquiera la lluvia, esa lluvia que paradójicamente cae cuando perdieron el título.





ESCOCES VOLADOR.— Así lo llamaron a Jim Clark, quien ha sido considerado como uno de los mejores volantes que ha tenido el automovilismo mundial.

FIERROS RETORCIDOS. mudos testigos de los restos del automóvil en que perdiera la vida Alberto Ascari, uno de los legendarios campeones de la Fórmula Uno.



Que Peterson no sea un campeón

La Trágica Huella del

Decenas de volantes perdieron sus vidas trepados en bólidos de acero, persiguiendo récords y velocidades de espanto.

Las normas de seguridad adoptadas en autódromos mundiales como la de Monza.

El automovilismo deportivo mundial tiene un curriculum sangriento de accidentes en los cuales han desaparecido decenas de volantes en número superior de espectadores. Las críticas que se han elevado llevaron a la adopción de drásticas medidas de seguridad en los diversos escenarios pero el rápido desarrollo técnico de los vehículos, siempre ha sido más que los intentos por eliminar la posibilidad de accidentes.

Paulatinamente, las carreras de velocidad han desaparecido de las carreteras, salvo los rallys que escogen los caminos secundarios para sus pruebas. Principalmente se busca en esos vehículos que intervienen en esta clase de competencias su resistencia para difíciles caminos, antes que la velocidad.

Esa misma velocidad alcanzada por los autos de competición llevó las competencias a refugiarse en los autódromos donde se pudiera controlar el paso de los espectadores. Se inició así la construcción de muchos autódromos que con el paso dinámico del tiempo han ido quedando obsoletos. Tales progresos determinaron que muchos circuitos tuvieran que renovarse y los que no pudieron hacerlo tuvieron que olvidarse de las competencias.

La presión por eliminar el mayor porcentaje de posibilidades de accidentes no sólo vino de parte del público, sino que de los propios corredores, quienes comenzaron a elegir los escenarios que les dieran las mayores posibilidades de seguridad. La velocidad alcanzada por los "monstruos" de acero fue motivo para que no se dejara ningún detalle al azar. Se mejoró la infraestructura de los escenarios, salvo un par de pistas donde el dinero ha sido un gran anzuelo, que ha hecho romper los fuertes principios a los volantes que son los primeros afectados. La seguridad

no sólo se limitó al aspecto de construcciones porque fue más allá. Y se pasó a los organizadores, con el cuerpo de jueces que, a veces, pueden ocasionar graves problemas. Un ejemplo de ello fue la imperfecta participación dada por un juez inexperto, los pocos días, en Monza, lo que ocasionó, indirectamente, la muerte de Ronnie Peterson, corredor de Fórmula Uno, la más importante de este tipo de pruebas deportivas mecánicas.

UN ALERTA MUNDIAL

Chile tampoco escapa a estos problemas. Varios accidentes ocurridos en nuestro medio, fueron producto de la subestimación de las normas de seguridad. Pareciera, sin embargo, que la lección dejó mucho que ver y se afirma que se ha pasado a esta situación, entrando en la norma mundial de que este deporte como apasionante deporte, que el automovilismo, debe controlarse la pérdida del menor detalle. Sólo decrecerán, sencillamente, las posibilidades de tragedias en los autódromos y caminos.

Que la reciente y dramática muerte del piloto sueco Ronnie Peterson, en Monza, en circunstancias todavía poco esclarecidas, no sea únicamente un caso lamentable que pase a incrementar la lista necrológica de los caídos en competencias. Más que la desaparición de otra destacada figura mundial debe ser otro llamado de alerta para reforzar la seguridad en torno a esta disciplina querida por sus intrépidos cultores y que, pese a todas las críticas, continuará proyectándose hacia la masa popular por todo el atractivo que la mantiene en el primer plano del deporte mundial.

Cómo más de estadística

Gran Sangrienta Automovilismo



FUEGO: Es uno de los principales enemigos que tiene el automovilismo. Buzos antiplama para los grupos de salvataje para controlarlo han surgido para contrarrestar su acción devastadora.



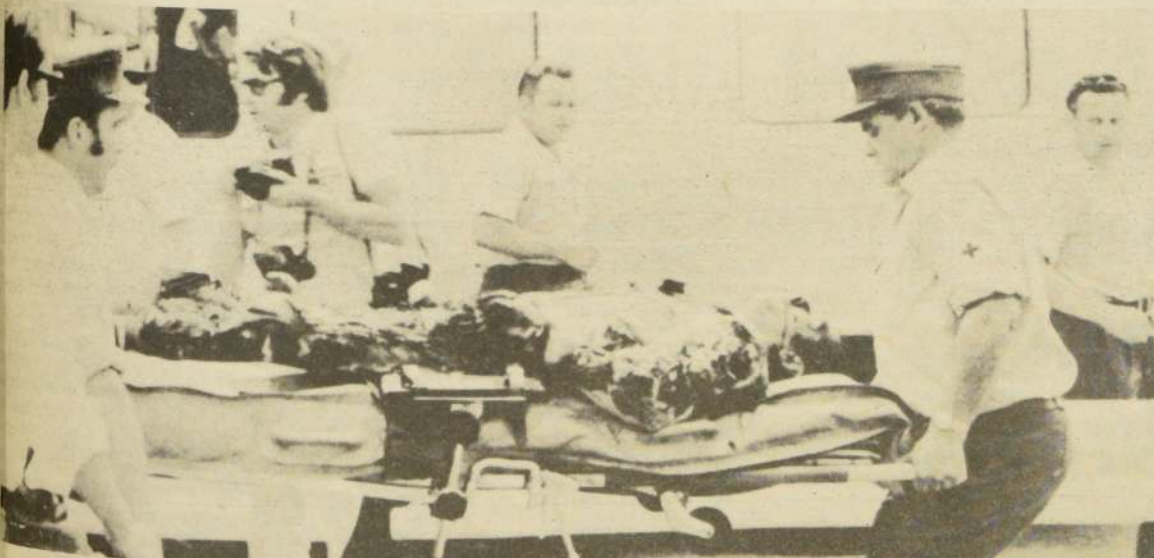
LA ÚLTIMA VÍCTIMA.— El sueco Ronnie Peterson, a los 34 años, era una de las figuras de mayor relieve. Su desaparición en Monza ha impactado al mundo mecánico y despierta nuevas críticas en la prensa internacional.



MULTIMILLONARIO.— El norteamericano Peter Revson, de familia adinerada, desapareció víctima de su pasión por el automovilismo.



MOMENTO DE GLORIA.— El campeón del mundo Alberto Ascari disfrutando de un triunfo. Mientras probaba un auto inexplicablemente se salió de la pista, también en Monza.



QUEMADO.— El cuerpo quemado y destrozado de Pedro Rodríguez recibe inútil asistencia. La muerte había cobrado una nueva víctima.

Sólo en Fórmula 1

Una "Elite" de Pilotos Muertos

Milan
Italia

Con el fallecimiento del sueco Ronnie Peterson en un hospital de Milán, se elevan a 25 los pilotos de automovilismo de Fórmula Uno que han perdido la vida a consecuencia de accidentes en los circuitos.

Peterson, gravemente herido el domingo antepasado en el "Gran Premio" de Italia que se disputó en el circuito de Monza, fue inmediatamente trasladado a un hospital de Milán.

Luego de tres horas de operación, su estado se agravó y entró en coma profunda y los médicos declararon que nada podían hacer por el piloto, de 34 años de edad, casado y padre de una niña.

La lista de pilotos fallecidos en carreras, ensayos y pruebas clasificatorias de Fórmula Uno es la siguiente:

10 de septiembre de 1950: el francés Raymond Sommer en el "Gran Premio" de Francia, disputado en Cadours.

26 de agosto de 1952: el italiano Luigi Fagioli, en el "Gran Premio" de Mónaco, realizado en Montecarlo.

21 de noviembre de 1953: el italiano Felice Bonetto, en las pruebas clasificatorias del "Gran Premio" de Italia, efectuado en Monza.

26 de mayo de 1955: el italiano Alberto Ascari, durante una prueba de suficiencia en el circuito de Monza.

6 de julio de 1958: el italiano Luigi Musso, en el "Gran Premio" de Francia, corrido en Reims.

3 de agosto de 1958: el inglés Peter Collins, en el "Gran Premio" de Alemania Occidental, disputado en Nurburgring.

19 de octubre de 1958: el inglés Stewart Lewis—Evans, en la competición disputada en Marruocos.

1º de agosto de 1959: el francés Jean Behra, en el "Gran Premio" de Alemania Occidental, corrido en Avus.

10 de septiembre de 1961: El alemán federal Conde Berghé Von Trips, en el "Gran Premio" de Italia, en Monza.

1º de noviembre de 1962: el mexicano Ricardo Rodríguez.

21 de diciembre de 1962: el rhodesiano Gary Hockins, en un ensayo para el "Gran Premio" de Sudáfrica.

3 de agosto de 1964: el holandés Karel Godin de Beauford, en el "Gran Premio" de Alemania, en el circuito de Nurburgring.

10 de mayo de 1967: el italiano Lorenzo Bandini, en el "Gran Premio" de Mónaco en Montecarlo.

7 de abril de 1968: el escocés Jim Clark, en el "Gran Premio" de Alemania Occidental, en Hockenheim.

2 de junio de 1970: el inglés Pierre Courage, en el "Gran Premio" de Holanda, en Zandvoort.

5 de septiembre de 1970: el austriaco Jochen Rindt durante las pruebas de clasificación para el "Gran Premio" de Italia, en Monza.

24 de octubre de 1971: el suizo Jo Siffert, en el "Gran Premio" de Inglaterra, no puntuable, en Brands Hatch.

7 octubre de 1973: el inglés Roger Williamson, en el "Gran Premio" de Estados Unidos, en Watkins Glenn.

22 de mayo de 1974: el norteamericano Peter Revson, en el "Gran Premio" de Sudáfrica, en Kyalami.

6 de octubre de 1974: el austriaco Helmut Koenig, en el "Gran Premio" de Estados Unidos, en Watkins Glenn.

20 de agosto de 1975: el norteamericano Mark Donohue, en el entrenamiento para el "Gran Premio" de Austria, en Zwickau.

5 de marzo de 1977: el británico Tom Pryce, en el "Gran Premio" de Sudáfrica, en el circuito de Kyalami.

La lista se cierra con el fallecimiento del piloto sueco Ronnie Peterson.

También podría integrar esta lista el gran piloto mexicano Pedro Rodríguez, quien murió durante la disputa de las 200 millas de Nurburgring, competición de la categoría "Sport", corrida el 11 de junio de 1971.

La Primera Olimpiada Universitaria

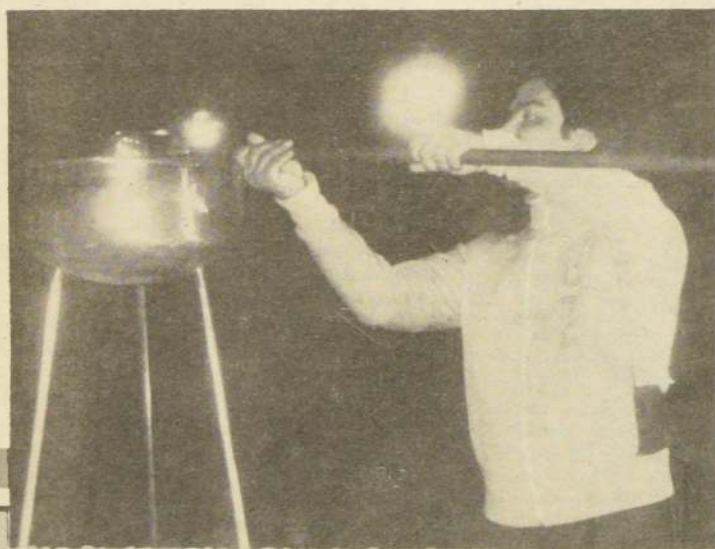


FIGURA DE LA UCV.— Beatriz Arancibia, campeona en salto alto y ahora en largo. Una figura siempre vigente.



LA DISTANCIA VINO DEL SUR.— Juan Quintana, de la Universidad Austral, se adjudicó sin cansarse la Media Maratón y nuevo record universitario en los 10.000 metros... Una figura que debe tenerse en cuenta.

DOS MERITOS.— Victor Cáceres, de la UTE, realizó dos acciones importantes: encendió la llama olímpica y luego se adjudicó el título de Campeón en Judo categoría sobre 95 kilos.

Nombres desconocidos empiezan a "apurar" demostrando que...

Los Grandes del Atletismo Tienen "Nuevas Sombras..."

Las figuras tradicionales, y siempre vencedoras, se encontraron con rivales "sin respeto a sus pergaminos" y eso los obligará a mejorar aún más.

Y el atletismo también revivió en las pistas porteñas, demostrando, con un total de nueve records universitarios-marcas que no son sino "el editorial" de los records de Chile que saldrán de ellos -que en las principales casas de estudios está anidado lo mejor de nuestro medio y que, pese a lo que sostienen los detractores, no está aletargado sino en un franco renacer.

Alfredo Pizza con sus 53,9 en los 400 metros con vallas; Flavia Villar con sus 24,9 en los 200 metros planos; Luis Schneider y sus 21,8 en la misma prueba; ese nortino Emilio Ulloa con sus 8,58,1 para los 3.000 metros planos; los 51 metros 16 centímetros logrados por Mario Egnem en el lanzamiento del martillo; Cristián Kittsteiner con sus 61 metros 80 en la jabalina y esos 3,56,1 que marcó la posta cuatro por 100 damas de la UCV, son algunos de los resultados que demuestran que el atletismo tiene savia nueva... que está emergiendo lentamente de su letargo y que, en medio de aulas repletas de cifras o teorías, está tam-

bién el vigor y el deseo suficiente como para reeditar viejos triunfos y superar los nuevos.

LA "NUEVA ERA"

En esta competencia quedó demostrado, además, que los valores que el atletismo nacional espera no están solamente en Santiago, ciudad "madre" de casi todas las disciplinas hasta hace poco tiempo y que, en silencio de la pampa nortina o del helado cielo sureño también "hay figuras".

La Universidad del Norte, con su tercer lugar y un total de 210,5 puntos, así lo dejó en claro. Propio hizo la Universidad de Concepción con un 5º lugar y 117,5 puntos.

La Universidad Austral, en cambio, una penúltima posición-superó solamente a la Universidad Técnica Federico Santa María - dejó entrever que pese a las dificultades allí existentes para cualquier deporte al aire libre está trabajando full time los hombres, claro, llegan dando un ha-

logró el mejor de los records...

Destruyó una Leyenda e Hizo Nacer la Esperanza



Creemos que la realización de la Primera Olimpiada Universitaria, torneo que se efectuó en Valparaíso entre los días 6 y 11 recién pasados y certamen en el que participaron delegaciones de las Universidades de Chile, Católica de Santiago Católica de Valparaíso de Concepción, de la Austral, de la Técnica, de la del Norte y de la Federico Santa María, sirvió no sólo para "medir" los progresos de los deportistas de cada cual sino fundamentalmente para demostrar algo que muchos no creen y que, por el contrario, atacan sin piedad y es que la Universidad como tal no atenta contra el deporte y el deportista sino precisamente lo contrario.

SE TERMINO UNA LEYENDA

Muchos piensan, y seguramente seguirán haciéndolo por mucho tiempo, que el deportista "muere" al cruzar el umbral universitario.

Sostenían que allí, por ser el estudio lo medular, el deportista caía en el letargo para no salir de él jamás y esta Olimpiada demostró lo contrario, dejó en claro que en las Universidades, con nuevos conceptos, con nuevos métodos y, principalmente, con una responsabilidad encomiable, no sólo no está el letargo que muchos acusan sino "el renacer" del deporte chileno.

En efecto, los registros obtenidos, la técnica lucida en las pistas y canchas porteñas, la riqueza de fundamentos y, en definitiva, la depuración de la línea de acción de los participantes, sirvió para que se entendiera al fin que en nuestras principales casas de estudio no sólo están los profesionales del mañana sino también los atletas de hoy y los triunfos del futuro.

Ese fue quizás el resultado más importante... la destrucción de un mito y el nacer de otra esperanza. Ojalá se continúe así, el deporte chileno lo necesita por encima de los escépticos que no faltan y que aún no creen.

En Valparaíso quedó en claro que el deportista no "muere" al cruzar el umbral universitario y que por el contrario, en él se puede y renace

¡CUIDADO! — Alejandra Ramos, la imbatible, debe tener cuidado... Le están perdiendo "el respeto".

La UC Brilló en "Los Conjuntos"

Los equipos de la Universidad Católica, al obtener los títulos de básquetbol masculino, voleibol masculino y fútbol, dejó en claro que aquí fuerte está en las acciones "de conjunto", lo que indica prácticas bien guiadas y, lo que es fundamental, continuadas y responsables.

La UC, mientras los otros brillaban en lo individual, y en lo que tampoco estuvo ajena — estableció su claro dominio en lo múltiple, en lo más difícil, en aquello en que intervienen varios, y por eso mismo, varias intenciones y secretas ambiciones, defectos que aquí no se vieron pues todos jugaron para todos en un nítido afán de triunfo colectivo, sin importar para nada "lo que uno pueda dar" sino lo que entre todos podemos lograr. Algo más que difícil de conseguir en un pueblo como el nuestro, por tradición individualista y deseoso, casi siempre, de lucir "personalmente".

• Dejó establecida su supremacía en lo "colectivo", que es naturalmente la parte más difícil del deporte

SUS TITULOS

Básquetbol Masculino

- 1° Universidad Católica.
- 2° Universidad Técnica.
- 3° Universidad Austral.

Voleibol Varones.

- 1° Universidad Católica.
- 2° Universidad de Chile.
- 3° Universidad Técnica.

Fútbol.

- 1° Universidad Católica.
- 2° Universidad Austral.
- 3° Universidad de Chile.

La "U" en menor escala, demostró que está "trabajando en algo parecido, pero ello se notó principalmente en el básquetbol femenino y nada más... Los azules deberán aprender entonces una sabia lección, y ya muy vieja: la unión hace la fuerza.

BUENA MEZCLA

Lo que quedó en claro, además, es que los nuevos del atletismo "no le tienen respeto a los valores ya consagrados".

Alejandra Ramos, Elvira Villar, Beatriz Anzures, Lorna Prado, María y Gloria Barrios en damas, y los ya tradicionales Kapsch, Víctor Ríos, Juan Quintana y Rodrigo de la Fuente se encontraron aquí con un grupo de "nuevos" que no les quisieron quitar el camino... y eso es quizás lo más importante: los debutantes participaron con una fe, optimismo y entrega que obligó a los grandes a esforzarse... y a mejorar. Cada título universitario tiene ya una historia, y contra ella deberán pelear duramente los titulares pues, dentro de poco, los nombres pueden empezar a cambiar y con ellos, las marcas. Fue el gran salto del atletismo.

El Judo, Otro Territorio

Invadido por las Mujeres

"A un chino le daría un ataque si nos viera practicando Judo; este deporte fue creado para los hombres...pero ya está demostrado que la mujer también lo puede practicar" era la aseveración de Maité San Miguel, una de las tantas mujeres que practican este rudo deporte. ¿Qué les da el Judo? ¿Por qué lo practican?...las damas se inician en este deporte buscando seguridad pero luego se absorben por algo más que da el Judo...es una filosofía, una forma de enfrentar la vida.

La prueba máxima para las competencias femeninas, el campeonato nacional, se desarrolló este fin de semana en el estadio del Comité Olímpico. Allí pudimos observar las técnicas de las nuevas campeonas nacionales, María González, Carolina García, Rossina Cianelli, Marina Faune, Paulina Zamora y Margarita Herrera...por qué no decirlo, nos dejaron asombrados.

Con los movimientos de un felino las mujeres se observaban dentro del "TATAMI" (Cuadrilátero de lucha). De sus ojos no escapaba ningún movimiento del rival...se acechaban. Y de repente un movimiento furtivo, acompañado por un grito que refleja el esfuerzo, y una de las luchadoras cae violentamente al suelo presa de una de las técnicas de su oponente. La gracia del Judo no es sólo saber atacar, sino saber caer, pues la colchoneta instalada en el "TATAMI" amortigua sólo en parte los golpes.

El porqué de la lucha está muy bien definido en el Espíritu del Judo: "Aquel que practica Judo no se perfecciona para pelear, pero pelea para perfeccionarse". Cuando uno se comienza a adentrar en este deporte se rodea de su atmósfera oriental, la espiritualidad, el deseo de autosuperación, dan un aspecto positivo al Judo que va más allá de lo solamente deportivo.

UNA DISPUTA INTERESANTE

Volviendo al torneo...una de las peleas más destacadas y que fue la más corta del torneo (40 segundos), correspondió al enfrentamiento de Rosa Kremarenko y Elga Kowal; el triunfo quedó en manos de la Srta. Kremarenko, quien logró el tercer lugar del campeonato. En su primer enfrentamiento había perdido por una "Koka" (la técnica más simple de el Judo) ante la campeona 1978 de la categoría más de 56 kilos, Marina Faune de la U.T. perdiendo de esta forma la posibilidad de disputar los dos primeros lugares.

Terminado el campeonato El Cronista conversó con Rosa Kremarenko. "Practico el judo desde hace poco más de un año, para mí es una mezcla de defensa personal y deporte. Con la disciplina que se adquiere la afecta a una en todos los hechos de la vida, se adquiere seguridad, uno aprende a dominarse, a conocerse, a tener paciencia y tantas otras cosas. El que practica el Judo con malos fines no llega nunca a nada...en el tiempo que llevo en este deporte nunca lo he tenido que ocupar fuera del "TATAMI".

ANÁLISIS DEL TORNEO

Kayica Jo, otra de las participantes del torneo, nos dio su opinión de lo que fue el campeonato nacional: "A mi juicio y como experimentada judoka, creo que el campeonato no estuvo bueno en la parte técnica, las que más me impresionaron fueron Rossina Cianelli y Rosita Kremarenko, aunque esta última no ganó porque le faltó corazón". Maité San Miguel que también se encontraba allí siguió con el análisis "entre las destacadas también habría que agregar a Gloria Carrasco. En cuanto a la participación esta fue normal, vinieron representantes de Universidad de Chile, Universidad Católica, Sauray, Misi, U.T. Ch. de La Serena, U.C. de Valpo. Kido y Away".

EXHIBICION

El torneo comenzó con una exhibición de "Nage No Kata", en ella Maité San Miguel y Carlos González con su destreza, perfecto conocimiento y dominio de esta compleja técnica, redondearon un espectáculo que alcanzó niveles de verdadera jerarquía.

Y el torneo fue clausurado con la entrega de premios, que fue encabezada por el presidente de la federación, el coronel del Carabineros Luis Villagra. Emocionadas y con el saludo típico de los nipones las nuevas campeonas nacionales recibieron sus premios consistentes en trofeos.

Las adorables enemigas abandonan sus funciones clásicas para incursionar en actividades que hace poco eran patrimonio de los varones... En Chile, un grupo de judokas participaron en un campeonato nacional...

José Luis Montes
Fotos: Rodolfo Saavedra



CAMPEONA.— La hermosa Rossina Cianelli de U.C., fue una de las más brillantes judokas del campeonato nacional femenino. Sus condiciones la llevaron a ser Campeona de la categoría "más de 51 kilos".



BUENA TECNICA.— Pese a la buena técnica Rosa Kremarenko no pudo lograr más que el tercer lugar en la categoría "más de 56 kilos". Además realizó el combate más corto del torneo, venció a Elga Kowal en 40 segundos.

CUIDADO CON LAS DAMAS.— La escena corresponde a uno de los fieros combates vividos este fin de semana en el estadio del Comité Olímpico. Allí se vieron damas que pelearon igual o mejor que los varones.

CEREMONIA A LO NIPPON.— Con gestos de saludos típicos de los orientales, todas las participantes del torneo nacional cerraron la competencia y luego recibieron los estímulos del presidente de la federación.

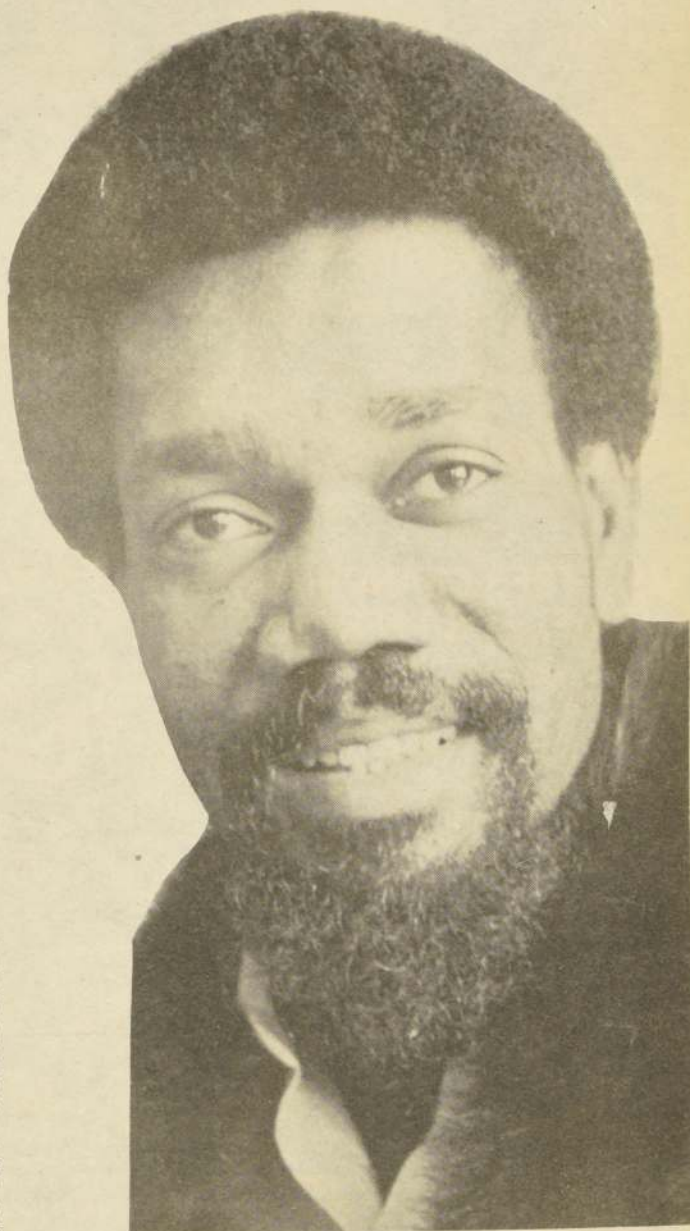


"A veces pienso que hay una máquina montada contra mí"

Euson Declaró Guerra a Muerte a la Mala Suerte

- Le fallan los discos, los recitales y los periodistas.
- Presentará su "show" en "La Gran Canción"

Entrevista de Julio Carrasco G.



—Si no hubiese sido como soy, me habría dicho: he perdido y me voy!...

—¿Y qué piensas ahora?

—Seguir adelante. Así lo haré.

Quien nos cuenta sus pesares es el cantante antillano, de Aruba, Julio Bernardo Euson, radicado ahora en el país, casado. Dice que desde que ganó aquel Festival de Viña con el tema "Julia", lo ha perseguido la mala fortuna.

—A veces dudo de que sea tan grande mi mala suerte y creo mejor que hay una máquina montada contra mí...

Euson, luego de anunciar actuaciones con su "show" en el Casino de Viña del Mar y en la televisión, mostrando en "La Gran Canción" parte de su espectáculo, nos cuenta que acaba de lanzar al mercado un nuevo disco de su productora propia, PJP.

—Se trata de un muchacho boliviano, Miguel Angel. Y con él me ha pasado lo mismo que con anteriores grabaciones. Aparte de salir atrasado, la fábrica lo lanzó al mercado sin avisarnos, por lo que no pudimos hacerle la promoción del caso.

Euson nos cuenta que su plan al radicarse definitivamente en Chile era darse a conocer con todo lo que verdaderamente hace:

ALGO MAS QUE "JULIA"

—No sólo soy el Euson que ganó en un festival y canta "Julia". He actuado mucho tiempo en Europa con un espectáculo que monté en Holanda. Lo que pretendo es llevar adelante mi productora de discos para mostrar mis canciones y la de los artistas nuevos con quienes deseo trabajar, como Peter Cook, "Lolo Peña" y Miguel Angel. Aunque sé que el negocio discográfico no es bueno en Chile, por lo menos nos servirá para darnos a conocer. Y en esto las radioemisoras me han ayudado mucho.

Cumplido este primer paso, decidimos —y siempre siguiendo con un plan de trabajo— ofrecer dos recitales en el "Kabaret" 1.100, con un "show" completo al que invitamos a la prensa. Como no asistieron los invitados, decidimos repetirlo y de nuevo no llegó la gente ni los periodistas. Posteriormente, y en vista de lo sucedido, organizamos una conferencia de prensa, a la que sólo llegó "El Cronista" y una agencia informativa. Nosotros con estas actividades pensábamos en una publicidad que iría a desembocar en beneficio del recital montado en el teatro "Gran Palace". Pero como todo no había resultado, tampoco fue mucha gente al teatro. Me volvieron a fallar.

Euson se pregunta, además, de que si no fueron los periodistas a su recital (con excepción de nuestro diario), cómo se explica el hecho de que después hayan aparecido comentarios en radioemisoras y diarios, diciendo que había sido un fracaso.

FUTURO

—Soy un cantante y como tal acepto los elogios

y las críticas, pero siempre que se me haya visto y oído.

—¿Tus actividades futuras?

—A pesar de todo continuaré con lo planeado. Luego de hacer buenos discos aquí, el próximo paso es exportarlos. Y ya hemos iniciado esas actividades, enviando muestras a Brasil y Argentina. En ambos países hay interés y por eso viajaré a Buenos Aires a cerrar las negociaciones. Del mismo modo gestionaré presentaciones personales en esos países, siempre teniendo a Chile como sede para las incursiones internacionales.

Como puede apreciarse, a pesar de este primer revés en que la suerte no quiere darle la cara, Euson está decidido a seguir adelante, cueste lo que cueste.

Julio Bernardo Euson: una sonrisa a la mala suerte.

La Mejor Obra de Nydia

"Christian, mi hijo, es lo mejor que he hecho en mi vida", nos dijo el otro día Nydia Caro. Y para mostrar gráficamente a lo que se refirió, les presentamos a este "pequeño" de 2 años. La cantante puertorriqueña que nos está visitando cumple actuaciones en un local santiaguino. El próximo viernes la veremos en todo Chile por tele, en "La Gran Canción".



Hoy Graba Roussos Para TV 13

Poco después del mediodía de hoy cumplirá su última actuación en Chile el cantante griego Demis Roussos, que el fin de semana se presentó en el Casino de Viña del Mar. Su despedida la hará en el Canal 13 de la Universidad Católica, donde grabará un especial con la animación de César Antonio Santis.

CARTA DE AJUSTE

Programación en Colores

canal 5

- 13.15 CARTA DE AJUSTE
- 13.30 PRIMER PLANO NOTICIAS
- 13.40 CADA TARDE: Bloque para la mujer con María José del Rey.
- 13.45 RAQUEL: Telenovela venezolana con Doris Wells.
- 15.00 ISABELITA: Telenovela venezolana con Heliant Cruz y José Luis Rodríguez.
- 16.00 LLANERO SOLITARIO: Aventuras.
- 16.30 PIN PON-Infantil
- 17.00 EL HIJO DE METEORO
- 17.30 MAVERICK
- 18.30 THE MIDNIGHT SPECIAL: Show juvenil
- 19.00 BONANZA Serie del Oeste
- 20.00 NUEVA DIMENSION
- 20.15 PONCHO LINDO: Programa especial de Fiestas Patrias. Espectáculo folklórico realizado en la Ramada Oficial de Red UCV Televisión. Actuaciones de los Hermanos Campos, Los Perlas y Los Montañeros
- 21.30 SHOW DE GOLES: Deportivo. Conduce Sergio Brotfeld
- 22.30 BASQUETBOL NORTEAMERICANO, Seattle vs Denver. Comentarios de Sergio Brotfeld y Randy Knowles
- 00.30 MENSAJE RELIGIO

canal 7

- 12.00 CANCION NACIONAL. apertura
- 12.30 CEPPELLIN, show infantil
- 12.45 FINAL DE LA CANCION DE TODOS LOS TIEMPOS (programa de 1977)
- 16.00 YA SOMOS AMIGOS. Los picapiedras y dibujos animados.
- 17.45 EL HOMBRE GEMINIS, serie de aventuras
- 18.15 CINE: "Tarzán contra la muerte", aventuras, con Johnny Weismuller.
- 20.00 EL CHAVO
- 20.30 SESENTA MINUTOS: noticias
- 21.30 TV TIEMPO
- 21.35 ¿QUIEN SOY YO?, programa concurso animado por Enrique Bravo.
- 22.30 "KOJAK" serie policial. Hoy "Deténganme por favor"
- 23.30 AMOR A LA AMERICANA Hoy "El Amor y el Intruso"

canal 9

- 12.40 CARTA DE AJUSTE
- 12.55 PORTADA CHILENA
- 13.00 EN SU CASA: Conducen Silvia Piñero y Emilio Gaete
- 13.15 LA CALDERA DEL DIABLO
- 14.20 CINE PARA RECORDAR: El Deporte Favorito del Hombre con Rock Hudson y Paula Prentiss. Comedia.
- 16.05 SOLA PARA MENORES: con la tía Lulú
- 17.55 CENTRALIZATE GALLO EN LA ALTA TENSION: con Coco Legrand.
- 18.25 SEPTIMO ARTE California con Barbara Stanwyck, Ray Milland.
- 20.05 EN SU CASA, con Emilio Gaete y Silvia Piñero.
- 20.27 APERITIVO CON RAQUEL
- 20.30 VISION NOTICIOSA
- 21.00 EL TIEMPO
- 21.05 LOS VENGADORES: Serie policial
- 22.00 SPEACH: Serie de suspenso
- 22.55 NOTICIAS
- 23.05 EXTRASO PARAISO

canal 13

- 11.00 CARTA DE AJUSTE
- 11.30 PLAZA SESAMO
- 12.05 AQUI AHORA programa misceláneo
- 13.00 ALMORZANDO EN EL 13, con la periodistas Carmen Jaureguiberry. Tema: "Celebrando Fiestas Patrias"
- 14.00 TORNEO ABIERTO DE TENIS EN LOS ESTADOS UNIDOS, final damas Crist Evert vs Pam Sniyer. Final varones disputada entre Jimmy Connors y Bjorn Borg.
- 16.15 SACAPUNTA, programa infantil. Teatro infantil de los Bojigangas, Segundo capítulo de "Las aventuras de Manuel Rodríguez."
- 16.45 SALPICON, selección de programas con humor
- 18.15 CINE EN SU CASA, hoy Locura blanca. Drama con Stewart Granger, Wendell Corey y Cyd Charisse
- 20.00 LAS AVENTURAS DEL TOPO GIGIO
- 20.30 TELETRECE, noticias
- 21.25 HOY EN LA HISTORIA Efemérides
- 21.30 ESTA NOCHE FIESTA, programa estelar conducido por César Antonio. Invitados: Los Ali Chile, Los Cuatro Huasos, Los Tucú-Tucú, conjunto argentino; Los Huasos de Algarrobal; Un cuadro de la "Pérgola de las Flores", además la visita estelar de José Vélaz.
- 23.30 LOS NOVATOS, serie de acción y aventuras Hoy: "Nunca es tarde para empezar"

El sueño Zabaleta-Bascuñán

HOY FIESTAS PATRIAS
QUE BUENO
ESTA EL CIRCO!!!
30 NUEVAS
ATRACCIONES
QUE UD.
Y SUS HIJOS
NO HAN VISTO

Nuevo Circo Internacional
Las Águilas Humanas 1978

Superproducción musical
LOS TRES CHANCHITOS
Y EL LOBO FERROZ

40 personajes de las historietas del cine y la televisión
 "EN VIVO Y EN DIRECTO"

Empresa Chilena Cóndor
TEATRO CAUPOLICAN

TRIPLE VISION
 COLOR

HOY
 LUNES
 MAÑANA
 MARTES
 MIERCOLES
 3 FUNCIONES
 CADA DIA
 MATINE 3
 VERMUT 6,30
 NOCHE 9,30

30 NUEVAS ATRACCIONES INTERNACIONALES

Vilma, Pedro Picapiedra, La Pantera Rosa, Pato Donald, Ratón Mickey, Oso Yogui, Condorito, Mono Chuz, Gato Silvestre, Oso Panda, Pepe Grillo, Pájaro Loco, Vaquilla Rosita, Los Tres Chanchitos, Lobo Feroz, Lobito, etc.
 Gigante Hombre de Las Nieves, de 4 metros de altura, Bruja Biónica, Cohete Espacial, Visitantes Extraterrestres del Planeta Geppo.

Les Pueyrredon; Perchistas franceses a gran altura. Japonesa Kimiko Hair a Erial Star. The Great Pony College; Bicycle Act Gilbert Sisters; Caballos alta escuela vienesa; Benson Brithers, marionetas del terror; Li-Pan y su magic show; 5 trapezistas Los Murciélagos; Los Baguales, 4 bailarines, etc.

Calendario de funciones "temporada fiestas patrias"

En cada Función **DESFILE** homenaje a la Patria con izamiento de la Bandera

LUNES 18		MARTES 19		MIÉRCOLES 20	
Matinée	3,00	Matinée	3,00	Matinée	3,00
Vermut	6,30	Vermut	6,30	Vermut	6,30
Noche	9,30	Noche	9,30	Noche	9,30

JUEVES 21		VIERNES 22		SABADO 23		DOMINGO 24	
Matinée	3,00	Matinée	3,00	Matinée	3,00	Matinée	3,00
Vermut	7,00	Vermut	7,00	Vermut	6,30	Vermut	6,30
				Noche	9,30	Noche	9,30

Reserve sus localidades con anticipación a los teléfonos 85912 - 83437
 Palcos 4 sillones \$ 700; Platea baja Num. Adultos \$ 150 y Niños \$ 100;
 Platea Alta Num. Adultos \$ 100 y Niños \$ 50; Popular Adultos \$ 30 y Niños \$ 15

Que "Brisa" en Huracán.

Los 4 Años de Radio Chena

• Es la voz de San Bernardo

Hace cuatro años, en el 125 del dial se escuchó por primera vez una voz que dijo: Esta es Radio Chena de San Bernardo, una emisora joven que comienza a laborar en un Chile que renace. Desde ese instante Radio Chena comenzó a trabajar por el renacer de la Patria.

La idea de crear una emisora en San Bernardo nació cuando terminaban los últimos compases de un conjunto participante en el IV Festival Nacional del Folklore. Un grupo de visionarios, encabezado por el conocido radioaficionado Eduardo Lohse Ahumada, el Gobernador Departamental, Pedro Montalva Calvo, y el Alcalde de la ciudad, Fernando Amengual del Campo, comenzaron a madurar la idea de hacer una radioemisora que sirviera, fundamentalmente, a la promoción de los futuros festivales: una radio que diera a San Bernardo una verdadera categoría de "ciudad del futuro", sobre todo, porque en ese entonces contaba ya con más de 300 mil habitantes. Así comenzó la planificación y, posteriormente, la ejecución de esta iniciativa, desde ese instante dejaba de ser un sueño para muchos.

LA COMUNIDAD

Dentro del corto tiempo que Radio Chena ha estado en el aire se ha caracterizado, fundamentalmente, por la constante preocupación hacia la comunidad. Por medio de uno de los programas diarios "Especial 125", la radio responde las inquietudes de sus auditores y comunidad en general.

Durante estos últimos meses ha ido ganando auditores en forma ascendente y una personalidad propia, se encuentra ubicada dentro de las diez radios más escuchadas del Área Metropolitana.

APOYO

Cuenta con el apoyo de dos personeros que son verdaderos "puntales" de Radio Chena. Ellos son el Coronel de Ejército Carlos Meirelles Muller, Gobernador de los Departamentos de San Bernardo y Maipo, y Fernando Amengual del Campo, Vicepresidente del Consejo y actual Alcalde. Su personal no escatima esfuerzos para lograr los objetivos trazados, ya que dentro de estos figura el total financiamiento de la emisora, la adquisición de equipos de mayor potencia y un mejor servicio a la comunidad.

Director responsable de Radio Chena es el Comandante de Ejército Hernán Cortés Álvarez, y su Gerente General es Manuel Sirvent Jove.

Gerentes, secretarios, compositores, relacionadores públicos, distribuidores...; toda la gama de actividades de un sello productor de discos se concentra en Antonio Zabaleta y Willy Bascuñán. Hace unos días anunciaron el nacimiento de su sello "Brisa", y la aparición del primer long play: "Mujeres de Chile", de Ginette Acevedo.

ENTRE AMIGOS.

También satisfecha Ginette Acevedo, la intérprete del primer LP "Brisa", y artista exclusiva del sello:

"Aquí se trabaja entre amigos. Siempre lo he hecho entre amigos, en todos los sellos, pero aquí es algo especial. Me siento más grata".

"Además -añade- en este sello he grabado el long play más hermoso de mis 17 años de carrera".

2 AÑOS DE ESFUERZOS

Antonio Zabaleta mira con indolente orgullo los luminosos equipos del estudio "Sonotec". La empresa propiedad del cantante y Slaviano Kusmanic, signa dos años de esfuerzos por crearla. Finalmente, un "puponcito" de la CORFO, a través de un préstamo, realizó el sueño. Unos 300 dólares costó acondicionar la casa y dotarla de equipos "Neumann", "Studer" y "MCI", traídos de Alemania y Estados Unidos. Ahora pueden grabar en 16 pistas, y ya se preparan los ánimos para una futura ampliación a 24.

En tales condiciones, "Brisa" se ha constituido en un pequeño gigante de las grabaciones nacionales, con el mejor nivel del país. Toda la capacidad técnica la han puesto sus dueños al servicio de los intérpretes chilenos, en un estudio que es una verdadera declaración de principios.

"Nos mueve la honradez, querer hacer algo por la música de nuestro país".

LO MEJOR
 EN
TANAX
 ES
TANAX

CIRCO FRANKFORT
 LOCAL: LADO ESTADIO NACIONAL
HOY 3 FUNCIONES
MATINE 15,30 — VERMUT 18,30
NOCHE 21,30

CELEBRANDO EL MES DE LA PATRIA
 PRESENTAMOS LA NUEVA
 PRODUCCION 1978
 RIA CON EL BALLET DE LOS PAYASOS
 ACROBATAS "LOS KABARASOSKIS"

LOCAL: LADO ESTADIO NACIONAL
EL CIRCO MAS ELEGANTE DE CHILE

se Transforme

LA GRAN CONSOLA: Equipo ultramoderno al servicio de la música nacional. En la foto: Fernando Mateo, ingeniero de grabación; Willy Bascuñán y Ginette Acevedo.

GINETTE se ha integrado a la joven familia empresarial y participa de sus proyectos.



TEATROS

CARPA MODERNA. Alameda 1441 (60778) 15, 18,30 y 21,30 hrs. "Circo Búfalo Bill, Palcos \$ 500, Preferencia \$ 100, niños \$ 50, Platea \$ 60, niños \$ 30, y Popular \$ 25, niños \$ 10.

CASA DONA JAVIERA. San Diego 847 (63054) 18 hrs. "Alvaro González, Osvaldo Torres, No Jacinto".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912) 15, 18,30 y 21,30 hrs. "Circo Las Águilas Humanas", Palcos \$ 700, Platea Baja \$ 150, niños \$ 100, Platea Alta \$ 100, niños \$ 50 y Popular \$ 30 y niños \$ 15.

CIRCO FRANKFORT. Costado Estadio Nacional. 19 hrs. Palcos \$ 500, Preferencia \$ 100, Platea \$ 60, Platea Media \$ 30, Galería \$ 30, niños \$ 15.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19,30 hrs. "Las del otro lado del río" \$ 120. Est. \$ 40.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20,30 hrs. "20.000 lenguas de viejas sin maridos" \$ 100.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Descanso.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3384 (284020) J. "Hasta el año que viene".

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Bim Bam Bum. 19, 21 y 23 hrs. "Jappening, estrellas y risas" \$ 150.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20 y 22 hrs. "La Manguera Rosa", \$ 110.



Puddy Buffel, director de EMI para Asuntos Internacionales.



Hans Beugger, supervisor para América Latina.

Ejecutivos de EMI Llegan hoy a Chile

Para imponerse de la calidad y resultado de los nuevos estudios de grabación de Emi-Odeón Chilena, llegan hoy al país dos altos ejecutivos de Emi Internacional. Se trata de Puddy Buffel, director para Asuntos Internacionales, y Hans Beugger, supervisor para América Latina.

La muestra de Emi en la última convención realizada en Acapulco, México, fue el hecho que estimuló la venida de ambos personeros. Durante la reunión internacional demostraron públicamente su admiración por las realizaciones discográficas chilenas, especialmente por la reciente publicación de "La Misa de los Andes". También los ejecutivos han expresado su interés por el intercambio de artistas de la música popular chilena.



ELIZABETH, "La Venus", bailarina afrocubana.



"LAS HERMANITAS DIAZ" nos brindaron lo mejor de su repertorio.



ALDO "EL GITANO" también presente en celebración de Fiestas Patrias.



"4PA' LA CUMBIA", acompañando a Tomasito pusieron picardía a la fiesta.



PAYASOS CHILENOS "Chapita" y "Meloncito".

Música y Humor Para Empezar las Fiestas Patrias

La llegada de las Fiestas Patrias, y el tercer aniversario de "El Cronista" fueron celebrados conjuntamente con una fiesta artística que organizó, en esta casa periodística, el Sindicato de Talleres Gráficos.

La celebración, que ya es tradicional, se desarrolló en un clima de animación y camaradería y contó con la presencia de destacados artistas, que espontáneamente colaboraron con nosotros.

Vinieron "Las Hermanitas Díaz", cuatro jovencitas que cantan con mucha armonía; Marisol, Lucila, Elena y María, artistas del Sello Sol de América, nos brindaron lo mejor de su repertorio.

Llegó Aldo El Gitano, un artista que

viene subiendo cada día más en la aceptación popular. Hace poco estuvo fuera del país entregando sus canciones en los mejores escenarios.

Estuvo Elizabeth, "La Venus", artista de gran trayectoria. Puso el toque diferente.

El humor tuvo en "Chapita" (Luis Castro) y "Meloncito" (Miguel Fariñas), a unos excelentes representantes. Es un dúo de payasos que está actuando con mucho éxito en el circo Las Águilas Humanas.

Finalmente, Tomasito y los "4 para la cumbia" le pusieron el ritmo a la tarde. Trajeron el contagioso son del Caribe. Artistas del "Rancho Chico", nos brindaron un buen momento y mucha alegría.

SOLO CINE

ALFIL. Alameda 776 (35375) Desde las 11,15 hrs. "Encuentros cercanos" (18) \$ 45.

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 14 hrs. "Perro mundo" y "Mandingo" (21) \$ 25.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112) Desde las 11,15 hrs. "El muerto" (18) \$ 45.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Triángulo diabólico de las Bermudas" (14) \$ 40.

CALIFORNIA. Irrazábal 1568 (230976) 16, 19 y 21,45 hrs. "Mac Arthur, el general rebelde" (men.) \$ 45.

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "El poderoso hombre de Pekín" y "El niño biónico" (14) \$ 20.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Mac Arthur, el general rebelde" (men.) \$ 45.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 13 hrs. "Los cazadores de la noche" (men.) \$ 40.

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13,15 hrs. "King Kong" y "Karate, duelo de campeones" (men.) \$ 20.

CINEMA UNO. Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. "Decamerón" (21) \$ 30.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "El gran escape" (men.) \$ 30.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$ 40.

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs. "El cuerpo de mi enemigo" (21) \$ 45.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992) 16, 19 y 22 hrs. "Regreso sin gloria" (18) \$ 50.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11 hrs. "Otro hombre, otra mujer" (14) \$ 40.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. "Simón, y Mateo" (men.) \$ 40.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "Madame Rosa" (18) \$ 40.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "El gran safari" (men.) \$ 40.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. "Amantes" (18) \$ 45.

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$ 45.

KING. Huérfanos 840 (31838) Desde las 10 hrs. "Enmanuelle y los gánsters" (21) \$ 35.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484967) 16, 19 y 11 hrs. "Julia" (18) \$ 50.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16,30, 19 y 22 hrs. "Momento de decisión" (14) \$ 45.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 13 hrs. "Barrio Francés" (21) \$ 45.

LUXOR. Bandera 236 (84688) Desde las 11 hrs. "El conde de Montecristo" y "Juego de muchachos" (men.) \$ 25.

MAIPO. San Pablo 4215 (731982) Desde las 14 hrs. "Luna de miel" y "La sensualidad" (21) \$ 10.

MAIPU. Maipú (571530) Descanso.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Dos superpolicías fuera de orden" y "Pistolas y cebollas" (men.) \$ 30.

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 11 hrs. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$ 45.

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845) Desde las 14 hrs. "Dos superpolicías fuera de orden" y "Pistolas y cebollas" (men.) \$ 20.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La orgia" y "A donde vas, Magdalena" (21) \$ 30.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "Momento de decisión" (14) \$ 30.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16, 19,15 y 22 hrs. "Amantes" (18) \$ 45.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 11,30 hrs. "El barón" y "Las impuras" (21) \$ 30.

PEDRO DE VALDIVIA. P. De Valdivia. 1719 (238546) 16,30, 19 y 22 hrs. "El cuerpo de mi enemigo" (21) \$ 45.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "El señor Doctor" (men.) \$ 40.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "La revancha de Colmillo Blanco" y "Woodstock" (14) \$ 20.

PROVIDENCIA. Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "La chica del adiós" (18) \$ 45.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 13 hrs. "Aeropuerto 1977" y "Cíclope, el autobús atómico" (men.) \$ 40.

REX. Huérfanos 735 (31143) Desde las 11 hrs. "Regreso sin gloria" (18) \$ 45.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 13 hrs. "Te necesito tanto, amor" y "Woodstock" (14) \$ 25.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. "Los aventureros de Lucky Lady" y "La mujer del cocinero" (21) \$ 18.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Clase mixta" y "Al señor ministro le gustan todas y de prisa" (21) \$ 35.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 19 y 21,30 hrs. "Abba, el gran show" (men.) \$ 50.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 11 hrs. "Festival de dibujos animados" (men.) \$ 30.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 10,30 hrs. "Holanda Pop Festival" (men.) \$ 40.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11 hrs. "Julia" (18) \$ 45.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "El sabor de la venganza" (18) \$ 30.



bogando por los 4 canales

HOY LLEGA
JOSE VELEZ

En un vuelo de LAN Chile arribará hoy lunes a Santiago el cantante español José Velez. Será una de las atracciones de "Esta Noche, Fiesta" de hoy.

COMPETENCIA OTI

Manolo González será la atracción humorística de la próxima edición de la competencia OTI de los canales universitarios, el próximo miércoles desde el teatro Providencia.

Las canciones que competirán en esta oportunidad son: "Canción de la niñez", de Margarita Rojas, cantautora; "Bienvenida", autor e intérprete Boris Valdés Romero; "Volver a casa", de María Angélica Ramírez que cantará Sergio Lillo; "Como amamos", autor e intérprete David Oyarzún; "Un poeta diferente", de Ernesto Rencoret cantada por Luz Eliana y "Golondrina Triste", de Nano Concha que cantará Marcelo, y que fue el tema que resultó en segundo lugar el miércoles pasado.

REINA DE TV CHILE

María Elena Olivos, la secretaria más antigua de TV Nacional, y funcionaria de la Subgerencia Comercial fue ungida como reina de esa estación televisiva durante las fiestas de la semana pasada, en que se conmemoró el noveno cumpleaños. La fecha oficial de aniversario es hoy 18 de Septiembre.

ELIMINADO DEL MILLON

Alejandro Barías, estudiante del cuarto medio de la Escuela Electrónica de Gran Avenida, fue el primer eliminado en la cuarta vuelta de "Un Millón para el mejor". Concurrió con el tema "Historia de la Pintura Chilena".

AL CANADA

Ricardo de la Fuente, director de programas de TV 13 viajaba hoy a Canadá, integrando la Comisión Chilena al trigésimo primer Congreso Mundial de la "CISAC" (Congreso internacional de sociedades de autores y compositores) que se desarrollará en Toronto y Montreal. Junto a él, componen nuestra delegación Hernán Holley, Homero Zamorano y Francisco Flores del Campo.



MARIA ELENA I, reina de Canal Nacional.

El Lenguaraz de la Tele

Habla 32 idiomas y algunos dialectos

El vehemente deseo de comprender mejor a los seres humanos lo impulsó a estudiar las diversas lenguas que se hablan en el mundo. Hoy, después de 31 años de aprendizaje, esa necesidad de comunicación con otras personas lo ha llevado a conocer 32 idiomas, aparte de algunos dialectos hablados solamente por pequeñas comunidades indígenas.

Nos referimos a Gilberto Sánchez Cabezas, 41 años, casado, dos hijos, quien desde el jueves último está concursando en una nueva etapa del programa de Canal 13 "Un millón para el mejor".

Cuando "El Cronista" trató de conversar con él en los estudios del canal, un poco antes de la grabación del programa, se excusó señalando que no deseaba publicidad. Sin embargo, contó que es profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Chile y "participo en el concurso porque quiero motivar a los jóvenes en el estudio de las lenguas del mundo. Esto no produce dinero, pero sí algo muy valioso para el ser humano: satisfacciones espirituales y amplios conocimientos culturales".

COMENZO A LOS 10 AÑOS

A los 10 años Sánchez sintió la necesidad de entender las conversaciones de los alemanes que vivían en su ciudad natal, Puerto Varas, y aprendió así el idioma germano.

"Después quise saber más y más sobre lenguas extranjeras. Proseguí entonces con el francés, italiano, portugués, inglés y otros. En realidad, conozco bien y puedo hablar



ROBERTHA, la cantante peruana hija de la celebrada "Fetiché". Pasó cuatro días entre nosotros y se presentó en el Canal 13.

Robertha

"Aún no he Encontrado el Amor..."

— No estoy casada, ni siquiera de novia... lo que es que aún no he encontrado el amor, nos confiesa Robertha, la cantante peruana que viene en "Noche de Gigantes".

— Se llama Gloria Ivonne Barrera Gutiérrez y lleva 10 años cantando temas de amor.

— Es la segunda vez que vengo a Chile. Hace 4 años actué en Viña del Mar.

— ¿No cultivas el folklore de tu país?

— No. Eso se lo dejo a Chabuca Granda.

Nos dice Robertha que sus temas de mayor éxito han sido "Mi casa es el mundo", "Angelitos Negros", y "Amor a flores".

Bastante traviesa y risueña en su manera de ser, durante estos cuatro días que pasó entre nosotros derrochó simpático buen humor. La morenita, para que su paso no sea tan fugaz, dejó tres especiales grabados para TV 13.

Aunque pocos lo saben, esta Robertha, figura un tanto desconocida, es hija de una célebre intérprete peruana, que la conocemos: "Fetiché".

— ¿Has trabajado en alguna película?

— Sí, en "Rosas blancas para mi hermana negra", protagonizó Libertad Lamarque.

En el programa de anoche la cantante peruana hizo un pot-pourri de boleros de María Grever y Rafael Hernández y el tema central de la película "Anónimo Veneciano", que recientemente acaba de grabar.



EL PROFESOR Gilberto Sánchez, quien participa en el programa-concurso "Un millón para el mejor".

15 idiomas. También tengo conocimientos sobre otras 17 lenguas y algunos dialectos como el berlinés, ya que viví algunos años en Berlín Occidental". Añade con modestia que el hecho de conocer 32 idiomas no es algo extraordinario, ya que en el mundo se hablan miles de lenguas.

"SOLO CONOZCO"

El profesor Sánchez aclara que prefiere abstenerse de afirmar que domina un idioma porque "uno ni siquiera es capaz de dominar el propio y habitualmente hay dificultades para manejar a la perfección el vocabulario". Por eso, sólo afirma que conoce una determinada lengua.

Luego de la aclaración señala que conoce bien el francés, italiano, portugués, rumano, latín (ya no se habla), alemán, inglés, holandés, sueco, eslavo, ruso, checo, húngaro, griego antiguo (tampoco se habla), árabe y hebreo. A la lista se añade el japonés, chino y turco, además de finlandés y algunas lenguas indígenas como quechua y araucano.

El jueves último este profesor y poliglota participó por primera vez en "Un millón para el mejor". Para llegar a la final deberá superar 9 programas con numerosas y difíciles preguntas sobre aspectos históricos y culturales de las lenguas que hablan cuatro mil millones de personas en todo el mundo.

Red Norte

Programación Especial Para Fiestas Patrias

Una programación especial folklórica ofrecerán los canales que integran la Red Norte de Televisión con motivo de celebrarse un nuevo aniversario de la Independencia Nacional. Los días 18 y 19 transmitirán desde fondas y ramadas, como asimismo los desfiles de las Fuerzas Armadas y de Orden.

O'Higgins, realizado en Ila. 19.00 horas: Reportaje a la localidad de Chiapa, de leyenda y tradición.

MARTES 19.

15.10 horas: Transmisión de la Parada Militar del Partido "O'Higgins", en directo desde Santiago 17.20 horas: Reportaje especial de "Los Pequeños Chiles" con la animación de Carlos Rojas. 18.30 horas: Reportaje a Camiña, zona rica en folklore. 19.00 horas: "El Cuna del Libertador". 20.30 horas: "Paisaje de la zona norte". Musical con la participación del Grupo "Illapu" filial del altiplano chileno. 21.00 horas: Show Musical. Participarán conjuntos y folcloristas de la zona norte.

LUNES 18.

Entre las 15.00 y las 16.00 horas se ofrecerán espectáculos musicales con la actuación de grupos y artistas locales. Se transmitirá desde la Plaza del Canal antofagastino, cursos y entrevistas al público y a las autoridades presentes.

MARTES 19.

15.00 horas: En transmisión de la Parada Militar desde el Parque O'Higgins, Santiago.

CANAL 10 DE ARICA.

Lunes 18. 17.00 horas. Folklore Andino. 18.20 horas: "Los Huasos de la Frontera". 21.00 horas: Espacio en directo desde el Club de Huasos de Arica.

Martes 19: Desde las 17.00 horas los móviles transmitirán desde fondas y ramadas. 18.30 horas: Transmisión de la Parada Militar local.

CANAL 12 DE IQUIQUE.

Lunes 18: 15.00 horas: Desfile de las Fuerzas Armadas y de Orden desde la Plaza "Arturo Prat". (en directo). 16.30 horas: Musical de "Los Huasos de Algarrobal". 18.30 horas: Reportaje: El Libertador General Bernardo

El Cronista



Esta gitana llegó a la yerbería a comprar un remedio para el dolor de huesos

En el Parque Alejo Barrios Por Primera Vez Habrá Tedeum al Aire Libre

Valparaíso

Por primera vez en esta ciudad se realizará un Tedeum al aire libre, en la elipse del Parque Alejo Barrios, momentos después de la tradicional Parada Militar.

El obispo porteño, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, anunció oficialmente su decisión de trasladar el oficio religioso desde la Catedral, a fin de que los oficiales y soldados puedan elevar sus plegarias a Dios por la Patria.

El programa de hoy consultará en primer término, a las 10.30 horas, la entrada del Comandante en Jefe de la I Zona e Intendente Regional, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, quien presidirá la ceremonia.

Revisará luego a las tropas acompañadas del jefe de las fuerzas de presentación, Comandante Juan Veas Sáez, en un jeep militar.

Posteriormente se izará el Pabellón Nacional, a los acordes del himno patrio, coreado por todos los presentes a la Parada Militar. Después se oficiará la misa de acción de gracias, cuyos instantes más solemnes serán anunciados por toques de corneta.

Una vez terminado el Tedeum, las fuerzas de presentación darán comienzo al desfile, el que será presenciado al igual que todos los años, por numeroso público.

Las fuerzas que desfilarán en esta oportunidad estarán integradas por batallones de la Escuela Naval, del Regimiento Escuelas de la Armada, del Regimiento "Maipo" y del "Coraceros", una compañía del Ala Dos de Quintero y un escuadrón de Carabineros de la Prefectura de Valparaíso.

Al finalizar la parada, aviones navales sobrevolarán la elipse del Parque Alejo Barrios, dando mayor realce a la presentación militar.

Rezagados 10 Marineros del "Hunley"

Valparaíso

A las 8.30 de la mañana del sábado, un tripulante del buque madre de submarinos nucleares de la armada de Estados Unidos, "Hunley", se presentó ante la Gobernación Marítima de este puerto para "ubicar" a su buque, el que había zarpado desde el puerto hacia más de hora y media.

El caso fue tomado por la primera zona naval de Val-

paraíso, la que se hizo cargo de remitir a este tripulante y otros más, a las autoridades estadounidenses pertinentes, para hacerlos llegar al próximo puerto de destino del "Hunley", que será Hawaii.

Según trascendió, serían aproximadamente diez personas las que tendrán que dirigirse por vía aérea hasta la mencionada isla, después de haberse quedado "enredados" en los encantos del puerto.

Entregaron Premios del Concurso de Cuentos UCV

Valparaíso

En una ceremonia realizada en la sede de la Universidad Católica de Valparaíso, esa casa de estudios entregó los premios a los ganadores del concurso de cuentos para niños, organizado con motivo del Cincuentenario de la UCV.

El acto contó con la presencia de las principales autoridades universitarias, presididas por el rector delegado Capitán de Navío Matías Valenzuela Labra.

El primer premio recayó en el cuento "El Viaje hacia la Amistad" de Antonio Carvajal; el segundo en "Mi hermano Janito", de Mario Vergara Candia, y el tercero, en la obra "Venusino", de Elena Riso Díaz.

El Rector Valenzuela felicitó a los noveles escritores y señaló que "la UCV realizará un evento semejante el próximo año, ya que es necesario incentivar el cultivo de este género, pues existe un vacío en este tipo de literatura en nuestro país".

Hay infusiones hasta para el cáncer

"Las Yervas Curan Todos los Males"

- Dice el yerbatero Juan Silva, cuyo negocio tiene medio siglo
- Muchos clientes, especialmente las mujeres, tienen más fe en las yerbas que en los medicamentos farmacéuticos
- El "bailahuén" se vende como pan caliente después del "18", porque es bueno para el hígado resentido...

Texto de Adriana Osorio
Fotos de Gabriel Solar

Valparaíso

Llegamos a un pequeño rincón de la calle Independencia, en Valparaíso. Un letrero algo desvencijado indica el nombre del negocio "Yerbería Colón". Dos mujeres entran y se produce un diálogo más o menos así:

—Buenas tardes, señor. Queremos Tebo. (¿Tebo? ¿Qué será eso?, nos preguntamos intrigados).

—Señora, ya le pegó a su marido..., le dice socarronamente el codueño de la yerbería.

—Es que hay que tenerlos cortitos, responde la cliente, siguiendo la broma.

—Pero tiene que llevar también raíz de "Nalca", agrega el propietario con aire de "entendido". Es la combinación perfecta para los machucos (Ah, es para los machucos, descubrimos perplejos).

Con esta interesante conversación iniciamos nuestra entrevista, metiéndonos de lleno en el mundo de las yerbas, que aunque para nosotros es desconocido, no lo es en absoluto para un montón de gente que las usa y las prefiere abiertamente a los medicamentos farmacéuticos.

MUCHA CLIENTELA

Juan Silva, uno de los dueños de la yerbería junto a Rosa Ramírez, nos dijo tener mucha clientela. "Vienen de distintas partes y desde hace mucho tiempo. Este negocio tiene más de 50 años. Nos va bien, no nos podemos quejar".

Las yerbas las trae el mismo de los sectores costeros y de la cordillera. Se inició en el ramo como "acarreador", pero su tío le enseñó luego a distinguirlas y a saber para qué sirven y cómo deben administrarse.

Se abastece de las plantas medicinales en Casablanca, Placilla, Curacaví, Limache, La Cruz, Reñaca y aún más lejos, como en Los Andes.

La cantidad de yerbas que se usan como remedios en Chile-existentes superan las mil, nos informa Silva. Solamente en su negocio maneja más de 200. Las que más se venden son la sanguinaria (para la circulación de la sangre); la yerba del platero (para los riñones y la vejiga); la zarzaparrilla (indicada en las alergias); el triquisillo (un laxante muy fuerte, que según Juan Silva es macanudo y que "hace que la gente bote las piedras del hígado"), y, finalmente, la "pata de vaca", que es para la diabetes y debe tomarse en combinación con la morera.



Juan Silva muestra siete yerbas que, tomadas en infusión, sirven para adelgazar.

YERBAS HAY PARA "TODO"

Yervas hay para "todo", según se deduce de las afirmaciones de Juan Silva. En una somera enumeración, encontramos además de las ya dichas, la "jarilla", de uso múltiple (para adelgazar, el hígado y la vesícula); la salvia (para los bronquios); el llantén (para heridas internas, úlceras, y lo que es más asombroso para el cáncer). Claro que hay que ser "constante", arguye el yerbatero.

ANOTE, SI TIENE SABANONES.

Nos enteramos también de algunos tratamientos que podrían ser de interés. Si tiene sabanones, anote que aquí va el dato. El conocido y sabroso repollo es ideal para acabar con las molestas inflamaciones que salen a veces en pies y manos. Habla Juan Silva:

"Usted tiene que arrancar el tallo a la hoja de repollo, se hace una pasta con el resto crudo y coloca el menjunje en la parte afectada, le pega su amarradita y a esperar. Después de varios días, no se dará ni cuenta, cuando ¡zas! habrán desaparecido.

PARA LOS CALLOS

También hay una receta para las personas que, como los periodistas, se ven obligados a dejar los pies en la calle, con las correspondientes "durezas" en sus extremidades inferiores.

La yerba maravillosa como callicida es la llamada "Cabello de ángel". Usted toma un poco de la yerbita y se lo pone en la planta del pie con un zapato que ya no use, y sin calcetines para un mejor resultado del tratamiento. Al caminar se forma una pasta vegetal que día a día va ablandando las callosidades de la planta del pie.

LAS CONSECUENCIAS DEL "18"

La "fe" de los clientes, especialmente de las mujeres, es cosa que impresiona. Todas las entrevistadas en el mismo negocio se declararon partidarias fanáticas de las yerbas.

Esa misma "fe" será lo que permita a las yerberías aumentar sus ventas después del "18". Los excesos en la comida y bebida convierten a muchos ciudadanos en desesperados clientes de estos negocios. Para esos días, concluyó Juan Silva, es cuando el famoso "bailahuén" (bueno para el hígado) se vende como pan caliente.

El Programa Dieciochero en el Puerto

Valparaíso

La Municipalidad porteña elaboró un extenso programa con motivo de la celebración del 168º aniversario de la Independencia Nacional.

A las tradicionales ramadas y fondas ubicadas en el bandejón de la Avenida Argentina, se suman actividades deportivas, con campeonatos de fútbol, una maratón, campeonato de rayuela, concurso de volantines, etc.

También se llevarán a cabo certámenes de pintura infantil, otro literario, concurso de bailes, competencia de confección de empanadas, juegos populares, etc.

Hoy lunes, a partir de las 10 horas, habrá vuelos a precios populares en los aeródromos de El Belloto y Rodelillo, hasta las 19 horas.

Coparon Hoteles de V. del Mar

Los hoteles viñamarinos están completamente copados hasta mañana, según se constató luego de una encuesta hecha entre los principales establecimientos del ramo de esta ciudad.

El gerente de promoción y ventas del Hotel O'Higgins, Eduardo Meiss, declaró a "El Cronista" que la demanda había sido muy fuerte y que estaban completos hasta el martes.

Hubo un retraso con las reservas para el viernes. Los pasajeros empezaron a llegar recién ese día, pero Meiss opinó que probablemente influyó en la demora la pelea de Ali Spinks transmitida por el satélite a nuestro país, y que retuvo a los viajeros en sus hogares.

Los voceros de los otros hoteles consultados, San Martín, Español, Miramar, Hispano, etc., también señalaron que estaban con su capacidad copada hasta el 19.

Los precios por las habitaciones dobles oscilan en los diferentes establecimientos entre los 830 y los 996 pesos, según sean con vista al mar o a la calle.

Las habitaciones simples cuestan entre los 730 y los 850 pesos. Se indicó que esos precios corresponden a los valores fijados dentro de la promoción de temporada, que busca incentivar el turismo en la Ciudad Jardín.

Ramadas se Inauguraron Bajo Lluvia

Valparaíso

Bajo una lluvia torrencial se inauguraron el sábado por la noche las ramadas de Valparaíso y Viña del Mar.

En el puerto, debido a un desperfecto eléctrico, la ceremonia inaugural no se hizo en la ramada oficial, sino en la "Ramada Casino Rancho Tigre" donde el alcalde Francisco Bartolucci, bailó la primera cueca con la integrante del conjunto "Tunquén", Valeria Calabrano, dando comienzo a las festividades del día patrio.

En Viña del Mar, por otra parte, la autoridad alcaldía, Raúl Herrera Aldana, bailó la primera cueca con su esposa, Gabriela de Herrera en la ramada oficial Sausalito, comenzando así el "18" los viñamarinos.

RESULTADOS DEL SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA 1.400 mts. Condicional
1° (1) CANTAUINA 53 kilos por April Fool y Chaguarama del stud "Santa Eladia" Jinete: Roberto Herrera bol. 6.790 pag. 4.30
2° (2) Golondrina 53, V. Cáceres bol. 10.710 pag. 3.00
3° (7) Guapachosa 53, L. Valencia bol. 7.990 pag. 4.90
4° (9) Maladi 53, O. Escobar bol. 11.700 pag. 2.80
Total boletos jugados: 47.690
GANADA por 1 1/2 cuerpos, el 3° a 4 cuerpos y el 4° a 1 1/2 cuerpos. Tpo. 1.28,2 1/5-Preparador: Delfin López. No corrieron (2) Saxipaga y (10) Mila. DIV. \$ 4.30, 3.20 y 2.30

SEGUNDA CARRERA 1.400 Mts. Condicional
1° (5) INCENDIARIO, 52 kilos por Incendio y Kampala del Stud "Zeus" Jinete: Ricardo Toledo Bol. 7.150 Pag. 5,20
2° (1) Chilpaca 59, R. Herrera Bol. 14.176, Pag. 2,60
3° (7) Commendatore 53, O. Escobar. Bol. 11.420 Pag. 3,30
4° (10) Flor María, 49, H. Mena Bol. 6.770 Pag. 5,50
Total de boletos jugados: 54.296.
GANADA por 2 1/2 cuerpos, el 3° a 1 1/2 cuerpos y el 4° a 1 1/2 cuerpos. Tpo. 1.28 2/5. Preparador: Gabriel Reyes- Corrieron todos DIV. \$ 5.20, 3.00 y 2.30.

TERCERA CARRERA.— 1.400 mts. Condicional.
1° (6) GUARDE AMIGO, 55 kilos por Mont Thabor y Guarandinga del stud "Titi" Jinete: Luis Valencia. Bol. 10.370 Pag. 4,20
2° (9) Te Salvaste 55, C. Vázquez Bol. 10.070 Pag. 4,30
3° (8) Servicial 55, V. Cáceres Bol. 3.550 Pag. 12,40
4° (4) Edgar 55, R. Herrera Bol. 15.325 Bol. 2,90
Total boletos jugados: 63.209
GANADA por 4 cuerpos, el 3° a pescuezo y el 4° a 3.1 1/2 cuerpos Tpo: 1.29. Preparador: Gabriel Reyes. Corrieron todos. Div. \$ 4.20, 2.60 y 1,90

CUARTA CARRERA. 1.400 Mts. 4ª. serie.
1° (6) ANTARES 51 kilos por Attention II y Cara Donna del Stud "Bambino", Jinete, Jorge Astudillo Bol. 14.090 Pag 4,20
2° (10) Country Night 50, H. Mena Bol. 4.50 Pag. 13,20
3° (5) Pilmiquén 52, O. Escobar Bol. 6.560 Pag. 9,10
4° (1) Resquicio, 58 A. Jalil. Bol 3.170 Pag. 18,90
Total de boletos jugados 85.879.
GANADA por pescuezo, el 3° a 1 1/2 cuerpos y el 4° a 3 1/4 cuerpo. Tpo. 1.27,2 1/5 Preparador. Fernando Olave- Corrieron todos - DIV. \$ 4.20, 5.40 y 12.80

QUINTA CARRERA 1.700 mts. Clásico
1° (4) CAYAQUI 56 kilos por April Fool y Codegua del Stud Coliguacho" Jinete Oscar Escobar bol. 30.710 pag. 2,10
2° (7) Lolen 56 V. Cáceres descartado
3° (2) Atkinson 56 C. Vázquez bol. 2.990 pag. 21,60
4° (5) Delos 56 A. Jalil bol. 6.650 pag. 9,70
Total boletos jugados 93.180

GANADA por 2 cpos. el 3° a 9 cpos. y el 4° a 3 1/2 cpos. Tpo. 1.47 2/5 Prep. Luis Alvarez B. Corrieron todos DIV. \$ 2.10, 1.60, 7.10

SEXTA CARRERA. 1.400 metros.1ª serie.
1° (2) SYLVANA, 58 kilos, por Tale of Two Cities y S. Girl, de Stud "Bambino", Jinete: Oscar Escobar. Bol. 26.446. Pag. 3,50
2° (5) Degoli, 54, P. Durán. Bol. 27.780. Pag. 3,00
3° (8) El Torreja, 48, J. Astudillo. Bol. 22.558. Pag. 3,80
4° (3) Aliada, 57, A. Jalil. Bol. 9.802. Pag. 8,70
Total de boletos jugados: 97.395.
GANADA por 2 cuerpos, el 3° a 2 1/2, cuerpos y el 4° a 3 1/4 cuerpo. Tpo. 1.26 2/5. Preparador: Fernando Olave. No corrió (6) Castizo. DIV. \$ 3.50, 1.80, 2.00.

SEPTIMA CARRERA. 1.700 metros. 3ª serie.
1° (8) BEIRUTH 48 kilos por Nanquines y Tardanza II del stud "Fontain Walley" Jinete: Fernando Díaz. Bol. 15.261 Pag. 6,80.
2° (5) 52, H. Bravo Bol. 25.363 Pag. 4,10.
3° (6) Parami 51 J. Astudillo Corral con Piloto.
4° (3) Gringo Lucas 53, R. Herrera Bol. 58.175 Pag. 1,80.
Total boletos jugados: 150.275.
GANADA por 4 cuerpos; el 3° a 5 1/2 cuerpos y el 4° a pescuezo. Tpo: 1.46 3/5 Preparador: Gustayo Pombo Corrieron todos DIV \$ 6.80, 2.80 y 2,70.

OCTAVA CARRERA 1.400 metros 6ª serie.
1° (10) OLANDER 52 kilos por Nanquines y Bambola del stud "Tira Tarra". Jinete: Patricio Duran Bol. 10.510 Pag. 10,50.
2° (12) Dealer 51 F. Díaz Bol. 7.613 Pag. 14,60.
3° (8) Marcado 53, L. Zapata Bol. 7.980 Pag. 14,10.
4° (3) Crisalida 55, P. Hernández Bol. 7.700 Pag. 14,30.
Total boletos jugados: 160.297.
GANADA por 1 cuerpo, el 3° a 1 cuerpo y el 4° a 1 cuerpo Tpo: 1.28 Preparador: Luis Romero No corrieron (13) Lagrimilla, (14) Capelina DIV. \$10.50, 4,50 y 4,40.

NOVENA CARRERA 1.400 metros 5ª. serie
1° (1) BASICA 55 kilos por Basel y Carabaya del stud "Los Guindos" Jinete: Jorge Astudillo bol. 34.176 pag. 4,40
2° (2) Boyante 55, H. Mena bol. 3.500 pag. 43,20
3° (9) Irlandesa 51, L. Zapata bol. 9.230 pag. 16,40
4° (13) Grandeza 49, S. Suárez bol. 14.658 pag. 13,70
Total boletos jugados: 217.495
GANADA por 1.1 1/4 cuerpos, el 3° a 1.1 1/2 cuerpos y el 4° a 1.1 1/2 cuerpos. Tpo. 1.27,3 1/5-Preparador: Rafael Bernal B. No corrió: (14) Zalameiro DIV. \$ 4.40, 3.60 y 11,70.

Clásico Club Hípico de Santiago

La Atracción se Llama "Awake"

Con la reunión de esta tarde en el Club Hípico culmina la seguidilla hípica que se iniciara el día sábado 16. La cartilla para esta tarde consulta un total de once competencias. La primera se largará a las 14.30. La de clausura a las 20 horas.

El compromiso central será el clásico reglamentario sobre recorrido de 1.800 metros, premio "Club Hípico de Santiago". En éste se presentarán trece de los más destacados fondistas de nuestro medio,

siendo una de las mayores atracciones la reaparecida del cuatro años "AWAKE". El hijo de Mark Time no corre desde su impresionante triunfo en los 2.400 metros del clásico el "El Derby", disputado a comienzos de año en el césped del Sporting Club de Viña del Mar. También hará su retorno a las pistas la excelente hembra de cinco años "Siepelunga". En fin será un encuentro entre los más selectos exponentes del fondismo de que se dispone en el momento.

"Ramplón": es Cábala

El hecho de tener reuniones muy seguidas, dificulta en parte el proceso de los pronósticos. Sin embargo, nuestro pronosticador se mostró demasiado optimista con su producción. He aquí sus conclusiones.

1ª. Ney, Olímpico, Pinchadora
2ª. Michelina, Dellys, Raipur
3ª. Andalicán, Grande Madame, Kahuil
4ª. Topinca, Espada China, Merode

5ª. Andalue, Rubens, Cezare
6ª. Tupungato, Forrabuena, Júrme
7ª. Awake, Acero, Siepelunga
8ª. Timbaza, Goda, Bullanguera
9ª. Bavaria, Alonso, Simpson
10ª. Topetazo, Espumita, Marenga
11ª. Ramplón, Destructiva, Hampón

Club Hípico

Lunes 18 de Septiembre de 1978

1ª CARRERA. A las 14.30 hrs. 1.090 Mts. Indice 3 al 6. 1ª de la Triple. Pista N° 2

1748 J. Melero	6	1	Cancura	55 J. Berrios	5
1773 G. Melej	6-6-	2	Praya	55 J. Miño	1
1751 E. Zijl	3-11-	3	Apreciada	54 L. Cornejo	3
1751 E. Zijl	5-9	4	Murra	54 J. Herrera	10
1748 R. Serrano	11	5	Darling	54 P. Muñoz	6
1751 A. Santos	11-7-	6	El Padrino	54 I. Romero	12
1751 A. Santos	6-10-	7	M. Giovannita	52 P. Castillo	8
1650 E. Inda	4	8	Pinchadora	54 J. Aravena	11
1773 V. Romo	12-10-	9	Adamo	53 S. Soto	9
1773 L. Santos	5	10	Ney	53 E. Suárez	7
1748 G. Avila	5-4-	11	Olímpico	53 O. Castillo	4
1773 L. Díaz	10-4-	12	Minamoto	53 C. Leighton	2

2ª CARRERA. A las 15.00 hrs. 1.090 Mts. Condicional. 2ª de la Triple. Pista N° 2

1395 A. Bullezú	Rp.	1	Dellys	56 C. Rivera	5
P. Bagú	8	2	Alfalfa	53 G. Lizama	1
1744 D. Bernal	3	3	B. Ley	53 E. Guzmán	3
J. Melero	—	4	Correhuela	53 V. Gutiérrez	10
1686 G. Peralta	Rp.	5	Evangeline	53 F. González	6
P. Polanco	—	6	G. Melody	53 C. Donoso	8
1692 D. Alvarez	Rp.	7	Labranza	53 J. González	11
A. Valdés	—	8	M. la Brava	53 E. Silva	9
1742 C. García	4	9	Michelina	53 P. Castillo	7
1767 P. Melero	4-4-	10	Raipur	53 J. Berrios	4
1742 O. Espinoza	10	11	Schane	53 J. Romero	2

3ª CARRERA. A las 15.30 hrs. 1.500 Mts. Indice 20 al 23. 3ª de la Triple. Pista combinada N° 1 y 2

1594 J. Baeza	Rp.	1	Dirka	55 N.N.	5
1730 P. Bagú	1-9-	2	Watusi	55 S. Vázquez	1
1726 J. Inda	2-14	3	Anticuaro	53 C. Rivera	3
1728 A. Zamorano	4-2-3-	4	Kahuil	53 R. Pérez	6
1721 T. Jacial	1-3-	5	Andalicán	52 E. Silva	8
1775 A. Carreño	4	6	Epucura	52 J. Berrios	7
1721 V. Romo	4	7	Forma	52 C. Leighton	4
1715 L. Alvarez	Rp.	8	G. Madame	52 P. Castillo	2

4ª CARRERA. A las 16.05 hrs. 1.090 Mts. CONDICIONAL 1ª del "5 y 6". Pista N° 2

1588 P. Bagú	Rp.	1	T. Glace	56 E. Silva	5
1254 L. Espinoza	Rp.	2	Caminata	53 R. Pérez	1
1796 F. Gazmuri	Rp.	3	Chilota	53 A. Vergara	3
1396 A. Bullezú	Rp.	4	E. China	53 C. Rivera	10
1718 O. Espinoza	4	5	Falencia	53 P. Cerón	6
1770 L. Santos	3-3-	6	Merode	53 N.N.	12
1718 C. Bagú	7	7	Pipireta	53 J. Díaz	8
1520 O. González	12	8	Ragumilla	53 E. Guajardo	11
1647 W. Robles	12	9	Salvadoreña	53 M. Vergara	9
830 E. Beuzenberg	Rp.	10	Soltura	53 O. Castillo	7

5ª CARRERA. A las 16.40 horas. 1.090 Mts. CONDICIONAL. (2da. del 5 y 6) PISTA N° 2.

1741 A. Bullezú	8	1	Andalue	55 E. Guzmán	12
1708 R. Castillo	Reap.	2	Caronte	55 M. Andrade	5
1741 L. Severino	5-7-9	3	Cezare	55 J. Manett	1
691 M. Muscat	Reap.	4	E. Pique	55 A. Pérez	3
1773 H. Espinoza	6-12	5	Escondite	55 P. Plaza	10
1741 R. Lorca	3-5	6	Eskipi	55 N. N.	6
1729 L. Espinoza	11	7	Fogonazo	55 C. Leighton	12
1589 E. Inda	Reap.	8	Giulio	55 E. Silva	8
1741 E. Leiva	4	9	Razonable	55 P. Vega	11
1741 J. Cavieres A.	3	10	Rubens	55 P. Muñoz	9
1772 A. Proschle	8	11	Tavaro	55 N. N.	7
1430 J. Sánchez	Reap.	12	Vencedor	55 M. Vergara	4
730 E. Cortez	Reap	13	Tupa	52 R. Jacquez	2

6ª CARRERA. A las 17.15 horas. 1.500 Mts. Ind. 19 e Inf. Handicap. (3ra. del 5 y 6) PISTA COMBINADA N° 1 y 2.

1645 A. Breque	7	1	Indiano	56 E. Guzmán	5
1713 P. Bagú	Reap	2	Newbury	56 G. Lizama	1
1726 C. Bagú	13	3	Sinal	56 S. Vázquez	3
1628 R. Serrano	7	4	Trampiatito	56 E. Guajardo	10
1713 J. Cavieres A.	Reap	5	Tupungato	56 C. Rivera	6
1774 A. Martinez	6-8	6	M. Brujas	54 C. Donoso	8
1757 O. Jara	Reap	7	Pampero	54 A. Fajardo	11
1771 O. Bagú	2-3-7	8	Forrabuena	53 J. Berrios	9
1729 O. Espinoza	2	9	Júrme	53 P. Cerón	7
1711 L. Alvarez B.	2-9	10	L. Primera	50 P. Castillo	4
1725 P. Melero	2-7	11	Multipolar	48 J. F. González	2

7ª CARRERA. A las 17.50 horas. 1.800 Mts. CLASICO. Peso de Reglamento. CLUB HIPICO DE SANTIAGO. (4ta. del 5 y 6) PISTA N° 1.

1587 J. Cavieres A.	4-6-1	1	Fierabrás	61 P. Cerón	13
1738 G. Pombo	4-7	2	Melonero	61 N. N.	5
708 P. Melero	1-3-2	3	Periquete	61 C. Leighton	1
1776 J. Cavieres A.	6-3	4	S. Fox	61 J. Pérez	3
1375 A. Zamorano	1-2-2	5	Acero	59 L. Cornejo	10
1738 D. Bernal	4-9-2	6	Arco	59 E. Silva	6
223 E. Carreño	3-1	7	Awake	59 S. Vázquez	12
1624 O. González	3-6-2	8	Caradura	59 C. Rivera	8
1776 T. Jacial	2-1-2	9	Crilobal	59 P. Castillo	11
1660 J. Cavieres A.	1-1-5	10	Chardonnay	59 A. González	9
1738 R. Muñoz	1-4	11	G. Lucas	59 N. N.	7
705 V. Romo	2-1-1	12	Siepelunga	58 P. Ulloa	4
1712 O. González	4-3-6	13	Taruca	58 E. Guajardo	2

8ª CARRERA A las 18.20 horas. 1.090 Mts. CONDICIONAL. (5ta. del 5 y 6) PISTA N° 2.

1742 O. Bagú	3	1	Goda II	56 J. F. González	13
1744 V. Romo	7	1	Abranquicha	53 E. Guzmán	3

P. Bagú	—	3	Bullanguera	53 G. Lizama	—
L. Herrera	—	4	Chalana	53 J. Romero	—
1744 T. Jacial	5-5	5	Demoleadora	53 E. Silva	—
1767 A. Proschle	7	6	Factoria	53 M. Vergara	—
1744 E. Espinoza	9	7	Hipérbole	53 P. Cerón	—
1742 C. García	11-8	8	Monichela	53 P. Vega	—
1470 P. Melero	Reap.	9	Polvorilla	53 C. Leighton	—
1706 L. A. Rodríguez	Reap.	10	Responsable	53 H. Pulgar	—
1742 S. Campos	6	11	Sierra	53 N. N.	—
1742 D. Bernal	7	12	Timbaza	53 L. Ramos	—
R. Lorca	—	13	V. Sassoon	53 C. Donoso	—

9ª CARRERA. A las 18.50 horas. 1.090 metros. 11 al 13. SEXTA VALIDA DEL "5 y 6". Pista N° 2. LUZ ARTIFICIAL

1761 E. Inda S.	Reap.	1	Audino	55 L. Camus	—
1469 V. Romo	1	2	Bali	55 E. Guzmán	—
1593 A. Proschle	2-8	3	Cocuyo	55 M. Vergara	—
1750 C. Urbina	3-3	4	Haragana	55 G. Pinto	—
1727 A. Martinez	5-2	5	Aegina	54 J. Berrios	—
1748 R. Jaque	5-4	6	Bavaria	54 C. Leighton	—
1750 W. Robles	Reap.	7	Parcelada	54 E. Silva	—
1727 E. Cortes	2-3	8	R. Simpson	54 J. Romero	—
1777 O. González	Reap	9	Zambeze	54 E. Guajardo	—
1737 S. Salah	1	10	Alinska	53 C. Rivera	—
1725 M. Velarde	4-3	11	Alonso	53 R. Sagardia	—
1727 A. Abarca	Reap	12	Churumbela	53 J. Manett	—

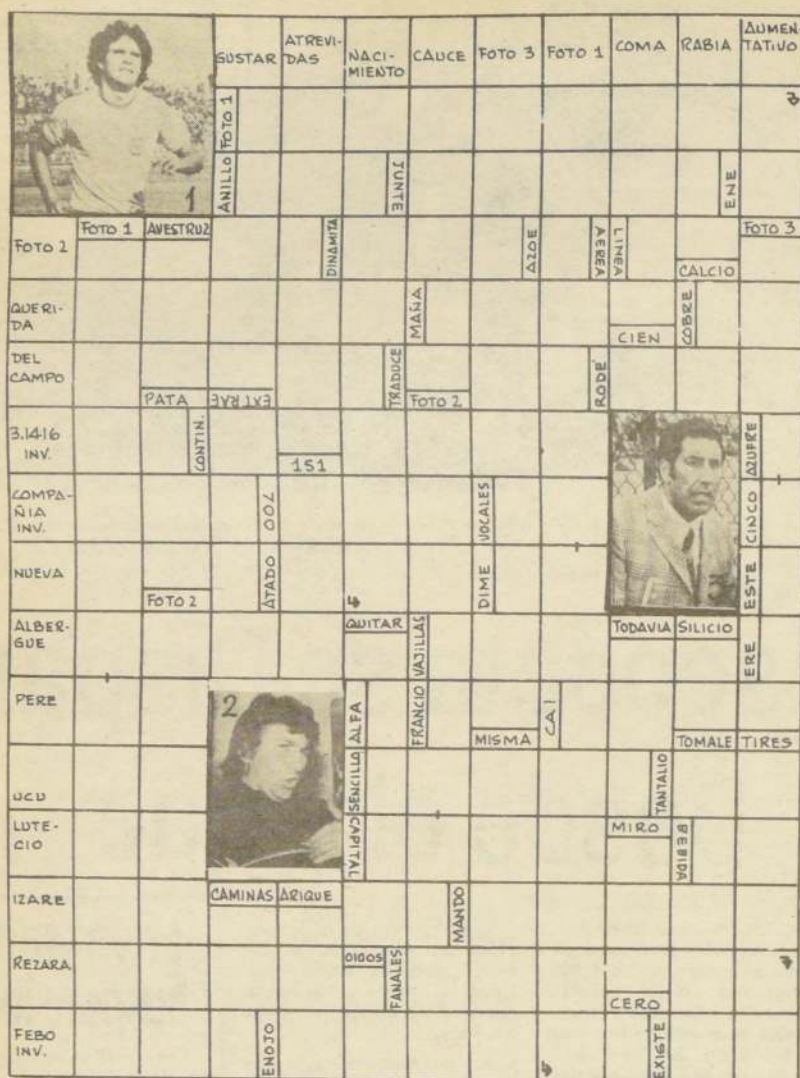
10ª CARRERA. A las 19.25 horas. 1.500 metros. 25 al 33. PRIMERA APUESTA "EL ZAFIRO". Pista combinada N° 1 y 2. Luz artificial

1519 A. Bullezú	6-6	1	Honrado	56 C. Sepúlveda	—
1670 A. Bullezú	Reap.	2	Feliciano	55 J. Berrios	—
1746 F. Jacial	Reap.	3	Bufo	55 L. Cifuentes	—
1762 F. Gazmuri	8	4	Maboro	55 P. Cerón	—
1769 J. Inda	5	5	Marenga	54 E. Silva	—
1769 O. González	1	6	Suertecita	53 C. Rivera	—
1762 O. Jara	10	7	El Inglés	52 P. Castillo	—
1769 G. Melej	6	8	Topetazo	52 A. Poblete	—
1286 P. Polanco	4	9	Kamencha	51 C. Donoso	—
1743 A. Breque	Reap.	10	Espumita	50 R. Pérez	—
1743 E. Beuzenberg	2-2	11	Pidima	48 G. Pinto	—
1701 J. Cavieres A.	13	12	L. Carlos	50 L. Toro	—

11ª CARRERA. A las 20.00 horas. 1.090 metros. 19 al 25 SEGUNDA APUESTA "EL ZAFIRO". Pista N° 2. LUZ ARTIFICIAL.

1730 D. Bernal	6	1	Campanil	56 E. Guajardo
1779 W. Robles	8-10-9	2	Guaimayén	54 C. Donoso
1752 E. Inda S.	4-1	3	Maturín	54 R. Jacquez
1728 V. Romo	6	4	Destructiva	53 S. Vázquez
1779 J.L. Melero	7-11	5	Abadán	52 L. Ramírez
1778 O. González	1-2	6	Hampón	52 C. Rivera
1779 A. Abarca	11-6	7	Malambo	51 J. Manetti
1779 L. Díaz	4-7	8	Mali	51 J. Herrera
1728 E. Fuentes	8	9	B. Amelia	50 S. Soto
1778 E. Leiva	1-5-4	10	Es Guapa	50 J. M. Aravena
1702 A.M. Santos	2-6	11	Formosa	50 E. Suárez
802 A. Bregue	Reap	12	Ramplón	50 R. Pérez

CRONIGRAMA



Solución del CRONIGRAMA de ayer



EL VIERNES 22 de septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por orden del Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Juicio Bozzo con Sewaczak. Una máquina seleccionadora de frutas con motor eléctrico. Una selladora de huinchas. Balanza reloj marca Condor. Trescientos cajones para envases de frutas. Una enhuinchadora portátil. Un lote de maderas para armar cajones, un lote de cajas de cartón para armar. 16 paquetes de papel para envolver. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público. 19-19-20-21

EL VIERNES 22 de septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Distra S.A. con Ahumada y Cia. Ltda. 50 Empaquetadoras diferentes. Tres muñones diferentes. Una caja reguladora de voltaje. Diez chapas para autos. 16 cajas juegos de metales Fomoco. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público. 18-19-20-21

EL VIERNES 22 de septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio De Tellitu con De La Barra. Quince muebles de cocina y para lavaplatos. Julio Marticorena García. Martillero Público. 18-19-20-21

REMATE. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará cuatro octubre 1978, dieciséis horas, propiedad calle Los Fundadores 7520, Maipú, Santiago. Inscripción 13158, Número 17263 año 1972 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 120.000. Precio subasta pagarse contado o 20% contado, saldo plazo no superior quince años más reajustes, intereses. Garantía 10% del mínimo, boleta bancaria o efectivo. Bases: Expediente 76931 Asociación Ahorro Préstamos Casapropia con Nieto Sergio. Requerimiento. Secretario.

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Morandé 402, Santiago, se rematará 29 septiembre 1978, 15 horas, propiedad ubicada calle Las Azuleas 425, Comuna Las Condes, inscrita fs. 13075 N° 15760, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1964, Mínimo posturas \$ 377.684,25 pagadero con 50% contado, saldo tres cuotas iguales, devengando intereses. Postores deberán otorgar garantía, equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente rol 4431-77 "Urzúa con Aravena", ejecutivo, La Secretaria.

JUDICIALES Y LEGALES

NULO por extravío títulos Copec N° 520781, y 453479. 17-18-19

EXTRAVIDADOS. títulos 804552 - 818684. por 19-23. Papeles y Cartones de Ana María Wiegand Garnham, quedan nulos. 17-18-19

POR EXTRAVÍO queda nulo cheque serie D-38 N° 0151852, del Bco. de Crédito e Inversiones. Sucursal Estación. 17-18-19

POR EXTRAVÍO quedan nulos cheques Serie P.C.A. N° 1285099 y 1285100 del Banco Osorno y la Unión. Oficina Central. 17-18-19

POR extravío queda nulo y sin valor título N° 1201 por 445.078 acciones de Productos Industriales de Cerámica S.A., emitido a nombre de don Knut von Kuehlmann. 17-18-19

POR robo quedan nulos cheques STC. 8363345 al 350 del Banco Español Chile y Cheques N°s. 467 al N° 500 del Banco Regional de Linares. 16-17-18

QUEDA nulo cheque Bco. Sudamericano Serie AB. número 3103265 sin valor. Extraviado. 16-17-18

POR robo quedan nulos cheques Serie HC N°s 112680 al 112700 del Banco de Concepción, Oficina Principal. 16-17-18

ANTE Juzgado Civil de Bernardo se rematará el día 17 de octubre a las 9.30 horas en recinto tribunal, propiedad ubicada Avenida Portales 964, aproximadamente 1.000 m2. Títulos inscritos a fs. 12.000, N° 209, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Bernardo. Precio subasta \$ 1.050.000. 200.000.- 60 días; \$ 250.000.- 90 días. Garantía 10% boleta bancaria, vale para efectivo. Bases expediente Villanueva F. Jaime con B. Mario. Rol 70413. 16-17-18

POR extravío cheque N° 182852 Serie S.T.C. 608413-3 Banco Español Chile. Oficina Principal queda nulo. 16-17-18

POR Robo queda nulo cheque Serie D-90 N° 084584 Banco de Crédito e Inversiones. Oficina Principal por \$ 600.000.- 16-17-18

POR robo nulos cheques AZ N°s. 8842919 al 8842920 ambos inclusive, con los N°s 107557, Banco del Estero oficina principal. 16-17-18



DEFUNCIONES

Nómina de personas fallecidas en la capital y regiones, cuyas exequias son atendidas por las siguientes funerarias:

AZOCAR: Doralisa López Tapia Federico Sáez Valenzuela

HOGAR DE CRISTO: Marta Arellano de Rodríguez Ana Azócar Morales Erminda Barrera Díaz Brunilda Fernández de Ortega Dolores Fuentes v. de Aschieri Raquel González Carson Ana Lannefranque Santander Eliana Phillips Ortúzar Luis Sánchez Díaz María Villarreal Quiroz LOURDES: Luis Aguilera Silva Domitila Carrasco Danilo Castillo Muñoz Miguel Córdoba Benavides Alejandro Durán Fuentes Ruperto Fuentes Vega Juan Garafulic Yubracic Oscar Guzmán Herrera Amable Lobos Elena Recabarren Sandoval Ramón Sánchez Herrera Esterminia Velásquez Montenegro SANTA GEMITA: Juan Arizmendi Soto Alberto Cavada Molina Samuel Elizondo Valdés José Muñoz Escalante María Osorio Osorio Concepción Ramírez Martínez.

EN ANTOFAGASTA: Juan Durán Dorgambide Julio Pino Irrazábal Ana Rebolledo Vásquez

Leontina Rivera de González

EN CONCEPCION: Clemencia Espejo González Juan Lagos Ferrada Pedro Mella Inzunza José Núñez Stuardo

EN CHILLAN: Carmen Gordon Arias Flor Merino de Merino

EN VALPARAISO: Tristán Cañas Stegemoller Enrique Concha Cana Julieta Cuadra de Villagra Rosa Navia de Villarroel José Ravets González Olga Reschke de Hermann Juana Rivas Guzmán Fresia Vargas Cárdenas.

VARIAS: Ana Aguilar Maraboli Juan Berrios Kremer Rosa BorgelCorvalán Patricio Bravo Fuentes Sara Contreras Urquiza Elvira Cortés Figueroa Zunilda Gálvez Rojas Anita Guzmán Veas Elena Martín de Kumm John Meary Miller Carlos Meneses Flores Dominga Merced Obregon Titiana Miranda de Molina Olga Molina Ovalle Carmen Moral Trabala zarabala Miguel Navarro San Martín Elsa Olsen Dewatt Andrés Poblete Saint Simón Jorge Reyes Bobadilla Francisco Rivera Abarca Ramon Sánchez Farias Alberto Torres Soto Elvira Vera Alvarez Julio Villalobos Carrasco

SUSCRIBASE A "El Cronista"

Suscripción anual. \$ 2.000
Suscripción semestral. \$ 1.000
Suscripción trimestral. \$ 550

Sírvase enviar su cheque cruzado a nombre de "El Cronista" (Agustinas 1269) o llame al: Teléfono 68474, pidiendo un vendedor.

SI NO HA LEIDO "El Cronista" HAGALO... AHORA...

¡"El Cronista" AHORA!

REMATES

EL VIERNES 22 de septiembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, Remataré por orden del Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía Juicio Lotal Ltda. con Mendoza Juan: Radio Cassette portátil marca Sony. Televisor de 12 pulgadas marca RCA Víctor. Una estufa a gas licuado con regulador. Refrigerador eléctrico Mademsa de 6 pies. Una alfombra de lana. Julio Marticorena García. Martillero Público. 18-19-20 -21



CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE

FIAP' 78

FESTIVAL IBEROAMERICANO DE LA PUBLICIDAD GRAFICA-CINE Y TV. BARCELONA 18, 19 y 20 DE OCTUBRE

- Películas publicitarias cine y televisión.
- Piezas gráficas (avisos, campañas y afiches).

Participan: Agencias de publicidad, estudios creativos, productores de películas publicitarias, medios y anunciantes.

Premios: Un Gran Premio de Honor al mejor filme de cine y T.V. de cada grupo y a la mejor pieza gráfica o campaña. Un Primer y un Segundo premios para filmes de cine y T.V., aviso en color y aviso en blanco y negro para cada grupo. Un Primer y un Segundo premios para campañas gráficas. Un Primer y un Segundo premios para afiches. Además, otras distinciones y galardones.

Se reciben inscripciones hasta el 15 de septiembre en PUBLICINE, Agustinas 785 - 9.º piso.

Organizan Circulo de Publicistas de Chile, Televisión Nacional de Chile y PUBLICINE.



Lo lleva a la hermosa tierra del Aymará (3ª Región)

Con sus salidas diarias a las 19.30 y 21.00 horas En modernos Buses con Baños, T V y atención de cafetería.

Viaje con nosotros a Vallenar, Copiapó, Chañaral, Caldera, Salado, Diego de Almagro, Llantá, Salvador, Potrerillos.

Inca — Bus lo espera para llevarlo por las rutas del Cobre.

Reserva de Pasajes:

Amunátegui N° 920 - fono 721811

Servicio de Encargos:

Rosas 1224 - fono 724904

El Funicular Estrenó su Pinta Dieciochera

Completamente remozado y tras un mes de arduo trabajo, debido a ampliación y reacondicionamiento, se reanudó ayer domingo, a las 8 de la mañana, el servicio de Funicular del Cerro San Cristóbal.

Indicó Jorge Edwards, contratista de la obra, que se construyeron nuevos carros de aluminio y acero que permitirán aumentar la capacidad de pasajeros a un máximo de 100. Sin embargo, para mayor seguridad de los usuarios, el número de pasajeros será sólo de 80 personas en cada viaje.

Agregó que, como consecuencia de la ampliación, se adecuaron los sistemas de atención al público con una estación principal bajo techo, nueva boletería y acceso a los andenes. El conocido laberinto del terminal cuenta con una estructura metálica que evitará las aglomeraciones y da cabida a 500 personas.

Especial énfasis se dio al aspecto técnico de la obra con la modernización del sistema rodante y los frenos.

El programa, de un costo superior a los 200 mil dólares, proyecta a futuro la construcción de baños públicos, escalas de esferas y una cafetería en la Estación Pío Nono.

El popular carrito del Cerro San Cristóbal fue inaugurado en 1925 y en sus 53 años de vida tiene un record difícil de igualar: jamás ha ocurrido un accidente que pudiera ensombrecer su funcionamiento.

EL VIEJO MAQUINISTA

José Sánchez Tapia, 68 años, es el maquinista de más edad del servicio. Por espacio de 43 años condujo el funicular más antiguo del mundo. No sale de vacaciones hace 3 ó 4 años, ni le interesa porque la ciudad le hace mal. Pero cuando el dueño (la Sociedad de Funiculares Ltda., de Luis Hernán Echeñique y Patricio Morales) dijo que había que repararlo, fue el primero en estar de acuerdo con el anun-

• Los viejos carros de madera que durante 53 años se encaramaron raudos al San Cristóbal, son reemplazados desde ayer por modernos vagones de aluminio y acero con capacidad para cien personas

cio. "Una cosa es conservar algo histórico y otra es mantener la seguridad del público". A su juicio "si éste fuera mío yo lo habría sacado de cualquier manera e instalado por allí". No se pudo hacer tal cosa, puesto que para sacar los carros tuvieron que cortar en pedazos la estructura de 3.500 kilos compuesta de madera, abrazaderas y fierro.

Los que más se divierten en el Funicular son los niños. Para Marcela Villarroel, 10 años, el Funicular y el Zoológico son los paseos más entretenidos de Santiago. Acude junto a sus padres y hermanos casi todos los fines de semana y esto constituye su mejor tema de conversación con sus compañeros del 5º año básico de la Escuela N° 480.

El turista prefiere los autos o bien sube el cerro en los buses que poseen las empresas de turismo. Esporádicamente, argentinos y peruanos se acercan con curiosidad, sólo unos pocos se atreven a subir, la mayoría prefiere la línea de liebres que transitan del plan a la cumbre.

ARTESANIA

Lo que sí interesa al turista es la artesanía. Para ellos el Parque Metropolitano ofrece varios Kioscos con objetos artesanales.

Francisco Muñoz, con 20 años de artesano y 3 en el Parque, reconoce en los turistas a los mejores compradores. El público chileno en general sólo compra pequeños adornos.

PRECIOS

A partir de ayer, los pasajes

del Funicular tienen un valor de \$ 20, ida y vuelta para los adultos, y los niños pagan la mitad, es decir \$ 10 por persona ida y vuelta.

El Parque Metropolitano no sólo sirve de entretenimiento y diversión a niños y adultos. También es uno de los grandes pulmones que posee nuestra capital, y escapar del smog es casi una obligación para el santiaguino hoy en día. Una buena fórmula para conseguirlo es el footing, deporte muy de moda entre los capitalinos que concurren en gran número al cerro a practicar.

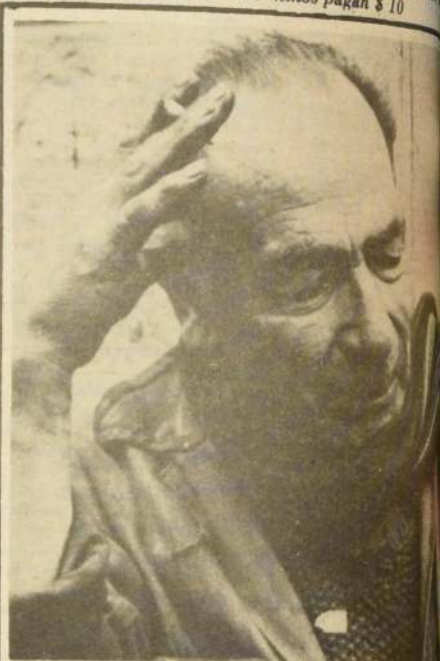
Es habitual ver gente de diferentes edades y sexo subir y bajar el San Cristóbal en tempranas horas de la mañana. Al igual que el estudiante de 4º años medio, Juan Pablo Zúñiga, de 17 años, que acude al cerro tres veces por semana. Ud. puede también practicar el footing, sólo necesita voluntad y organizar su tiempo. Y recuerde, el Parque Metropolitano está allí esperándolo.



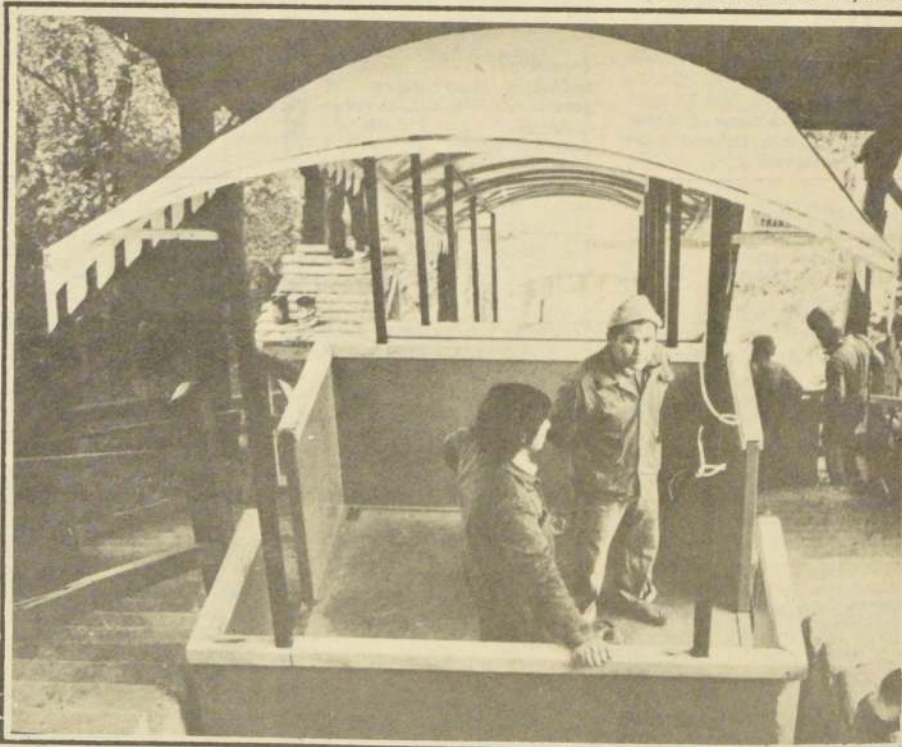
EL CONTRATISTA Jorge Edwards realizó las obras de modernización



LA NUEVA BOLETERIA del funicular, el pasaje adultos. Los niños pagan \$ 10



Y NO PIENSA JUBILAR. José Sánchez Tapia, 68 años conduciendo el funicular más antiguo del mundo



PARA SUBIR AL CIELO SE NECESITA...un funicular moderno, de acero y aluminio



LOS TURISTAS PRAN MAS. Los turistas compran puras baratijas chilenas. Francisco Muñoz, artesano del San Cristóbal

El Cronista

Directora: Silvia Pinto
Santiago, Lunes 18 de Septiembre de 1978
Representante Legal: Patricia Guzmán
Agustinas 1269 — Fono 82222

METRO \$45.- IMPERIO \$45.- CONTINENTAL \$40.-

FIEBRE DE SÁBADO
POR LA NOCHE

MAYORES DE 18 AÑOS

HOY

CENTRAL CALIFORNIA \$45.- \$45.-

GREGORY PECK
MacARTHUR
El General Rebelde
APTA PARA TODO ESPECTADOR